

# Subject Index

## To

### *NAMES: A Journal of Onomastics*

Covering Volumes 31 to 45 (1983 to 1997)

[Created from Volume 45 Number 4  
December 1997]

[A](#) | [B](#) | [C](#) | [D](#) | [E](#) | [F](#) | [G](#) | [H](#) | [I](#) | [J](#) |  
[K](#) | [L](#) | [M](#) | [N](#) | [O](#) | [P](#) | [Q](#) | [R](#) | [S](#) |  
[T](#) | [U](#) | [V](#) | [W](#) | [Y](#) | [Z](#)

## A

### **A Farewell**

by Thomas J. Gasque, as Editor,  
40.327-328

### **abbreviations**

dictionary of, 39.67  
metalanguage of, 37.296  
of periodical titles (review),  
33.281-283

### **academia**

need to legitimize onomastics in,  
42.67-78

**Acoma Indians**, 36.95

### *Acronymania*

(review), 41.117-120

**acronyms**, 35.248, 37.295-296

computer (review), 35.52

dictionary of, 39.67

international, 35.248-249

pronunciation important, 41.118

reverse, 35.248

reverse (review), 33.204-206,  
35.49-53

### *Acronyms, Initialisms &*

### *Abbreviations Dictionary*

rev. by Kelsie B. Harder, 32.90-92,  
34.116-118, 35.49-53

### *Acts in Naming: The Family Plot in Fiction*

rev. by Leonard R.N. Ashley,  
35.103-106

### *Adam*

name of Chaucer's scribe, 31.86 n.

### *Adding Machine, The*

the play from an onomastic point of  
view, 34.266-274

### **Additions to row and alley**

by David L. Gold, 34.274

### **address**

terms of (review), 39.130-132

### **Adirondacks**

- names in, 37.388-391
- adjectives, attributive**
  - rare as placenames, 31.33
- adoption**
  - and the child's name, 32.135
- advertising**
  - slogans used in (review), 34.112-114
- advertising names**
  - that do not name (*Hard as Nails, Head and Shoulders, Twice as Nice*), 31.70
- AEcerbot***
  - best known of Old English charms, 31.130
- Aerospace**
  - names of objects in, 35.241
- affectionate names**, 34.175-184
- Afghan placenames**
  - transcriptions of, 34.185-197
- African names**
  - chapter on (review), 45.234
  - for children and adults, 41.128-131
  - handbook of, 43.70-71
  - influence of Romance languages on, 40.58
  - popular presentation of (review), 41.128
  - suppressed before the nineteenth century, 37.205
- African Names: People and Places***
  - rev. by Robert M. Rennick, 32.78-79
- African placenames**
  - origins and meanings (review), 44.141-142
- African Studies Journal***
  - naming of *Soweto*, 32.463
- African systems of naming**
  - typological shift from contact with colonial power, 45.4
- African toponyms**
  - in the South-West and Namibia, 35.59-63
- African-American**
  - baby names, 42.218
  - ethnic personal names, 34.437-439
  - naming practices, 34.422
  - power of names in literature, 42.181-199
  - tradition toward unusual names, 44.118
- Afro-American Personal Naming Traditions**
  - by Kerrigan Black, 44.105-125
- agnomen***, 35.165
- agricultural people**
  - names, 37.292-294
- AKC**
  - American Kennel Club breed names, 43.3-28
  - animal naming, 43.231

- geographic names of dog breeds,  
45.35-51
- sources of breed names, 45.36
- Akkadian**
- personal names of the Third  
Millennium, 42.61-64
- Alabama**
- bibliography of placename  
literature, 38.64-65
- Indian placenames in, 33.287-288,  
37.104
- placenames, 37.103-105
- placenames of Talladega County,  
33.58
- Alabama Place-Names*
- rev. by Virginia Foscue, 33.280-  
281
- Alaska**
- adopting official names in, 34.121
- bibliography of placename  
literature, 38.65-67
- documenting native placenames,  
32.464
- naming of the wilderness, 40.99-  
116
- placenames, 35.249
- purchased from Russia in 1867,  
38.166
- Alaska Place Names*
- rev. by James Kari, 35.40-41
- Alaska State Board on Geographic  
Names**, 35.41
- Alaskan Athabaskan**
- hydronymic districts, 44.253-271
- Alberta, Canada**
- bibliography of placename  
literature, 38.126-127
- placenames, 40.200-202, 42.292-  
296
- Algonquian**
- See also* Delaware Algonquian
- bibliography of linguistics, 33.285-  
286
- Chippewa moon names, 36.51-60
- locative endings, 31.64
- names in Maine, 32.392-399
- names in Maryland, 33.278
- aliases**
- alternate names, 34.12
- defined, 45.84
- derived from proverbs, 39.86-88
- not to be confused with nicknames,  
39.81
- Aliases Among the Anambra-Igbo:  
The Proverbial Dimension**
- by J.O.J. Nwachukwu-Agbada,  
39.81-94
- All in the Family: The In-House  
Honorifics of Lewis and Clark**
- by Arlen J. Large, 42.269-277
- All's Well that Ends Well*
- name of *Fontibell* in, 39.39-41

### **allegorical naming**

John Updike's interest in, 36.29

### **Allen, Harold B.**

In Memoriam, 38.366

### **alley**

figurative use of in placenames,  
33.209-210

in placenames, 34.274

more official and unofficial English

names using, 42.300-307

### **alliteration**

names given to offspring, 34.6

used in beauty salon names, 36.62

### **allometric**

drainage basins are, 31.54

### ***Allosaurus***

"leaping lizard?," 34.99-100

### **allusions**

guide to expressions, 39.294

### ***Allusions - Biblical and Historical:***

#### ***A Thematic Dictionary***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.330-  
332

#### ***Allusions - Cultural, Literary,***

#### ***Biblical, and Historical: A Thematic***

#### ***Dictionary***

rev. by Kelsie B. Harder, 31.127-  
129, 36.124-126

### **Alotta, Robert I.**

street name project of, 41.65

### **Alternate Naming Systems, Some**

### **Comments On**

by Edward Callary, 39.70-74

### **amateur etymologists**

"imagination tend to wag the  
dog," 34.344

### **American Cancer Society**

survey used for basis of name  
study, 38.33

### **American Dialect Society**

E. Ehrensperger joined in early  
1930's, 33.2

helped with the birth of ANS,  
33.213

### ***American Diaries***

rev. by Kelsie B. Harder, 35.247

### **American English**

social history of (review), 34.234

### **American Genealogical Lending**

#### **Library, 39.291**

### **American Influences on Canadian**

#### **Toponymy**

by Alan Rayburn, 32.435-442

### **American media**

influence of on naming in Puerto  
Rico, 36.25

### **American Name Society**

Allen Walker Read one of the  
founders, 36.131

annual meeting in Lexington, 1989,  
36.150

annual meeting in NYC, 1992,

40.16, 40.38  
 annual meeting in San Diego, 1994,  
 42.38, 42.100  
 annual meeting in Toronto, 1993,  
 41.44, 41.110  
 at the Midwest Modern Language  
 Association, 42.120  
 at the Modern Language  
 Association, 37.18, 37.164  
 description and membership, 39.78  
 first names of members, 38.42  
 founded in 1951, 33.3  
 founders wanted it on intellectual  
 level with English Place-Name  
 Society, 39.218  
 grew out of the American Dialect  
 Society, 32.18  
 J.B. Rudnyćkyj present at founding  
 of, 44.79  
 leaned heavily on the U.S.  
 Geological Survey, 33.274  
 members divided between students  
 of placenames and students of  
 personal names, 45.54  
 mentioned favorably, 45.233  
 new horizons for, Presidential  
 address, 45.152-156  
 Officers 1991, 39.397  
 Officers 1992, 40.331  
 only 8 members listed Indian  
 names as an interest, 36.105

recognized Claude Henry Neuffer,  
 33.172  
 report on the annual meeting of  
 1990, 39.153  
 seeking papers for MLA in 1994,  
 41.182  
 statement of purpose of discussed,  
 42.67  
 status of and the future of, 34.204  
 suggestions to improve, 32.104  
 thriving, in large part due to K. B.  
 Harder, 39.161

**American North**

settled mainly by English, 31.93-  
 102

**American placenames**

expressing patriotism with, 31.1-2

**American psyche**

the regionalization of, 31.8

**American Revolution**

instrumental in anthroponymic  
 naming, 40.153, 164

**American South**

imagination in the names of,  
 31.103  
 myths cling to, 31.89  
 settled mainly by Celts, 31.93-102

**American speech and dialect**

colonial, 34.233

**American Surnames**, 45.52

republication in paperback, 34.419

- revisit (review), 34.337
- American surnames**  
are the surnames of the world,  
31.125  
*American West, Historical Atlas of*,  
39.68-69  
*Amerindian*  
preferred over *Native American*,  
42.212
- Amish By-Names**  
by Werner Enninger, 33.243-258
- anagrams**  
and palindromes, 34.385  
Shakespeare's interest in, 35.139
- Analogy in Naming*  
in Nordic names, 40.55-57
- Analyse anthroponymique des noms  
de famille des Juifs, en Alsace, au  
dix-huitième siècle*  
rev. by André Lapierre, 32.330-331
- analytic languages**  
Chinese and English are both,  
31.29
- anamorphic name**, 35.145
- Anamorphic Naming in  
Shakespeare's *Twelfth Night***  
by Vincent F. Petronella, 35.139-  
146
- anamorphosis**  
technique of, 35.140
- Andersson, Thorsten**, 33.128
- articles published for his 60th  
birthday, 38.383-384  
current problems in Scandinavian  
name research, 38.246  
festschrift for, 38.151-154
- Andromache*  
naming in Jean Racine's play,  
42.27-37
- andronym**  
husband's name taken by his wife,  
36.246
- anemonyms**  
names of winds, 45.149
- Anglicized Native American  
Placenames in Oregon: Their  
Number and Distribution**  
by Lewis L. McArthur, 44.322-332
- Anglo-Norman**  
surnames (review), 35.114-115
- Anglo-Saxon**  
majority of southern whites are,  
31.89  
way of opposing words and names  
a disaster, 33.111 n.
- Anglo-Saxon writing**  
onomastic strain in, 34.1
- animal naming**  
a proprietary assertion, 34.432  
reference (review), 43.231-235  
to make off with disease, 32.8
- Animal's Who's Who, The*

rev. by Kelsie B. Harder, 34.107-110

**animals in fiction**, 43.234

*Annotated Bibliography of Southern American English*

rev. by Kelsie B. Harder, 38.370-373

**Another Look at Chaucer's**

**"Trophee"**

by Vincent DiMarco, 34.275-283

**ANS Bulletin**

initiated by Kelsie B. Harder, 39.162

**Antarctic**

Advisory Committee on Names, 38.178-179

gazetteer of, 38.179

names and the USBGN, 39.251-252

nautical chart of, 39.183

**anthropology**

background of names in, 32.48-49

**anthroponymics**

arising from the American

Revolution, 40.153-166

emergence of commemoratives, 40.157-160

**Anthroponymist**

on becoming, 45.141

**anthroponyms**

history of, 40.59

within a German context, 41.201-204

**anti-semitism in Germany**

name as stigma (review), 37.97-99

*antonomasia*, 33.251

*Antony and Cleopatra*

power of names in, 35.164-174

**Antrim, County**

placenames of, 45.225-226

**apartment names**

in America, 34.48-61

in New York (review), 34.216-218

*Apellidos catalanes: Heráldica de Catalunya*

rev. by David L. Gold, 42.55-61

**apocope**, 45.222

*apodos*

Spanish nicknames, 36.24

**appellative names**

and proper names, demarcation

between, 33.127-135

**appellatives and names**

difference between, 37.87

**appellation**

defined, 43.190

**appropriation of name or likeness**, 32.172

**aptonyms**, 39.237

incorporated in cartoons, 34.303

"real" funny names, 38.379 n.

**Arabic names**

- “Christian,” “Moslem,” or  
 “Neutral,” 37.248  
 listed, 37.254-264  
 personal names (review), 44.138-  
 140
- Arawak**  
 names in Jamaica, 36.151
- Arbeitskreis für Namenforschung*,  
 41.206
- arbitraire du signe*  
 independence of sound and  
 meaning, 34.30
- Arctic Soliloquy on Inuit  
 Placenames and Cross-Cultural  
 Fieldwork**  
 by Robert A. Rundstrom, 44.333-  
 358
- Aricara Indians**, 37.167
- Arizona**  
 a “must” book (review), 32.453  
 bibliography of placename  
 literature, 38.67-68  
 gender naming in the marketing of  
 food in, 43.29-52  
 names of, 39.367
- Arizona’s Names: (X Marks The  
 Place)*  
 rev. by Meredith F. Burrill, 32.453-  
 454
- Arkansas**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.68-69
- Arkansas Place Names*  
 rev. by Kelsie B. Harder, 35.110-  
 111
- Armenian personal names**  
 dictionary of (review), 33.283
- Armenians’ Names*  
 rev. by Anne M. Avakian, 33.181
- Arrosoir, oui, Manhattan, non:  
 Naming and the Law in France*  
 by Laurel Willingham-McLain,  
 45.185-202
- Artamène or the Great Cyrus:  
 Scudéry Renames the Hero*  
 by Ruth Carver Capasso, 44.225-  
 236
- article in English**  
 relatively rare in placenames, 31.32
- artifacts**  
 placenames as, 31.271-276
- artificial names**, 33.198
- Ashkenazi family names**, 34.410-  
 415
- Ashkenazi naming tradition**  
 naming child after deceased  
 relative, 42.158
- Ashland**, 31.4
- Ashley, Leonard R.N.**  
 Special Issue in honor of, Vol. 41,  
 No. 4  
 “anchors” ANS, 41.213



- award for best article in  
onomastics, 32.342  
festschrift honoring, 40.270, 41.4,  
41.140  
most articulate commentator on  
names, 38.143  
presented first large gift to the  
Coltharp Collection of Onomastics,  
43.160  
President of ANS twice, 41.217
- Ashley, Leonard Raymond**
- Nelligan**  
by Kelsie B. Harder, 41.213-218
- Asia Minor**  
placenames of (review), 34.111-  
112
- Association Bourguignonne de  
Dialectologie et d'Onomastique,**  
36.118
- Association of American  
Geographers,** 39.1 n.
- Athabaskan**  
*See also* Alaskan Athabaskan  
Alaska Range, 34.347
- Athabaskan language,** 36.121  
considerable progress made in  
analysis of, 34.119
- Athabaskans,** 35.249
- athletic mascots**  
nicknames of, 33.276-277
- Atlas of Louisiana Surnames of  
French and Spanish Origin*  
rev. by James J. Parsons, 35.95-98
- AtlasPro**  
mapping software, 43.296
- atomic number**  
defined, 39.214 n.
- Attitudes Toward Married  
Women's Surnames: Evidence  
from the American Midwest**  
by Thomas E. Murray, 45.163-183
- Atwood, Margaret**  
names in *Handmaiden's Tale*,  
41.143-157  
names in *Life Before Man*, 32.33-  
44
- Austen, Jane,** 31.191,193
- Australia**  
name due to Matthew Flinders,  
36.181  
placenames of, 36.173-185
- Australia and America**  
similarity in need to name a new  
landscape, 36.173
- Australianness of Australian  
Placenames, The**  
by John Algeo, 36.173-185
- Austria**  
name research in, 45.227-228  
placenames and politics, 38.195-  
196  
placenames in macrotoponymic

- perspective, 45.227  
toponymic palimpsest of, 45.228
- Authorities and Organizations***
- Involved With Geographic Names***  
re-issued, 34.232
- autochthonous toponyms**, 32.95
- automobile names**  
American (review), 45.119-122  
the earliest, 40.197
- autonomastics**  
self-naming in *Ulysses*, 43.151
- autonym**, 33.125
- award**  
for best article published each year  
by ANS member, 31.72  
for best dissertation on onomastics,  
31.72
- B**
- Baby Name Book, The***  
rev. by Kelsie B. Harder, 35.121-  
122
- Baby Namer!***  
rev. by Michael F. McGoff, 41.58-  
62
- baby names**, 33.187  
a guide (review), 42.215-221  
African American (review), 42.218
- “all you need to know,” 36.241-243  
given to “defenseless children”,  
40.197  
in France, must not be harmful,  
45.188  
Indian Names for children, 39.287  
popularity and meaning (review),  
37.299-301  
practices in the Eastern South  
Africa, 44.167-188  
reflect ideological differences in  
Israel, 40.283-294  
reflect political reorientations in  
Southern Africa, 45.9  
symbol of the child’s very life, 32.1  
unisex names, feminization of,  
41.228-238  
unusual and most popular (review),  
40.69-71
- Baby Names, A World of***  
rev. by Edward Callary, 45.234
- Balkanize***  
offspring of, 34.237-238
- Baltimore**  
street names of, 41.62-65
- Barnhart, Clarence L.**  
ANS representative to the U.N.,  
42.203  
In Memoriam, 42.201-204  
President of ANS in 1967, 42.201
- Barthelme, Donald**

names in his short stories, 34.125-133

**Baseball**

a dictionary of nicknames, 40.140-142

dictionary of, 38.160

nicknames of players, 38.1-20

team names, 40.197

women players and their

nicknames, 38.305-322

***Baseball Nicknames***

*Dictionary of Origins*, 41.49

***BaseMap***

mapping software, 43.296

**basin mechanics**

and fluvial systems, 31.54

**Basque names**, 45.236

**Baum, Frank L.**

placenames in fiction of, 33.81-82

**Bayer Company**

lost *Aspirin* as a trade name, 43.184

**Béarn**

placenames of, 39.380-382

**beauty salons**

names of, 36.61-68

**Beddoes, Thomas Lovell**

poetry of, 36.91-94

***Bedeutung***, 42.182

and *Bedeutsamkeit*, German

concepts of, 40.218

confusion from use of, 39.143

***bedeutungsfeld***

defined, 39.186

***bedpan alley***

hospital, 42.301

**Beeler, Madison**

second Editor of *Names*, 44.251

**Belgium**

placenames and politics, 38.196-197

**Belize**

article on placenames covers same material as article in *Onomastica Canadiana*, 39.298-299

microcosm of Central America, 39.2

toponymic generics in, 39.1-26

**Bemelmans, Ludwig**

novel of, 36.225-234

**Bemusement of Americans over**

**Place Names in England**

by Allen Walker Read, 33.21-28

**Benson, Egbert**

presented treatise on U.S.

geographic names in 1816, 38.165

***Beowulf***

characternyms in, 34.324

onomastic contrast in, 34.1-10

personal names in are

Scandinavian, 34.2

**Berlin Wall**

opened in 1989, 40.51

### **BGN**

See U.S. Board on Geographic

### **Names**

### **Bible**

generic names drawn from, 41.144

names in, 40.66-69

names in as national symbols in

Israel, 43.105

personal names and wine bottles,

34.351-353

personalities and names in Israel,

39.109-117

placenames from in the U.S.,

36.102

terms from as cemetery names,

38.224-226

### ***Bible Belt***

coined by H.L. Mencken, 39.218

### **Bible Belt Onomastics Revisited**

by John and Adele Algeo, 31.103-116

### ***Biblical Proper Names (A Symbolic Interpretation)***

rev. by Edwin D. Lawson, 33.186-187

### **bibliography**

of names in Shakespeare, 35.206-223

of Native Canadian geographical names, 42.212

of personal names (review),

44.143-145

### ***Bibliography of Algonquian***

### ***Linguistics***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.285-286

### ***Bibliography of American County Histories***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.419-420

### ***Bibliography of Place-Name***

### ***Literature***

rev. by Kelsie B. Harder, 31.213-214

### **Bibliography of Placename**

### **Literature, United States and**

### **Canada, 1980-1988**

by Margaret S. Powell and Stephen D. Powell, 38.49-141

request for citations, 38.294

### ***Big Apple, The***

nickname for New York City, 41.23-28

### **Big Salmon River**

placenames of the region, 36.121

### ***Bilineal Solution***, 37.392

**bilingually redundant names**, 31.70

### **biographical dictionaries**

(review), 34.405-408

### **biographical sketches**

a microfiche index (review), 34.116-118

***Biography Almanac***

rev. by Kelsie B. Harder, 35.248,  
35.49-53

***Biography and Genealogy Master***

***Index***

1981-1985 Cumulation, rev. by  
Kelsie B. Harder, 34.333-335

1986, rev. by Kelsie B. Harder,  
34.405-408

1987, rev. by Kelsie B. Harder,  
35.49-53

1988, rev. by Kelsie B. Harder,  
37.298

rev. by Kelsie B. Harder, 32.90-92

**bird names**

British (review), 33.297-298

**black women**

naming in the literature of, 41.248-  
261

**blend names**

from preexisting words or names,  
31.33

**Blue Ridge Onomastic Symposium**

6th annual, 1991, 40.280 n.

call for papers, 38.back cover

report on the 6th symposium,  
39.154

**Bluegrass**

region of Kentucky, post offices,  
42.209-211

**blues singers**

nicknames of, 36.193-202

**Board on Geographic Names**

*See* U.S. Board on Geographic

Names

**Boas, Franz**

recorded Chinook language, 44.298

**boats**

names on the NYS Barge Canal,  
39.296

**Boikovia**

geographic names of, 43.239

**Bolivar, Simon, 31.4**

*bonum nomen, bonum omen*, 32.3

***Book of Names, The***

rev. by Edward Callary, 34.318-  
321

**Boone, Lalia Phipps**

In Memoriam, 39.125-126

President of ANS in 1973, 39.126

**border towns**

combine names of two states,  
37.156

***Boulton***

surname in work of Hemingway,  
34.423-425

**Bourjaily, Vance**

novelist, 34.355-363

***Bovary, Emma***

selection of the name, 31.191-196

**Bowdler, Thomas**

published *The Family Shakespeare*,

41.265

### **boys**

names of, 31.108

top 500 names for, 40.70

### **branch**

figurative generic, 39.337-338

### **brand names**

*See also* trade names

concept of (review), 35.56-57

gender marking in food items,  
43.40-42

in fiction of Tom Wolfe and  
Danielle Steel, 42.1

### **Brazil**

female names and the influence of  
English, 39.27-38

frontier placenames, 41.159-181

Tariana placenames of Vaupes  
River Basin, 44.272-290

### **Bretons**

*Glossaire de Termes (les noms de  
lieux)*, 32.433-427

*toponymes*, 32.407-427

### **Brewer's Dictionary of Names**

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.212-  
214

### **Bright, William**

editor of *Native American*

*Placenames of the United States*,  
45.157

### **Britain**

geographical insularity made it

outward looking, 31.29

### **Britain and America**

naming practices, 36.122-124

### **British and Irish Toponyms in the South Atlantic States**

by Harold E. Gulley, 43.85-102

### **British Celtic**, 32.102

### **British Columbia**

bibliography of placename

literature, 38.127-128

French toponymy in, 35.245

***British Columbia Place Names***,  
34.338, 35.250

### **British roots**

tracing your, 32.82-85

### ***British Surnames, History of***

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.43-  
45

### **Brittany**

more on the first name, 40.234

most common name for girls born  
in the U.S., 40.86

### **brook**

did not travel well, 39.338

### **Brown, Chester Arthur**

placename correspondence of,  
33.6-20

### **Bryant, Margaret M.**

convinced Leonard R.N. Ashley to  
join ANS, 41.215

- founding member of ANS, 41.112  
 In Memoriam, 41.111-116  
 well-known linguist and  
 contributor to *Names*, 31.69
- buckras***  
 African American name for “white man,” 35.34
- Buena Vista**, 31.4
- buildings**  
 named as selling points, 34.217
- Bulgaria**  
 Islamic names in, 45.206-208  
 names of, a dictionary (review), 39.58-59  
 personal and family names, 31.135
- Bulgarian Transcription of English Names***  
 rev. by Edwin D. Lawson, 33.273-274
- Bunker Hill**, 31.4  
 origin of, 34.313
- Bureau of American Ethnology**  
 standardized spelling of tribal names, 36.106
- Burnside of Duntrune: An Essay in Praise of Ordinariness**  
 by W.F.H. Nicolaisen, 33.29-38
- Burrill, Meredith F.**, 31.57 n.  
 Special Issue honoring, Vol. 32, No. 4  
 an encounter with, 32.367-368
- and names standardization, 38.180  
 executive secretary of U.S. Board on Geographic Names (1943-1973), 38.168-169  
 features named after him, 32.435  
 his study of geographers’ maps, 37.125  
 Kelsie Harder benefitted from advice of, 32.462  
 spoke at centennial celebration of USBGN, 38.391
- business**  
 right to use one’s own name in, 32.156-169
- busk names**  
 or ceremonial names, 43.199
- Busse, Thomas Valentine**  
 In Memoriam, 38.364
- by-names**, 33.116  
 and family and first names, 33.247  
 to be treated as a class of anthroponyms, 33.257
- C**
- Caesar**  
 in Shakespeare, 37.281-284

**Calendar Dates as Street Names in Asuncion, Paraguay**

by Homer Aschmann, 34.146-153

**Caliban's Name and the "Brave New World"**

by Robert F. Fleissner, 40.295-298

**California**

basins selected for analysis, 31.55

bibliography of placename

literature, 38.69-72

distribution of placenames in, 31.51

n.

placenames of Humboldt County

(review), 43.154-156

placenames of Monterey County,

40.71-76

placenames of Riverside County

(review), 33.274-275

placenames of San Luis Obispo

County, 45.18

placenames of Santa Cruz County

(review), 35.43-47

placenames of the Sierra Nevada,

34.223-226

Spanish placenames of, 32.460,

44.3-40

street names of San Francisco,

39.53-56

surname placenames, 44.19

two minor placenames, 40.33-38

"wrongheaded" placenames of,

44.4

**California Folklore Society**

and Peter Tamony, 39.391

**California Placenames of Spanish Origin**

select bibliography, 44.32-40

***Call Me Adirondack: Names and Their Stories***

rev. by Kelsie B. Harder, 37.388-391

**Callary, Edward**

From the Editor, begins as editor of *Names*, 41.1-3

**Calling the Dog: The Sources of AKC Breed Names**

by Angela G. Ray, 43.3-28

**Calling, Naming, and Coming of Age in Ernest Gaine's *A Gathering of Old Men***

by Joseph Griffin, 40.89-97

**Camden, William**

his work in topology (review), 34.218-221

**campsite names**, 39.72

**Canada**

Alberta placenames (review), 42.292-296

and the U.S., agreement on treatment of names, 38.189

Arctic toponymy, influences on, 39.150



- bibliography of placename  
 literature, 38.120-125  
 English generics influenced by  
   American, 32.440  
   gazetteer of, 38.188  
   glossary of generic geographic  
   names, 38.190  
   guide to official maps and charts  
   (review), 32.81  
   native geographical names, 42.212  
   patriotic placenames, as compared  
   to U.S., 31.6, 14-16  
   placenames and politics, 38.197-  
   198  
   placenames of the Big Salmon  
   River region, 36.121  
   suggestion that fluvial generics be  
   standardized, 31.53  
   toponymy, 34.232, 36.187-192,  
   40.200  
   toponymy, American influences on,  
   32.435-442
- Canadian Board on Geographic  
Names**
- limited changes in nomenclature  
 under, 31.53
- Canadian Permanent Committee  
on Geographical Names**, 32.81,  
 32.435, 436, 438, 33.103, 104,  
 34.338  
   and the USBGN, 39.253-254
- G.F. Delaney secretary of, 41.162  
 minister responsible for, 36.189  
 native Canadian names, 45.229-230  
 new policy on use of Native  
 American names, 39.157  
 principles and procedures, 39.295  
 roots and development of, 38.183-  
 192
- Canadian Society for the Study of  
Names**, 32.341, 32.18, 19, 39.80  
 and the use of the name Stalin,  
 36.189  
 apology to, 39.298  
 membership dues, 35.231  
 principal objectives of, 39.180
- Cancer Alley**, 42.301
- Canoma**, 31.224, 32.464, 34.338  
 launched in 1975, 38.187  
 rev. by Kelsie B. Harder, 32.464
- Canterbury Tales**  
*See also* Chaucer, Geoffrey.  
 and the name of the ship,  
*Maudelayne*, 31.207-210  
 Chaucer uses uncomplicated  
 names, 31.79  
 use of names in, 35.64-73
- canyon**  
 defined, 31.53,54
- Cape Canaveral**  
 changed to *Cape Kennedy* in 1963,  
 32.429

- restored in 1973, 32.430
- Cape Columbia**  
most northerly point of Canada,  
32.437
- Cartier, Jacques**  
discovery of the St. Lawrence  
River, 39.195
- cartography**  
toponymic lapses, 33.58-67  
using the computer, 43.294-306
- Case for Casterbridge: Thomas  
Hardy as Placename Creator, The**  
by Adrian Room, 37.1-17
- Cass, Lewis**, 31.4
- Cassidy's Law of Etymology***, 39.197
- Cassidy, Frederic**  
others following his model for  
county placename surveys, 31.68
- Casterbridge***  
placename in the work of Thomas  
Hardy, 37.1-17
- Catalunya***  
heraldry of, 42.55-61
- Catholic Church**  
Eastern Rite and church-naming  
practices, 36.85-90  
fixed boundaries on first names in  
France, 45.186  
influence over naming contributes  
to lack of Muslim integration in  
France, 45.200 n.
- cats**  
names for (review), 34.107-110  
naming of in T.S. Eliot, 38.39-42
- Causal Theory of Reference***, 42.182
- Celtic**  
features of onomastics of, 36.143-  
149  
influence on American placenames,  
31.12 n.  
linguistic stratification: Great  
Britain, Ireland, 32.457  
names in literature, 31.126
- Celtic Names in the Antebellum  
Southern United States**  
by Grady McWhiney and Forrest  
McDonald, 31.89-102
- Celtic substratum**  
information fragmentary, 44.237
- Celts**  
dominated from Pennsylvania  
southward, 31.95  
historically and culturally non-  
English, 31.93 n.  
reached British Isles about the 7th  
century B.C., 31.91  
shared a common cultural heritage,  
31.93 n.
- cemeteries**  
geography of American, 38.209-  
229
- cemetery names**, 43.147

**census records**

names grouped by sound, 39.291-292

**centennials**

North Dakota, South Dakota, Montana, Washington, Vol. 37, No. 1

**Central Intelligence Agency**

onomastic treasures of, 44.154-164

**Central New York**, 31.43

**Central New York MLA**

**Conference**

second annual, 1992, 40.38

**Centre for English Name Studies**

at University of Nottingham,

43.256

examples of search procedures,

43.270-271

principal fields in their database,

43.258-264

structure of their database, 43.257

*centroid*

defined, 43.92

**Century of Montana History in**

**Her Placenames, A**

by Roberta Carkeek Cheney,

37.155-163

*Century of Population Growth:*

*From the First Census of the U.S. to the Twelfth, 1790-1900*

rev. by Edwin D. Lawson, 39.63-65

**ceremonial names**

among the Mvskoke, 43.199

**Cerro Cigarro - A Toponymic Fantasy**

by Bob Julyan, 36.95-99

*Cervantes' Place-Names: A Lexicon*

rev. by Leonard R.N. Ashley,

33.297

**Cesario, Sebastian, Olivia, Viola, and Illyria in *Twelfth Night***

by Norman Nathan, 37.281-284

**Change-of-Name Petitions of the New York Courts: An Untapped Source in Historical Onomastics**

by Arthur Scherr, 34.284-302

**changes in names**

have overtones of magic, 36.61

**Changing Geography of Vegetation Placenames in the Indiana Prairie Border Region, The**

by T.S. Brothers and Lisa M.

Kennedy, 40.17-32

**Changing Names on Peruvian Trucks**

by James S. Kus, 42.235-268

**channel geometry**

and the development of drainage nets, including topology, 31.54

**Channel Islands**

ancient and modern names of (review), 42.65

*Character Names in Dostoevsky's*

***Fiction***

rev. by Leonard R.N. Ashley,  
31.217-220

**Chase, John Churchill**

In Memoriam, 34.303

***Chaubunagungamaug...***

onomastic hoax, 38.282

**Chaucer and a Proper Name:****January in *The Merchant's Tale***

by Emerson Brown Jr., 31.79-87

**Chaucer's Moon: *Cinthia, Diana, Latona, Lucina, Proserpina***

by Jacqueline de Weever, 34.154-174

**Chaucer's "Nun's Priest's Tale,"****VII.3218**

by Roy J. Percy, 37.69-72

**Chaucer, Geoffrey**

and *Alice of Bath*, 35.64-73

and the name *Cecilia*, 34.3

his mysterious informant

"Trophee," 34.275-283

name of *Maudelayne* in Canterbury

Tales, 31.207-210

onomastics of, 34.154-174

personal names in his poetry as

allusions, 31.79

**chemical elements**

naming of politically motivated,  
39.203-216

**chemical names**

modern coined terms and their  
origins, 39.373-374

**Chicago**

name studies of, 35.114

street names of, 37.381-384

transfers and figurative uses of,  
41.138

variant spellings of, 42.134

**Chickasaws**

sister tribe to the Choctaws, 31.117

**childhood**

toponymy of, 36.133-142

**children**

naming of and the law, 32.129-137

**Children's Names as a Reflection  
of Ideological Differences among  
Israeli Parents**

by Abraham Stahl, 40.283-294

**China**

insularity made it inward looking,  
31.29

nicknames in, 41.67-86

**Chinese and English**

notes on placenaming, 31.29-40

**Chinese Cultural Revolution**

affected names, 37.267-271

**Chinese Given Names Since the  
Cultural Revolution**

by Lu Zhongti, 37.265-280

**Chinese names, 37.96**

chapter on (review), 45.234

consist of two parts, 37.265  
 converted to roman letters, 39.182  
 convey genealogical information,  
 35.20  
 family names originated in 2852  
 BC, 45.60  
 first names best considered lexical  
 items, 37.265  
 formal names, 41.69  
 personal names, 35.8-21  
 personal names (review), 45.60-63  
 rationale and mechanics of, 45.63  
 second given name indicates  
 generation, 31.238  
 surnames on U.S. campuses, 35.87-  
 88  
 written language of and unique  
 characters, 31.30-31

**Chinese nicknames**

prototypical and secondary, 41.67-  
 68

**Chinese placenames**

highly susceptible to change, 31.30

**Chinese-American names**

categories of, 39.227  
 styles and structure of, 39.225-237

**Chinook Jargon**, 32.451

a second language creole, 44.297  
 most extensive toponymic complex  
 in North America, 44.292

**Chinook Jargon Placenames as**

**Points of Mutual Reference:**

**Discourse, Intersubjectivity, and  
 Environment Within an  
 Intercultural Toponymic Complex**  
 by Douglas Deur, 44.291-321

**Chippewa**

moon names of, 36.51-60  
 placenames, 32.234-251

**Chisolm Trail**, 33.42

**Choctaw Indians**

branch of the Muscogees, 31.117-  
 122  
 forbidden to name their dead,  
 31.120  
 migration myths, 31.117-118  
 reluctant to pronounce their own  
 names, 31.120  
 system of naming connotative,  
 31.119  
 wife forbidden to speak her  
 husband's name, 31.120

**choosing names**

for a baby, 41.58-62

**choropleth maps**

portray discrete ranges of data  
 values, 43.98 n.

**Christian names**

Hungarian dictionary of (review),  
 33.272-273

**Christina, Christeen, Christiana: A  
 Delaware Connection**

by C.A. Weslager, 39.269-276

**church dedications**

and placenames in England,  
40.261-270

**church names**

reflect diversity of American  
society, 36.85

**Church-Naming Practices among  
Eastern Rite Catholics in the  
United States**

by Roger W. Stump, 36.85-90

**CIA**

*See* Central Intelligence Agency

**Cicero**

his speeches an onomasticon,  
37.197-198

**cities, towns and counties**

nationalistic terms in names of in  
the U.S., 31.19

***City in Slang: New York and  
Popular Life, The***

rev. by Leonard R.N. Ashley,  
41.53-55

***City Names, The Book of***

in the German Democratic  
Republic, 36.239-241

**Civil War**

left imprint on names of Montana,  
37.157

***Claims to Name: Toponyms of St.  
Lawrence County***

(book notice), 42.66

rev. by Robert M. Rennick, 41.135-  
137

**Clark, Donald Thomas**

bequeathed his library to Coltharp  
Collection of Onomastics, 42.204  
his county placenames book as a  
model, 35.47

In Memoriam, 42.204-205

**classical given names, 31.108**

**classical mythology**

names from as scientific  
terminology, 34.326

**classical names**

for cities in America, 31.39  
for places in the U.S., 31.2-3  
town names, 32.24 n.

**classification**

of placenames, 34.238-241  
one of the first steps in theory  
building, 38.12

**classification system**

of Frederic Cassidy, 35.46

**Clay, Grady**

“Charles Kuralt of the generic  
place,” 43.60

**Clinton, DeWitt, 31.4**

**Clover, Richardson**

first executive secretary of U.S.  
Board on Geographic Names in  
1890, 38.168

***Clues to Our Family Names***

- rev. by Kelsie B. Harder, 35.107-108
- coal miners**  
nicknames of, 34.134-145
- Cobb, Ty**  
his nickname, "The Georgia Peach", 38.12 n.
- Coca-Cola Company**  
denies the existence of generic *coke*, 43.178
- code names**  
of French secret agents in WWII, 34.30-47  
used in WWII (review), 37.191-195
- Code Word, Nickname, and Exercise Term Report***  
rev. by Kelsie B. Harder, 33.300-301
- code words**  
in Worldwide Military Command (review), 33.300-301
- Codification of Cordelia's Name, The**  
by Robert F. Fleissner, 39.42-46
- cognitive psychology**  
and proper names (book notice), 45.100  
naming is an important part of, 34.387
- cognomen***, 35.165, 39.51, 53  
formerly a nickname, 37.197
- Coke**  
diffusion of the term, 43.170  
from trade name to generic, 43.165-186
- college men**  
ten most popular names for in Georgia, 31.105
- college nicknames**  
in the 1950s, 42.121-132
- College Slang 101***  
rev. by Leonard R.N. Ashley, 38.373-375
- Collingridge Dictionary of Plant Names, The***  
rev. by Adrian Room, 33.275-276
- color**  
used in English and Chinese placenames, 31.34
- Colorado**  
basins selected for analysis, 31.55  
bibliography of placename literature, 38.72-73  
*creeks, canyons, and gulches* form a hierarchy in, 31.56  
history of name, 32.432  
placenames of, 31.52 n.  
placenames of (review), 44.241-243  
summary statistics for two generic hierarchies, 31.60,61
- Coltharp Collection of Onomastics,**

36.162, 37.244, 37.366, 38.142,  
38.230, 40.318, 42.156

available through the Internet,  
43.161

bibliography available, 41.139,  
42.18, 42.308

Donald T. Clark library bequeathed  
to, 42.204

founding of, 43.158-161

tour of at WSGNC, 1993, 40.166

### **Columbia**

commemoration of Columbus,  
40.155

### ***Columbia County Place Names***

rev. by Robert M. Rennick, 31.68

### **Columbus, Christopher**, 38.30

500th anniversary of his landfall,  
37.72, 37.163

became “patriot-hero,” 31.4

call for papers about, 37.280,  
39.190

*Names* will mark quincentennial,  
39.26, 39.159

onomastic founding father, 40.153

recognized with a special issue,  
38.208

submission of papers about, 37.396

### **commemorative names**

declining in the New South, 31.110

in Chinese and English, 31.39

### **commendatory terms**

characterized as nationalistic, 31.4  
n.

### **Commission de toponymie du**

#### **Québec**, 33.103, 33.181

and standardization, 39.382-383

annual report 1989-1990, 39.295-  
296

data bank has 250,000 names,  
44.146

François Beaudin, president of,  
35.243

preparing dictionary of placenames,  
37.264, 37.376

produces its own gazetteers, 38.188

replaced *Commission de*  
*géographie* in 1977, 32.329

### **common law**

American follows English in regard  
to names, 32.114

and change of name, 32.138

child receives father’s surname at  
birth under, 32.129

### **common surnames**

in 1964, 31.4 n.

### **communication**

names as a form of, 31.158

### **compass, points of**

and usage in placenames, 31.34

### ***Complete Book of Hebrew Names***

rev. by Edwin D. Lawson,  
39.285, 288-289



- Complete Dictionary of English and Hebrew First Names*  
 rev. by Leonard R.N. Ashley,  
 34.415-417
- compounding and suffixation**  
 word formation by, 35.26
- compounds, equal-weight**  
 in placenames in Chinese and English, 31.34
- Computer and Telecommunications Acronyms*  
 rev. by Kelsie B. Harder, 35.49-53
- Computer Data Bank of Danish Names**  
 by Georg Søndergaard, 38.21-30
- computer system**  
 for naming things, 34.339
- computerized treatment of names,**  
 45.220
- computers**  
 and naming (review), 35.116-119  
 and the age of bibliography, 38.370  
 as ally in study of “oldest” names,  
 41.209  
 database for Oregon names, 42.152  
 database on dog breeds, 43.6  
 pc has revolutionized geographic name research, 43.245  
 software for placenames studies,  
 44.151-153  
 use of at onomastic archives,  
 37.101  
 used to make maps of onomastic items, 43.294-306  
 using software to choose baby names, 41.58-62
- Computers and Onomastic Research**  
 Special Issue, Vol. 43, No. 4  
 Special issue of *Names* announced,  
 42.200
- Computers and Research on Personal Names**  
 by Herbert Barry, III, 43.315-324
- Concise Dictionary of Modern Place-Names in Great Britain and Ireland*  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 32.457-459
- Concord,** 31.4
- Confederacy**  
 and county names in the South,  
 38.231-242
- Conference of Editors of Learned Societies,** 40.152
- “Confiscation of the Past”**  
 from the book *The Unbearable Lightness of Being*, 37.316
- Connecticut**  
 bibliography of placename literature, 38.73  
 only one town still has Indian

- name, 44.24
- placenames, 32.92
- Connecticut Onomastic Review***,  
40.260
  - rev. by Laurence E. Seits, 32.77-78
- Connecticut Onomastic Symposium**, 32.77
  - 18th, 1992, 40.38
  - held in Willimantic, Conn., 31.210
- Connecticut Researcher's Handbook***
  - rev. by Kelsie B. Harder, 32.90-92
- connotative meaning**, 33.133
- connotative value**
  - of names in African American literature, 42.181-199
- Consideration of Title-Names in the Poetry of Donne and Yeats**
  - by John T. Shawcross, 31.159-166
- consonants**
  - labial indicates smallness, 31.240
  - velar associated with largeness and boys' names, 31.240
- Constitution**
  - as an abstract patriotic name, 31.4
- contact languages**
  - facilitate communication, 44.295
- Conversation About Names with Novelist Vance Bourjaily**
  - by William A. Francis, 34.355-363
- Coolidge Effect***
  - eponyms in psychology, 37.188
- Copyright Clearing House**
  - Names* registered with, 45.152
- Cordelia***
  - meaning of name in Shakespeare, 39.42-46
- Corinth**
  - by Eric P. Hamp, 33.289
- Cornish Place-Name Elements***
  - rev. by W.F.H. Nicolaisen, 34.314-315
- Coromuel***
  - hispanicization of *Cromwell*, 40.33
- Coromuel and Pichilingue**
  - by Homer Aschmann, 40.33-38
- Correct Mispronunciations of Some South Carolina Names***
  - rev. by Kelsie B. Harder, 32.331-333
- correction lines**
  - in the Township and Range System, 36.46-47
- corrections**
  - to Vol. 36, Nos. 1 and 2, 36.252, 37.394
  - to Vol. 36, Nos. 3 and 4, 37.394
  - to Vol. 37, No. 1, 39.297-298
  - to Vol. 37, No. 2, 37.394
  - to Vol. 37, No. 3, 37.394
  - to Vol. 39, No. 1, 39.297-298
  - to Vol. 39, No. 2

- to Vol. 39, No. 3 (mislabeled),  
39.402
- to Vol. 40, No. 1, 40.148
- to Vol. 40, No. 2, 40.236
- to Vol. 41, No. 4, 43.162
- to Vol. 42, No. 4, 43.162
- to Vol. 43, No. 2, 43.242
- corruption**
- language change as, not supported,  
34.399
- or language change?, 36.107
- Council for Name Studies in Great  
Britain and Ireland**, 31.134
- Council of Trent**
- required people to choose saints'  
names, 45.200 n.
- counties**
- named after Washington and  
Columbus, 40.154-155
- countries**
- names known by, a reference,  
33.185
- Countries and Capitals of the World***
- rev. by Frank R. Hamlin, 39.376-  
380
- Countries and Islands of the World:  
A Guide to Nomenclature***
- rev. by Adrian Room, 33.184-185
- Countries, People and Their  
Languages: The Geolinguistic  
Handbook***
- rev. by Leonard R.N. Ashley,  
39.388-391
- country people**
- names of, 37.292-294
- County Down**
- placenames of Northern Ireland,  
41.198-199
- county histories**
- bibliography of (review), 34.419-  
420
- county names**
- in the American South, 38.231-242
- Missouri, 35.119
- sources of in the U.S. and Canada,  
31.20-21
- county placename studies**
- compete with state studies, 35.43
- model for in Cassidy's work, 31.68
- county post offices**
- systematic study of in Kentucky,  
41.314-333
- CPCGN**
- See* Canadian Permanent  
Committee on Geographical Names
- cracker**
- opprobrious term for Georgian or  
Floridian, 39.127
- cracker culture**
- based on Celtic traditions, 43.86
- Cracker: The History of a  
Southeastern Ethnic, Economic,**

**and Racial Epithet**

by John Solomon Otto, 35.28-39

**cratyllic**

inventing names with meaning,  
39.60

**creating names**

process of, 34.388

**creek**

defined, 31.52  
distribution of in Louisiana,  
32.370, 380 (map)  
most common stream generic,  
31.55, 39.337  
regionally will display different  
morphometric properties, 31.55  
summary statistics for, 31.59

**Creek is a Creek... or is it?, A**

by Don W. Duckson, Jr., 31.51-61

**Crossville, Tennessee**

French influence, 31.88

**cryptonyms, 34.36,39,46**

**cultic names**

symposium on, in Copenhagen,  
40.208-210

**Cultural Aspects of Place Names:**

**New Mexico**

by Robert L. Herrick, 31.271-287

**cultural mores**

change more slowly than laws  
regulating them, 45.175

**Cultural-Geographical Aspects of**

**Street Names in the Towns of**

**Israel**

by Yoram Bar-Gal, 37.329-344

**cultures**

each has its own placename  
complex, 44.292

**Czech**

surnames (review), 41.120-127

**Czechoslovakia**

geographical names of (review),  
32.89-90

---

**D**

***Daily Express Guide to Names, The***

rev. by Edward Callary, 36.122-  
124

**Dakota (Sioux) Indians, 37.167**

**Dakota Territory**

early maps used for placename  
research, 37.165-182

**Dalberg, Vibeke**

“one of the most profound thinkers  
in Scandinavian onomastics,”  
39.385-386

**Danelaw**

Scandinavian influence on field-  
names in, 32.269

**Dangerous Christenings: the Case**

**of Code Names of French Secret Agents in the Second World War**

by Henri Diament, 34.30-47

**Daniels, R. Balfour**

In Memoriam, 38.365

**Danish names**

database allows detailed analysis of, 38.21-30

**DARE**

*See Dictionary of American Regional English*

**Dari**

official language of Kabul, 34.185

**Database for English Placenames**

by Carole Hough, 43.255-274

**databases**

formats for in study of popular and unisex names, 43.320

**Davis, Jefferson, 31.4**

named after Thomas Jefferson, 32.178

**day names**

West African, 44.116

**day-naming tradition**

among African slaves, 44.106

**days**

names of, 37.195-196

**De Kalb, 31.4**

**de nominibus Dei**

The Names of God, 40.275

**decapitalization**

used to symbolically diminish, 36.219-223

***Deer Man Has the Antlers to Your Horny Questions***

rev. by Martha Cornog and Tim Perper, 38.375-379

**Deeside, Upper**

the placenames of (review), 33.98-100

**Defense Mapping Agency, 32.100**

compiled and maintained an extensive database, 43.138

database used for digital gazetteer, 44.151

established in 1972, 38.179

foreign names activity transferred to in 1972, 38.179

**definite article**

problematic in names, 33.111-112

**deity**

names of in Hebrew literature, 42.13-17

***Delawaran Names and Places:***

***Review Article***

rev. by Hamill Kenny, 31.62-67

**Delaware**

bibliography of placename literature, 38.74

in the National Gazetteer, 34.231

some placenames in, 39.269-276

**Delaware Algonquian**

- See also* Algonquian  
names of place and tribes in New York City, 31.62
- Delaware Indians**  
names given to rivers, streams and places, 31.52 n.
- demographic changes**  
spatial and diachronic, 45.222
- demonym**  
name given to the residents of a place, 39.56-57
- Dena'ina: Tanaina Country***  
rev. by Julie Cruikshank, 34.118-121
- Denali***  
Athabascan name for Mount McKinley, 32.430  
controversy over name, 34.241-243, 34.347-350
- Denmark**  
name fashions in, 40.54-55  
Slavic placenames in, 38.158  
surnames of, 40.45-46
- denominative imagination**  
of Toni Morrison, 44.189
- Density Variations of Indian Placenames: Spokane County and the State of Washington**  
by Grant Smith, 37.139-154
- deonomastics**  
defined, 41.203
- derogative terms**  
effect of on a group, 33.191
- Describing Types of Placename Information**  
by Grant Smith, 40.299-306
- Description Theory**  
of Bertrand Russell, 42.182
- Desdemona: A Star-Crossed Name***  
by Henry and Renée Kahane, 35.232-234
- designer names**  
in the fiction of Tom Wolfe and Danielle Steel, 42.1-11
- Designer Selves in Tom Wolfe's *The Bonfire of the Vanities* and Danielle Steel's *Crossings***  
by Hildegard Hoeller, 42.1-11
- desirability**  
characterizing first names, 45.19-33
- DeSoto, Hernando**  
defeated combined Choctaw-Chickasaw force, 31.118
- Development and Implementation of the National Geographic Names Database**  
by Roger L. Payne, 43.307-314
- Devereux, Robert**  
2d Earl of Essex, 41.298
- dialect humor**  
of America (review), 33.177-181

- dialectal differences**  
 and generic terms, 31.31
- dialectology**  
 and toponymics, 33.225, 229
- Diana of the Romans***  
 goddess of many names, 34.154
- Dick Boulton's Name in "The Doctor and the Doctor's Wife"**  
 by Albert E. Wilhelm, 34.423-425
- Dickens, Charles**  
 names in *The Mystery of Edwin Drood*, 40.117-122
- Dickson, Paul**  
 undisputed heavyweight champion of onomastic popularizers, 45.232
- Dictionary of American Literary Characters***  
 rev. by Leonard R.N. Ashley, 38.384-386
- Dictionary of American Regional English***, 32.347, 348, 34.95  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 39.384-385
- Dictionary of American Slang***  
 Stuart Flexner's first major publication, 40.39
- Dictionary of Armenian Personal Names***  
 rev. by Anne M. Avakian, 33.283
- Dictionary of Bavarian Placenames***  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 36.239,241
- Dictionary of Collective Nouns and Group Terms***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 34.405-408
- Dictionary of Confusable Words***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 38.149-150
- Dictionary of Days, A***  
 rev. by Adrian Room, 37.195-196
- Dictionary of English Place-Names, A***  
 rev. by Adrian Room, 40.133-135
- Dictionary of First Names***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 39.369-372
- Dictionary of French Place Names in the U.S.A.***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 34.312-313
- Dictionary of Gambling and Gaming***  
 rev. by Leonard R. N. Ashley, 36.235-238
- Dictionary of Imaginary Places***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 31.220-222
- Dictionary of Literary Pseudonyms***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 31.71
- Dictionary of Nicknames, A***  
 rev. by Adrian Room, 34.211-214

*Dictionary of Southern African*

*Place Names*

rev. by Adrian Room, 36.111-114

*Dictionary of Spanish Place Names  
in the U.S.A.*

rev. by Kelsie B. Harder, 32.459-  
462, 34.321-323

*Dictionary of Surnames, A*

rev. by Kelsie B. Harder, 37.285-  
287

*Dictionnaire étymologique des noms  
géographiques*

rev. by Adrian Room, 37.94-97

*Die Entlebucher Namenlandschaft*

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 37.288-  
290

**diffusion studies**

and toponymy, 31.51

**diminutive forms**

of first names in the South, 37.207

of Jewish personal names, 42.39-54

**diseases**

eponymous, 39.283-285

**dispossession through naming**

imposing the language of the  
colonial power, 43.58

**dissertations**

award for best one on onomastics,  
31.72

on onomastics rare in the U.S.,  
37.288

students encouraged to seek

onomastic topics at University of  
Kiel, Germany, 45.219

very few American on onymic  
topics, 45.124

**Distinctive Hispanic Names**

**Technique: A Method for Selecting  
a Sample or Estimating Population  
Size**

by Abraham D. Lavender, 40.1-16

*Distinctive Jewish Names*

*Technique*

developed in 1942, 40.1

**District of Columbia**

bibliography of placename  
literature, 38.74-75

no written explanations for choice  
of, 40.160

**Dogberry and Verges as a pair in**

*Much Ado About Nothing*

by Richard Coates, 34.236-237

**dogs**

geographic names of AKC breeds,  
45.35-51

source of AKC breed names, 43.3-  
28

*Domesday Book, The*

first complete translation of, 34.419

in translation (review), 34.337

*Don't Blame the Stork: The*

*Cyclopedia of Unusual Names*



rev. by Kelsie B. Harder, 34.339

**Donne, John**  
 title names in his poetry, 31.159-162

**Dostoevsky**  
 character names in his fiction, 31.217-220

**double names**  
 and special affection for, 33.296  
 favored pattern for women in the South, 31.109

**downstate**  
*See* Upstate and Downstate in New York

**drainage density**, 31.56

**Draye, Henri**  
 In Memoriam, 32.74-76

**drinking and drunkenness**  
 book on the words for (review), 34.336

**Drood Renominated**  
 by Robert F. Fleissner, 40.117-122

**Dunlap, Arthur R.**  
 longtime member of ANS, 39.269

**Dupont Company**  
 lost control of *Cellophane* as a trade name, 43.184

***durchsichtiger Name***  
 transparent name, 42.151

**Dutch Jews**  
 Hebrew and Yiddish names of,

45.217

---

**E**

**Eagle**

as an abstract patriotic name, 31.4

**ear recognition of words**, 39.181

**Earliest Placenames in Jamaica,**

**The**

by Frederic G. Cassidy, 36.151-161

**Early Maps of Dakota: Their Use in Placename Research**

by Thomas Gasque and John Van Balen, 37.165-182

**Easy Zs (In Homage to Wilbur Zelinsky)**

by Philip L. Wagner, 40.325-326

**Eaton, Clement**

author of *Encyclopedia of Southern History*, 31.89

**ecclesionymy**

rules of Catholic, 36.85

**Eco, Umberto**

analysis of title of *The Name of the Rose*, 42.79-89

**Edison, Thomas**

and naming of utility companies, 31.201, 203-204

**Editor's Note**

- by Thomas J. Gasque, 36.1-2,  
37.393-394  
on bibliography of placename  
literature, 38.141  
to special issue, by Grant Smith,  
37.113-114
- Ehrensperger Report, The***, 33.197  
and the Coltharp project, 43.159  
annual report of current onomastic  
research, 44.224  
begun by Edward Ehrensperger,  
33.3  
carried on by Kelsie B. Harder,  
39.162  
included in bibliography, 38.373  
produced at behest of American  
Dialect Society, 33.214  
shows steady growth of interest in  
onomastics, 42.70
- Ehrensperger, Edward C.**  
annual reports, 33.37 n.  
In Memoriam, 33.1-5  
influenced Thomas J. Gasque, 36.1  
published South Dakota research,  
37.165
- Eichler, Ernst**  
leader in onomastic research in  
Germany, 39.137
- 1861 Newspaper Article Clarifying  
the Etymology of *Manassas*,  
Virginia, An**  
by Gerald L. Cohen, 34.103-104
- Einstein, Albert**  
honored with name *Einsteinium*,  
39.208
- electric utility company names**,  
31.197-206
- Eliot's Naming of Cats**  
by Anne H. Lambert, 38.39-42
- Eliot, T.S.**  
his naming of cats, 38.39-42  
*J. Alfred Prufrock*, 31.163, 38.43-  
48, 41.15-22  
naming in "The Love Song of J.  
Alfred Prufrock," 41.5-14
- Elizabeth, Queen of England**  
*Cynthia* in Sir Walter Raleigh's  
poem, 39.319-324
- Ellison, Ralph**  
naming and namelessness in his  
fiction, 42.184
- Emerson, Ralph Waldo**  
commentator on English  
placenames, 33.21
- Emma Crosses the Channel**  
by Irene G. Dash, 31.191-196
- Emmet, Robert**, 31.4
- Encyclopedia of Codenames in  
World War II***  
rev. by Leonard R.N. Ashley,  
37.191-195
- Encyclopedia of Southern History***

- by Clement Eaton, 31.89
- endonyms**
- in preference to exonyms, 39.378
- England**
- first American placename in, 43.213-227
- placenames of and American bemusement, 33.21-28
- street names of, 40.215-217
- toponyms in the early middle ages, 40.310-312
- English**
- field names, a history, 43.152-154
- field names, compliment and commemoration in, 35.54
- great stability of placenames, 31.30
- influence on American placenames, 31.12 n.
- influence on female names in Brazil, 39.27-38
- names for foreign countries, 42.206
- placenames, a dictionary of, 40.133-135
- placenames, database for, 43.255-274
- Southern American, bibliography of, 38.370-373
- surnames, a dictionary of (review), 44.126-132
- use of *row* in placenames, 34.101-102
- voracious appetite for foreign words, 33.207
- word-formation, recent vocabulary, 40.142-143
- English and Chinese**
- notes on placenaming, 31.29-40
- English Dialects in San Antonio**
- by Scott Baird, 33.232-242
- English Dictionary of Bulgarian Names***
- rev. by Robert Bunge, 39.58-59
- English heritage**
- shaped southern customs and manners, 31.89
- English Name Studies, Centre for**
- at University of Nottingham, 43.256
- examples of search procedures, 43.270-271
- principal fields in their database, 43.258-264
- structure of their database, 43.257
- English names**
- Bulgarian transcription of (review), 33.273-274
- English Place-Name Society,**
- 33.100, 43.255
- and field names, 35.54
- excellent, systematic work of, 40.43
- series of publications, 34.314

**English Place-Name Study**

formation of in 1923, 38.381

**English Place-Name Surnames**

**Tend to Cluster Near the Place**

**Named**

by Gabriel W. Lasker and Bernice  
A. Kaplan, 31.167-177

***English Plant Names in the Grete  
Herball (1526): A Contribution to  
the Historical Study of English***

***Plant Name Usage***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.299-  
300

**English words**

private lives of (review), 34.112-  
114

***epexegeisis***

process in placenaming, 39.386

**Ephemeral Places**

can be described as, 37.370-372

deserve study, 37.369

**epicene names, 35.123**

**epithet names**

Chinese, 35.19-20

racial and ethnic: *Cracker*, 35.28-  
39

***Epithets and Terms of Address, A  
Dictionary of***

rev. by Adrian Room, 39.130-132

**eponym**

defined, 34.118

**eponymous diseases, 39.283**

**eponymous places, 31.5**

**eponyms**

and proper names, 34.332

defined, 32.46

medical terms drawn from literary  
sources, 39.62-63

***Eponyms Dictionaries Index***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.116-  
118

***Eponyms in Psychology: A  
Dictionary and Biographical  
Sourcebook***

rev. by Edwin D. Lawson, 37.187-  
189

***Equus***

name symbolism in Peter Shaffer's,  
41.183-193

***Erce and Dew***

by Robert Boenig, 31.130-131

**Erie Canal, 39.296**

***Eskimo***

use of in Alaska, 37.79-82

**espionage**

and "spookspeak," 34.233

***Essex***

power of the name in *3Henry VI*,  
41.298-305

**Ethiopia**

gazetteer of, 32.100

**ethnic composition**

- determining for Americans
- difficult, 31.93
- ethnic epithets**
  - personal names that became, 31.307-317
  - the term *Cracker*, 35.28-39
- ethnic labeling**
  - unkind words, 39.127-130
- ethnic origins of American people**
  - and the influence on placenames, 31.12 n.
- Ethnic Personal Names - AGAIN?**
  - by J.L. Dillard, 34.437-439
- ethnic slurs**
  - mispronunciation and decapitalization, 36.217-224
  - opprobrious nicknames (review), 33.190-194
- ethnic stereotypes**
  - and names, 32.61
- ethnicon**, 43.132
- ethnogeography**
  - of a people, 44.292
- ETHNOGRAPH, THE**
  - computer-assisted analysis of text-based data, 43.276-293
- ethnonymic investigations**, 43.188
- Etiology of Place Naming, The**
  - by Frederic G. Cassidy, 32.402-406
- etta**
  - female name marker among African Americans, 44.112
- Etymological Dictionary of Geographical Names***
  - rev. by István Gombocz, 39.132-135
- Etymological Dictionary of Spanish, Spanish American, and Philipino Family Names***
  - rev. by Jack Autrey Dabbs, 38.146-147
- Etymologically Common Hydronyms, Toponyms, and Personal and Proper Names Throughout the Indo-European Geographic Area***
  - rev. by Juris Lidaka, 45.203-205
- etymologists**
  - “armchair and cocktail-party,” 42.53 n.
  - amateur, 34.344
- Etymology and Linguistic Principles. Vol. 1: Pursuit of Linguistic Insight***
  - rev. by Eric P. Hamp, 36.243-244
- euphemisms**
  - thesaurus of, 39.66
- European names**
  - adopted by Choctaws, 31.120
  - fall of in Southern Africa, 45.13-15
- Evans, Cleveland Kent**
  - authority on cultural patterns of

naming, 44.115

*Everyman's Dictionary of First*

*Names*

rev. by Cleveland Kent Evans,  
34.105-107

**exonym**, 36.246

defined, 39.269

French forms, 39.377-378

**exotic names**

scarcity of in the south, 31.108

**explorers and inventors**

as not having places named after  
them, 31.5

**Exploring Names: Notes on**

**Onomastics and Fictionality in**

**Marcel Proust's *Remembrance of***

***Things Past***

by Christian Moraru, 43.119-130

***Exploring the Beloved Country:***

***Geographic Forays into American***

***Society and Culture***

rev. by Darrell A. Norris, 43.147-  
149

***Extra Dimension: Character***

**Names in Updike's "Rabbit"**

**Trilogy, The**

by Jack De Bellis, 36.29-42

**eye recognition of words**, 39.182

---

## F

**Fairdealing**

Missouri, 41.271-275

**Fall Line, The**

defined, 43.92

**family**

history of, Jewish (review), 34.408-  
415

**family binding**

through the use of Sr. and Jr., and  
numbers (I,II,III,IV), 31.107

**family name**

exclusive right to, 32.138-155

**family names**

*See also* surnames

as a % of total cemetery names,  
38.219

Catalan (review), 42.55-61

clues to (review), 35.107-108

in over 100 cultures, 45.235-237

Ireland (review), 33.200-203

monogenetic and polygenetic,  
42.58

Spanish, Spanish American and  
Philipino, 38.146-147

***Family Names: How Our Surnames  
Came to America***

rev. by Kelsie B. Harder, 32.85-88

**Farewell to Arms: the 'Greening'  
of American Apartment Names, A**

- by Karen Koegler, 34.48-61
- fashionable names**  
in Denmark, 40.54-55
- fashions in names**  
first names, 42.216,217  
make personal names easy to date,  
33.115, 37.84-85
- Fassbinder, R.W.**  
names in his films, 41.239-247
- Fatherhood and the Names of God**  
by Philip A. Rolnick, 40.271-282
- Faulkner, William**  
and the Falkner family name,  
34.255-265
- Fayette County**  
Kentucky, post office names  
(review), 42.209,210,211
- Features of Welsh and British  
Celtic Onomastics**  
by Robert A. Fowkes, 36.143-149
- Federal**  
as an abstract patriotic name, 31.4
- Federal Information Processing  
Standards**, 43.297-298,300
- Federal Writer's Project**  
and South Dakota placename  
research, 37.165
- female felons**  
nicknames of, 45.83-99
- female names**  
in Brazil and influence of English  
on, 39.27-38
- female nickname research**, 38.306
- Feminization of Unisex Names  
from 1960 to 1990**  
by Herbert Barry, III and Aylene S.  
Harper, 41.228-238
- festschrift**  
for Harry Ståhl, 38.151-154  
for John Kousgård Sørensen,  
38.151-154  
for Thorsten Andersson, 38.151-  
154
- Festschrift in Honor of Virgil J.  
Vogel***  
rev. by Robert M. Rennick, 34.202-  
205
- feudal society**  
references to in field names, 37.40-  
43
- Few Good Words for Generic  
Places: Especially Those Here  
Today, Gone Tomorrow, A**  
by Grady Clay, 37.367-376
- fiction**  
names in (review), 35.103-106
- fictional names**  
real people and places behind,  
43.144
- Field Collection of Native  
Geographical Names***  
guide produced by CPCGN, 44.334

**field names**

- English, 35.54
- English, a history of (review),  
43.152-154
- Entlebuch, Luzerne, Switzerland,  
45.123-125
- evidence for historian of language,  
37.47
- German, 1603-1605, 41.205
- human life and activities reflected  
in, 37.31-50
- in lower Austria, 45.227
- modern categories, 37.32-34
- references to women in, 37.43-44
- Scandinavian, 41.197-198
- Scandinavian influence on in the  
Danelaw, 32.269

**Field, Thomas P.**

- In Memoriam, 39.47-48

**fieldworkers**

- non-professional, 33.235

**Figurative Use of *alley* in English-  
Language Placenames**

- by David L. Gold, 33.209-210

**film titles**

- and placenames, 33.74-79

**films**

- names in R.W. Fassbinder's,  
41.239-247

***Fine and Applied Arts Terms Index***

- rev. by Kelsie B. Harder, 33.284-

285

**Finke, Wayne H.**

- new Executive Secretary and  
Treasurer of ANS, 32.105

***Finnegans Wake***

- multilingual puns in, 36.63
- punning dream language of, 43.149

***Finnish Onomastics***

- rev. by W.F.H. Nicolaisen, 39.277-  
280

**Finnish-Swedish contact**

- and place nomenclature, 45.221-  
223

**FIPS**

- See* Federal Information Processing  
Standards

**First American Placename in****England: *Pimlico*, The**

- by Richard Coates, 43.213-227

**first name frequencies**

- sources of information on, 43.316

**first names**

- See also* given names
- ambiguous or androgynous, 32.50
- among the Amish is strictly rule-  
governed, 33.249
- Bantu, 40.58
- book for prospective parents in  
German Democratic Republic,  
38.154-157
- breeding grounds of new forms,



- 37.201
- Brittany*, more on, 40.234
- Chinese, 37.265-280
- clipped forms, 37.206-207
- codewords that communicate nationality, 34.316
- Danish, fashions in, 40.54-55
- defined, 32.46, 39.371
- dictionary of (review), 39.369-372
- effects of unusual ones, 31.258-270
- emotional disturbances among those with “peculiar,” 32.183
- English and Hebrew (review), 34.415-417
- Everyman’s Dictionary of* (review), 34.105-107
- frequencies, 43.316-320
- German, motivation in the choice of, 41.202
- German-American, 39.136
- guide to baby naming (review), 42.215-221
- have affective or emotional value, 31.319
- Hawaiian, 39.285,287-288
- Hispanic, 34.316-318
- Hispanic, a dictionary of (review), 34.226-228
- impressions created by, 45.19-33
- in *Guinness Book of Names*, 44.149
- in the Old Testament (review), 40.66-68
- Inuit, 31.237-238
- Irish, 38.159
- Israel, most common in , 39.103-124
- more “original” for African-Americans after Emancipation, 44.110
- of ANS members, 38.42
- of babies, popularity and meaning (review), 37.299-301
- of women, an analysis, 34.175-184
- Palestinian, 37.245-264
- popularity of, 33.280
- popularity of male and female names (review), 42.213
- practices among African-Americans, 44.105-125
- practices in East Cape of South Africa, 44.167-188
- Professor’s Book of*, 38.364
- Professor’s Book of* (review), 33.279-280
- psychology of, 33.279
- reverse dictionary (book notice), 45.76
- Soviet Jewish immigrants to Israel, 42.157-180
- surnames derived from, 34.107
- susceptible to stereotyping, 33.197
- two, joined with a hyphen, in

- Germany, 38.156
- unisex, feminization of, 41.228-238
- unusual and most popular (review), 40.69-71
- unusual, in the South, 37.201-230
- used to creat an impression of intimacy, 36.62
- First Names in Puerto Rico: A Change in Progress**
- by Joan M. Fayer, 36.21-27
- 5001 Names for Cats**
- rev. by Kelsie B. Harder, 34.107-110
- Flaubert, Gustave**
- selection of the name *Emma Bovary*, 31.191-196
- Flexner, Stuart B.**
- In Memoriam, 40.39-40
- Florida**
- bibliography of placename literature, 38.75-76
- English topographic terms in, 31.52 n.
- first recorded name in the U.S. in 1513, 34.51
- how to change your name in, 39.292-294
- Thomas Pyles studied personal names of, 31.103
- Flurnamen**
- German microtoponyms, 40.135
- fluvial landscape**
- is highly structured, 31.54
- FOAF**
- friend-of-a-friend, 39.242
- folk classification**
- uniformities in (review), 33.298-299
- folk etymology**
- and foreign names in Chinese, 31.31
- in Chinese and English placenames, 31.39-40
- Folk Etymology in the Streets of St. Louis**
- by Thomas E. Murray, 34.373-382
- folk-narrative**
- time in, 36.141 n.
- folklore**
- in placename study, 40.222
- folktale**
- symbolic uses of names in, 32.1
- world of an unmappable, acartographic place, 39.240
- food names**
- gender naming in marketing of, 43.29-52
- foreign elements**
- assimilated into Chinese and English, 31.29
- foreign influence**
- lack of in China and effect on

placenames, 31.32

**foreign names**

rejection of in South Africa, 45.5

**Foreign Names Committee**

of the U.S. Board on Geographic Names, 38.173-182

**forest placenames**, 40.25-27

**Fort Christina**

first Swedish settlement in America, 39.270-271

**Founding of the Lurline H.**

**Coltharp Collection of Onomastics**

by Lurline H. Coltharp, 43.158-161

***fountain***

may mean *vagina* in Shakespeare, 39.39-41

**Fowkes, Robert A.**

well-known linguist and contributor to *Names*, 31.69

**France**

*See also* French

Gaulish placenames, 44.237-240

legally changing last name, 34.34

n.

most prevalent family name in is

*Martin*, 45.192

naming and the law in, 45.185-202

placenames and politics, 38.198-199

placenames of, 39.380

*prénom* or 'given name' laws in,

45.186

62 names per square mile, 34.49

***Franklin***

in county and minor civil division names, 31.24

scarcity of attributed to distance and time, 31.8

**Franklin, Benjamin**

counties named after him, 31.8

**fraternities**

nicknames for, 40.173-194

**Free Will, Determinism, and the Names of Places**

by Hamill Kenny, 33.68-73

**Freedom of Information Act**

used to obtain CIA records, 44.154

**French**

abstracts of articles in Vol. 45, No. 2, 45.160

fluvial generics in Canada, 31.53

onomastic information from a translation of *Finnegans Wake*, 44.83-104

placenames, 36.118-120

placenames in the U.S.A. (review), 34.312-313

surnames in Louisiana, 35.95-98

toponymy in North America (review), 35.243-246

**French and Pseudo-French**

**Placenames in the United States,**

### **Presidential Address**

by André Lapierre, 40.79-84

### **French-Indian names, 34.393**

#### **frequency**

of first names, 43.316-320

of street names, 40.217

### ***From A to Z in Latah County,***

### ***Idaho: A Place Name Dictionary***

rev. by Lillian W. Otness, 32.450-453

### ***From Aunt Chilada's to Cactus***

### ***Willy's: Gender Naming in the***

### ***Marketing of Food in Arizona***

by Alleen Pace Nilsen, 43.29-52

### ***From Indian to French to English -***

### ***Some Wisconsin Place-Names***

by Frederic G. Cassidy, 33.51-57

### ***From Needmore to Prosperity:***

### ***Hoosier Placenames in Folklore***

### ***and History***

rev. by William Bright, 45.57-60

### ***From Oz to the Onion Patch***

rev. by E.J. Hols, 35.111-114

### ***From Trade Name to Generic: The***

### ***Case of Coke***

by Thomas E. Murray, 43.165-186

### **Frost, Robert**

and Thomas Beddoes, 36.91-94

### **functional or occupational names**

in Chinese and English, 31.38

## **G**

### **Gaelic**

spoken in Scotland in the 18th century, 31.90 n.

### **Gaffney, Wilbur G.**

(1907-1986), 34.353

In Memoriam, 34.383

### **Gaines, Ernest**

names in his *A Gathering of Old Men*, 40.89-97

### **Gale Research Company**

### **Publications, 31.222, 31.127-129**

by Kelsie B. Harder, 32.90-92

rev. by Kelsie B. Harder, 35.49-53, 35.246-249, 37.294-299

### **Galina**

question on the origin of the name, 40.85

### **galizische Ekelnamen**

names of ridicule assigned to Jews, 45.143

### **Gallic Joys of Joyce: On**

### **Translating Some Names in**

### ***Finnegans Wake* into French**

by Henri Diament, 44.83-104

### ***Gallicae, Thesaurus Linguae***

rev. by Frank R. Hamlin, 44.237-240

### **gambling**

names in, 34.11-29

---

**gambling and gaming**

dictionary of (review), 36.235-238

**Game of the Name: A Quadriplegic**

**Sick Joke Cycle**

by Alan Dundes, 33.289-291

**games**

and names, recreational linguistics,  
35.73

**Games with Names in *Midnight's***

***Children***

by Celia Millward, 42.91-99

**gamonym**

spousal names accepted after  
marriage, 45.145

**Garibaldi, Giuseppe, 31.4**

***Gascon***

surnames of (review), 42.140-144

**Gasque, Thomas J.**

ending term as Editor of *Names*,  
40.327-328

Guest Editor, Vol. 33, Nos. 1-2

new editor of *Names*, 36.1-2

***Gassaway***

question on the origin of, 40.150

***Gathering of Old Men, A***

importance of names in, 40.89-97

**Gaulish**

in France and names, 44.237-240

***Gemeinschaft***

shift to *Gesellschaft* in America,  
36.195

**gender**

and naming in James Joyce's  
fiction, 39.303-318

**gender marked**

naming in the marketing of food,  
43.29-52

**Genealogical Publishing Company**

rev. by Kelsie B. Harder, 34.418-  
420

*What's in a Name?*, 37.243, 37.365

**genealogy**

British and Irish roots, 34.419

Jewish (review), 34.419

master index (review), 34.333-335,  
34.405-408

**generation names**

Chinese, 35.14-15, 37.275

**generic attraction, 39.386**

**Generic Component in West Jersey**

**Place Names, The**

by Vivian Zinkin, 32.252-266

**generic hierarchies, 31.57**

**generic landscape**

*Real Places* (review), 43.57-60

**generic names**

are social conventions, 41.268

**generic naming**

process of, 37.367-376

**generics**

absence of in street names, 37.127

elements in names for land

- features, 32.252
- hierarchies among in Maryland, 31.53
- in Belize, 39.1-26
- in Louisiana, delimit culture areas, 32.367-391
- jump from the specific to, 41.267
- no two have identical distributions, 31.51
- of street names, their special function, 40.216
- stream, 33.216
- streams as indicators of settlement patterns, 39.333-366
- genetic structure**
  - and surnames, 34.200-201
- geographers**
  - focused toward geology and hydrology rather than names, 31.58
  - interested in placenames as indicators of cultural patterns, 40.17
- geographic names**
  - See also* U.S. Board on Geographic Names
  - authorities and organizations involved with, 34.232
  - authorities involved with in U.S., Canada, and Mexico, 33.102-105
  - classified into seven fields, 43.250
  - database of, 38.251
  - dictionary of (review), 37.94-97
  - Hungary, an etymological dictionary, 39.132-135
  - international conference on official use of, 38.193-207
  - permanent committee on in Canada, 38.183-192
  - principles and procedures for naming, 39.295
  - South Africa, 31.226-229
  - standardization of, 34.231, 39.249
  - stream generics, 39.333-366
  - U. N. Conference on Standardization, 32.343-346
  - used to identify utility companies, 31.198-201
  - wonderful world of, 39.181-190
- Geographic Names Data Base**
  - instructions for Phase II, 33.103-105
- Geographic Names Information System**, 32.339, 32.456, 33.104, 34.231
  - analysis of for stream generics, 39.333-366
  - and American Cemeteries, 38.209-229
  - and mapping software, 43.297
  - and the name *Moscow*, 37.51
  - and the *Omni Gazetteer of the United States*, 40.77-78

- and Tidewater, 36.16
- available at WSGNC on CD-ROM, 42.298
- completion of Phase I, 34.238
- counties in Washington State, 37.149
- described, 39.366
- Kentucky, 40.231
- maintenance program of, 39.149
- New Mexico, 45.73
- of the U.S. Geological Survey, computerized, 38.211
- Oklahoma, 44.207
- ordering products, 38.252
- Oregon, 42.153
- PLANSUS should use, 39.393
- South Atlantic States, 43.87
- suggestion to add fields to store linguistic data, 39.158
- tool for toponymic research, 43.245-254
- U.S. Geodata, 38.251-252
- used with computer to discover patterns, 44.327
- Utah, 39.281
- will enable more onomastic research, 37.113
- Geographic Names of AKC Dog Breeds, The**
- by Angela G. Ray, 45.35-51
- Geographic Names, Conference on Official Use of**
- recommendations of, 38.204-207
- Geographic Notes**
- publication about global geographic issues, 38.178
- Geographical Names of Czechoslovakia**
- rev. by L. Zgusta, 32.89-90
- Geolinguistic Handbook**, 36.186
- Countries, Peoples and Their Languages*, 39.238, 39.388-391
- guide to the status of languages of every country, 37.302
- geolinguistics**, 34.232
- Geolinguistics, International Conference on**
- proceedings (review), 42.206-208
- GEOname Digital Gazetteer**
- announcement of availability, 43.138
- rev. by Michael F. McGoff, 44.151-153
- Georgacas, Demetrius J.**
- charter member of ANS, 39.49
- In Memoriam, 39.48-49
- Georgia**
- bibliography of placename literature, 38.76
- placenames, 32.339
- used to study Southern given names, 31.104

**German**

- a “Who’s Who” in Onomastics, 39.142-143
- a surnames dictionary (review), 43.71-76
- abstracts of articles in Vol. 45, No. 1, 45.79-80
- abstracts of articles in Vol. 45, No. 2, 45.159
- anthroponymy, 41.201-204
- dithematic names, 39.135
- name theory, 39.142-145
- names in literature (review), 41.56-57
- origins in U.S. placenames, 32.27
- publications in onomastics, 33.158-168
- translations of Norwegian names into, 40.217-220

**German Society for Placenames**

- founded in 1993, 41.206

***German-American Names***

- rev. by Edwin D. Lawson, 39.135-137

**German-Slavic linguistic contact**

- and placenames, 45.219

**Germanic morphology**

- names and, 35.22-27

**Germanic sound shifts**

- understanding German-American names, 39.135

**Germans and Slavs**

- onomastic contact, 40.46-48

***Gesellschaft für deutsche Sprache,***

- 44.60

**Gettysburg, 31.4*****Ghost Towns of Texas***

- rev. by Kelsie B. Harder, 39.68

**girls**

- tendency to make names
- distinctive, 31.108
- top 500 names for, 40.70

**given names**

- See also* first names
- Chinese, true individuality expressed, 35.15-18
- family binding through, 31.107

***Glavlit***

- Soviet State censorship agency, 31.40

**GNIS**

- See* Geographic Names Information System

**GNIS and the PC: Two Tools for****Today’s Toponymic Research**

- by Lewis L. McArthur, 43.245-254

**God**

- names for, 40.271-282
- names given to in Hebrew literature, 42.13-17
- naming as designation of a personal God, 42.61-64



***Gotham***

Washington Irving's nickname for NYC, 41.223

**Graeco-Slavic Controversial**

**Problem Reexamined**

by Demetrius Georgacas, 31.125-126

**Grammar Through Onomastics**

by Eric P. Hamp, 32.102

**grammar, Chinese and English**

and placenames, 31.33

**Grand Teton National Park**

placenames (review), 40.312,316

**Granger, Byrd Howell**

former President of ANS, 32.454

In Memoriam, 39.367

President of ANS in 1974, 39.367

**grassland placenames, 40.22-25**

***Graubunden***

name book of (review), 35.47-49

**Great Britain**

modern placenames in (review), 32.457-459

***Great Patriotic War***

Russian name for World War II, 31.40

**Greece and Rome**

naming of places in the U.S., 31.2

**Greek alphabet**

nicknames of Greek-letter organizations, 40.173-194

used in fraternity and sorority names, 40.190

**Greek language**

*-its-* suffixes in, 31.125

***greening***

the environment in apartment names, 34.54-55

**Grimaud, Michel**

In Memoriam, 41.195-196

***Grimm's Law***, 39.135

***Grímnir Rit um nafnfraedi 2***

rev. by Judith Weise and Jónas Finnbogason, 32.326

***Guinness Book of Names, The***,

35.124-125

rev. by Adrian Room, 44.149-151

rev. by Frank Nuessel, 42.213-215

***gulch***

defined, 31.53,54

**Gulf states**

linguistic atlas (review), 35.54-55

***GUM***

department store in Moscow, 31.61

**Guppy, Henry Brougham**

author of *Homes of Family Names in Great Britain* (1890), 31.97

H

**hagiolatrous terms**

in cemetery names, 38.224-225

**Halley's Comet**

name of, 34.245-254

***Hamlet***

name of *Osrice* in, 34.234-235

names of supporting characters in,  
35.127-138

**Hammer, Armand**

and Arm & Hammer Baking Soda,  
35.163

**Hamp, Eric**

well-known linguist and  
contributor to *Names*, 31.69

**Hampton Roads**

proposed as alternative to  
Tidewater, VA, 36.11

***Handmaiden's Tale, The***

names in the fiction of Margaret  
Atwood, 41.143-157

**Harder, Kelsie B.**

Special Issue in honor of, Vol. 39,  
No. 3

dean of onomastic studies, 41.135  
*doyen* of American onomastics,  
43.68

essay by John Algeo, 39.161-166

festschrift for, 38.38, 38.229,  
38.363

photograph of, frontpiece, Vol. 39,  
No. 3

song honoring, 39.164-166

strongly influenced by Elsdon C.

Smith, 45.55

the soul and sinew of A.N.S., 41.1

**Hardy, Thomas**

and *Tess of the d'Urbervilles*,

37.65-68

placenames in his novels (review),  
34.335-336

placenames in the fiction of, 37.1-  
17

***Harrap's Book of Nicknames and  
Their Origins***

rev. by Adrian Room, 38.367-370

**Harrison, Benjamin**

President who established U.S.

Board on Geographic Names, 38.165

**Hawaii**

bibliography of placename  
literature, 38.76-78

***Hawaiian Street Names: The  
Complete Guide to O'ahu Street  
Name Translations***

rev. by Thomas J. Gasque, 37.386-  
388

**Hawthorne, Nathaniel**

origins of his character *Pietro*

*Baglioni*, 40.167-172

**Heaven and Hell, Paris and Texas:  
Place Names in Film Titles**

by Fred Tarpley, 33.74-79

**Hebrew**, 32.347-349  
 complete book of names (review),  
 39.285,288-289  
 first names (review), 34.415-417  
 imposed names on immigrants to  
 Israel, 42.279-288  
 placenames in Palestine, 43.103-  
 118  
 principal names given to God in  
 literature, 42.13-17

***Hebrew-Arabic Dictionary of the  
 Contemporary Hebrew Language***  
 valuable reference work, 34.339

**Heller, Murray**  
 stepping down as Executive  
 Secretary and Treasurer of ANS,  
 32.105

**Hemingway, Ernest**  
 surname *Boulton* in the work of,  
 34.423-425

**Henning-Kaufmann Foundation**  
 for the Advancement of German  
 Name Research, 45.227

**heraldry**  
 of Catalunya (review), 42.55-61

***hermogeneous***  
 choosing names arbitrarily, 39.60

**heroes and notables**  
 counties in U.S. and Canada named  
 after, 31.14-15

**Herrick's *Corinna***

by Edward Le Comte, 33.292-295

***Hiawatha***

Indian placenames from, 39.261-  
 268

**high country names**

Rocky Mountain National Park,  
 42.289-291

**high school students**

nickname usage among, 31.300-  
 306

ten most popular female names for  
 in Georgia, 31.106

ten most popular male names for in  
 Georgia, 31.105

***hillbilly***

derogatory term, 35.2

**“His barge ycleped was the  
 Maudelayne”: *Canterbury Tales A  
 410***

by Sumner Ferris, 31.207-210

***Hispanic First Names: A***

***Comprehensive Dictionary of 250  
 Years of Mexican-American Usage***

rev. by Kelsie B. Harder, 32.463,  
 34.226-228, 34.316-318

**Hispanic surnames**

method for selecting a sample,  
 40.1-16

**Historic Names of Providence's  
 Waterfront and College Hill**

by Charlotte Downey, 37.317-328

*Historical Change and English*

*Word-Formation: Recent*

*Vocabulary*

rev. by Kathy Binns, 40.142-143

*Historical Place-Name Dictionary of*

*Schleswig-Holstein*

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 42.149-152

**History and Nature of Irish Street**

**Names**

by Breandán S. Mac Aodha,  
37.345-365

**Hitler**

origin of, 43.72

***hlewagastiz*: Names and Early**

**Germanic Morphology**

by Herbert Penzl, 35.22-27

***hollow***

defined, 31.52,54

**Hollywood**

onomastic techniques in “Dirty  
Eddie,” 36.225-234

***homo ludens academicus***, 32.15

***homo narrans***, 36.133

***homo nominans***, 36.133

Man the Namer, 34.48

**homogeneity of Chinese**

**placenames**

and universal written language,  
31.32

**homonyms**

Chinese has a large number of,  
31.30

**Homonymy between Proper Name  
and Appellative**

by Vibeke Dalberg, 33.127-135

**Hooray For Hollywood: Onomastic  
Technique in Bemelmans’ “Dirty  
Eddie”**

by Leonard R.N. Ashley, 36.225-  
234

***hoosier***

*See also* Indiana

derogatory term, 35.1-7

for a stupid country person, 39.128

***Hoosier Folklore Society***, 43.242

**Horton, R.E.**

classic paper on basin mechanics,  
31.54

**How Did Biblical Personal Names  
Come to Designate Wine Bottles in  
English?**

by David L. Gold, 34.351-353

**How New Naming Systems**

**Emerge: The Prototypical Case of  
Columbus and Washington**

by L.M. Baldwin and M. Grimaud,  
40.153-166

**How Not to Etymologize a Jewish  
Family Name: The Case of *Themal***

by David L. Gold, 34.342-345

**How Vanessa Became a Butterfly:**

**A Psychologist's Adventure in**

**Entomological Etymology**

by Cleveland Kent Evans, 41.276-281

***How, Why, and Whence of Names, The***

rev. by Robert M. Rennick, 33.196-198

**Human Life and Activities**

**Reflected in English Field-Names**

by John Field, 37.31-50

**Humboldt, 31.4**

county placenames (review), 43.154-156

**humor**

American (review), 35.120  
and language (review), 33.198-200  
conference on, 35.126, 36.28

**Humor Scholarship on Names**

by Don L.F. Nilsen, 45.77-78

***Hungarian-English, English-Hungarian Dictionary of Christian Names***

rev. by Wayne H. Finke, 33.272-273

***hunky-dory***

origin of, 34.309

**Hursky, Jacob P.**

In Memoriam, 43.229-230

**hydronym stems**

shifts function as boundary

markers, 44.254

**hydronymic districts**

in Northern Athabaskan prehistory, 44.253-271  
prehistoric implications of, 44.262-267

**hydronymic stratification, 45.220**

**hydronyms**

important when fishing was  
significant source of food, 40.147  
in Schleswig-Holstein, 39.139-142  
Indo-European stratum in Poland (review), 40.307  
Indo-European, 45.203-205  
of the Old Norse area, 36.115  
of Vebret, 36.119

***Hygd***

meaning of the name in *Beowulf*, 34.1-10

**hypercorrection**

in cartography, 33.58

**hyphenated names, 32.130**

**hypocorisms, 41.67**

**hypocoristic names, 32.51, 38.387**  
defined, 32.46

I

***Iago***

by John A. Rea, 34.97-98  
*Iago, Iachimo, Jaques, Jaques de  
 Boys, Jaquenetta, St. Jaques, and  
 Jacob*

by Norman Nathan, 35.235-237

**Ibsen, Henrik**

personal names in the fiction of,  
 44.41-58

**Iceland**

onomastic journal (review), 32.326

**ICLO**

International Conference on  
 Literary Onomastics, 34.329

**ICOS**

*See* International Congress of  
 Onomastic Sciences

**Idaho**

bibliography of placename  
 literature, 38.78-79  
 call for papers on names of, 36.142  
 placenames of Latah County  
 (review), 32.450-453  
 placenames, a geographical  
 dictionary, 40.312-313

***Idaho Place Names***

last major publication of Lalia P.  
 Boone, 39.126

**Identity, Nationalism, and  
 Placenames: Zionist Efforts to  
 Preserve the Original Local  
 Hebrew Names in Official**

**Publications of the Mandate**

**Government of Palestine**

by Yossi Katz, 43.103-118

**identity, sense of**

and name, 31.245-257

**ideological change**

and impact on children's names,  
 40.283-285

**ideology**

inspiring placenaming, 31.2 n.

***Idioms and Phrases Index***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.194-  
 196

**illegitimate children**

receive mother's surname at birth,  
 32.132

**illeism**

by proper name, 35.149  
 with a difference, 35.147

**Illinois**

bibliography of placename  
 literature, 38.79-81  
 counties and their seats, 35.112  
 French placenames in, 35.245  
 in east and north only stream  
 generic is *creek*, 33.228  
 Indian placenames in, 36.104  
 placenames, 33.226-229, 34.203  
 placenames of Fulton County (book  
 notice), 42.66  
 placenames of Indian origin,

- 32.340  
 toponymy of, 31.11, 31.11 n.
- Illinois Name Society**  
 changed name in 1985, 36.20
- Illinois Name Society, Bulletin of*  
 rev. by Kelsie B. Harder, 32.101
- Illustrated Dictionary of Place  
 Names: United States and Canada*  
 received for review, 34.338
- illustrations**  
 submission of to *Names*, 36.4
- imaginary places**  
 names of, 31.220-222
- immigrants to the U.S.**  
 and passenger lists, 31.222-223  
 few came to the South after 1800,  
 31.94  
 mental baggage of, 31.8  
 records on not required until 1819,  
 31.94
- immigration lists**  
 (review), 34.116-118, 35.121  
 an index (review), 34.333-335,  
 35.247
- Imposition of Hebrew Names on  
 New Immigrants to Israel: Past  
 and Present**  
 by Abraham Stahl, 42.279-288
- Impressions Created by Given  
 Names**  
 by Albert Mehrabian, 45.19-33
- In a Tavern, in a Caverne:  
 Explicating Missouri Names**  
 by Rowland Berthoff, 41.29-43
- In Memoriam**  
 Allen, Harold B. (1902-1988),  
 38.366  
 Barnhart, Clarence L. (1900-1993),  
 42.201-204  
 Boone, Lalia Phipps (1907-1990),  
 39.125-126  
 Bryant, Margaret M. (1900-1993),  
 41.111-116  
 Busse, Thomas Valentine (1941-  
 1986), 38.364  
 Chase, John Churchill (1905-1986),  
 34.303  
 Clark, Donald Thomas (1911-  
 1993), 42.204-205  
 Daniels, R. Balfour (1900-1987),  
 38.365  
 Draye, Henri (1911-1983), 32.74-  
 76  
 Ehrensperger, Edward Charles  
 (1895-1984), 33.1-5  
 Field, Thomas P. (1914-1990),  
 39.47-48  
 Flexner, Stuart B. (1928-1990),  
 40.39-40  
 Gaffney, Wilbur G. (1906-1986),  
 34.383  
 Georgacas, Demetrius J. (1908-

- 1990), 39.48-49
- Granger, Byrd Howell (1912-1991), 39.367
- Grimaud, Michel (1945-1993), 41.195-196
- Hursky, Jacob P. (1924-1995), 43.229-230
- Iordan, Iorgu (1888-1986), 37.377-378
- Jimbô, Kiichi (1912-1991), 40.129-130
- Kahane, Henry (1902-1992), 41.45-49
- Kenny, Hamill (1902-1989), 39.368
- Kingsbury, Stewart A. (1923-1994), 43.135-137
- Leighly, John B. (1895-1986), 36.101-102
- McDavid, Raven Ioor, Jr. (1911-1984), 34.91-93
- Moser, Arthur Paul (1902-1987), 35.238
- Neuffer, Claude Henry (1911-1984), 33.169-172
- Pearce, Thomas Matthews (1902-1986), 35.239-242
- Raup, Hallock F. (1901-1985), 34.198-199
- Rudnyćkyj, Jaroslav Bohdan (1910-1995), 44.78-80
- Russell, I. Willis (1903-1985), 34.94-96
- Sealock, Richard B. (1907-1984), 33.175-176
- Skipper, James Kinley, Jr. (1934-1993), 41.49-52
- Smith, Elsdon Coles (1903-1996), 45.52-56
- Stein, Jess (1914-1984), 33.173-174
- Vogel, Virgil J. (1918-1994), 42.133-134
- In Search of Your British & Irish Roots***  
 rev. by Leonard R. N. Ashley, 32.82-85
- Independence**  
 as an abstract patriotic name, 31.4
- index**  
 to first fifteen years of *Names*  
 compiled by Clarence L. Barnhart, 42.201
- Indian**  
*See also* Native American  
 being, socially disadvantageous in Peru, 42.247  
 Mvskoke personal names, 43.187-212
- Indian Names in Michigan***  
 rev. by Edward Callary, 34.391-402



***Indian Names on Wisconsin's Map***

rev. by Leonard R.N. Ashley,  
40.145-148

**Indian past**

reminders of, 45.212

***Indian Place Names in Alabama***

rev. by Margaret M. Bryant,  
33.287-288

**Indian placenames**

*See also* Choctaw Indians;  
Iroquois; Algonquian; Native  
American

Alabama, 37.104  
and Peter Minuit, 39.66  
Canada (review), 42.212  
Canada, bibliography, 45.229-230  
comprehensive national survey  
called for, 32.231  
familiar part of Montana's history,  
37.155  
Illinois, 32.340, 36.104  
Iowa, 32.340  
Maryland, 33.278, 39.368  
Michigan, 36.103-109  
much more needs to be done, 31.73  
necessary to define precisely,  
37.140  
on the maps of North America,  
39.155  
only thirteen found in all of New  
York City, 31.62

Oregon, 43.252

San Francisco streets, 39.54

Washington State, 37.139-154

work of Virgil J. Vogel, 42.133

Yosemite, 37.291

**Indian Trails and Place Names**

by Virgil J. Vogel, 33.39-50

**Indiana**

bibliography of placename

literature, 38.82

Hoosier placenames (review),  
45.57-60

placename legends in, 40.223

placenames, 33.7-20

**Indians**

of Massachusetts, writings of,  
39.67-68

**individuation and identification**

analogy in naming, 40.56

**Indo-European**

geographic area and toponyms

(review), 45.203-205

oldest layer mostly river names,  
45.227

**Indonesia**

pilot training course in toponymy  
held in, 32.443-449

**industrial corporations**

change in naming patterns of,  
31.197

**Industrial Revolution**

- impact on Irish names, 37.350
- inflections**
- as they affect Czech surnames,  
41.121
- Influence of English on Female  
Names in Brazil, The**
- by Terese Thonus, 39.27-38
- Inn Signs**
- surnames derived from, 39.167-179
- Insights and Outlets: Essays on  
Great Writers*
- rev. by Kelsie B. Harder, 35.122
- inspirational terms**
- and street names in the U.S., 31.16-  
18
- Institut for Navneforskning*, 40.54
- Institute for Name Research,  
Denmark, 40.45
- Inter American Geodetic Survey**
- arm of the Defense Mapping  
Agency, 39.255
- interdisciplinary**
- onomastics almost entirely, 42.72
- Interesting Missouri Place Names*
- rev. by Kelsie B. Harder, 35.119-  
120
- International Acronyms, Initialisms,  
and Abbreviations Dictionary*
- rev. by Kelsie B. Harder, 34.333-  
335
- International Conference on**
- Humor**, 34.283, 35.120, 35.126,  
36.28
- International Congress of  
Onomastic Sciences**, 31.73, 31.137,  
31.228, 32.99, 32.464, 32.18, 19,  
32.74, 75, 34.310
- and J.B. Rudnyćkyj, 39.69
- cooperation in Literary  
Onomastics, 31.127
- Demetrius Georgacas a member of,  
39.49
- early notice for Aberdeen meeting,  
41.110
- held in Aberdeen, Scotland, 41.4,  
41.182, 42.26, 42.120, 42.200
- held in Helsinki, Finland, 38.389,  
39.277
- held in Leipzig, 36.239, 37.106,  
39.137
- held in Trier, Germany, 39.324,  
40.98
- important notice on Aberdeen  
meeting, 42.308
- Iorgu Iordan elected member,  
37.378
- Onoma*, the journal of, 45.136
- working languages of, 45.79
- XIVth conference proceedings,  
32.464
- XVIth, 37.180 n.
- XVIth conference proceedings

- (review), 38.247-249  
 XVIIth conference proceedings,  
 39.299, 39.148-151
- International Convention on  
 Children's Rights**  
 and naming laws, 45.196
- International Hydrographic  
 Organization**  
 and the USBGN, 39.254-255
- International Phonetic Alphabet**  
 used in county placename survey,  
 31.68
- international programs**  
 in the U.S. Board on Geographic  
 Names, 39.249-256
- Internet**  
 article submitted to *Names*,  
 proofread via the, 41.3  
 Coltharp Collection of Onomastics  
 available through, 43.161
- Inuit**  
 Cultural Institute, 44.333  
 toponymic system of, 44.333-358  
 use of in Alaska, 37.79-82
- Inupiaq/Inupiat**  
 use of in Alaska, 37.79-82
- Iordan, Iorgu**  
 In Memoriam, 37.377-378
- Iowa**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.83
- M.A. thesis on placenames, 36.131  
 placenames of Indian origin,  
 32.340, 34.391, 36.104
- Iowa Place Names of Indian Origin***  
 rev. by Laurence E. Seits, 34.214-  
 216
- Iphigenia***  
 naming in Jean Racine's play,  
 42.27-37
- Iran**  
 politics of placenames in, 31.2 n.
- Ireland**  
*See also* Northern Ireland  
 modern placenames in (review),  
 32.457-459  
 placenames of (review), 34.310-  
 311  
 street names in towns and cities of,  
 37.345-365
- Irish**  
 book of placenames (review),  
 39.375-376  
 family names, book of, 38.159  
 first names, book of, 38.159  
 placenames in County Limerick  
 (Luimnigh), 40.59-64  
 placenames, book of, 38.159  
 street names contain Irish-language  
 elements, 37.362
- Irish Family Names***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 33.200-

203

***Irish Ordnance Survey***

Placenames Branch, 40.59

**Irish roots**

tracing your, 32.82-85

**Irish towns**

growth of, 37.345-346

**Irishmen**

did work slaves were too valuable

to undertake, 31.91

infusion into the South during  
colonial period, 31.96

**Iroquois**

historical placenaming practices,  
32.220-223

Onondaga placenames, 32.218-233

**Is a Theory of Names Possible?**

by John Algeo, 33.136-144

**Islamic names**

in Bulgaria, 45.206-208

personal names (review), 44.138-  
140

**Isoglosses and Place Names in**

**Historical Context**

by Timothy C. Frazer, 33.225-231

**isonym**

defined, 32.46

**Israel**

baby names and ideological

differences, 40.283-294

immigrants to, given Hebrew

names, 42.279-288

street names in towns of, 37.329-  
344

streets named for people in,  
37.384-385

***it***

normally a deictic or pointing  
word, 39.146

**Italian**

surnames, 35.125, 35.250

surnames (review), 42.135-140

**Italy**

placenames and politics, 38.199-  
200

***izibongo***

clan name, 45.8

---

**J**

***Jablonski's Dictionary of***

***Syndromes and Eponymic Diseases***

rev. by C. Warren Derrick, Jr.,  
39.283-285

**Jackson**

in county and minor civil division  
names, 31.27

**Jackson, Andrew**

counties named after him, 31.8

***Jacob***

and *Iago*, 35.235-237

**Jahnn, Hans Henny**

Nordic toponymy in the work of,  
36.163-171

**Jamaica**

earliest placenames in, 36.151-161

English conquest of a series of  
mistakes, 36.156

placename forms of, 36.158-159

**James, Henry**

his notebooks concentrate on  
names, 44.47

**Jamestown**

1607 naming of, initial outpost in  
North America, 43.85

***Jane Eyre***

character names in, 43.67

***January***

character in *The Merchant's Tale*,  
31.79-86

***Janus***

Roman god, 31.81

**Japan**

140 names per square mile, 34.49

names in, 37.96

onomastics in, 31.226-232

onomastics in, Kiichi Jimbô a  
leader, 40.129-130

***Japan, The Study of Names in***

by Akikatsu Kagami, 31.232

**Jefferson**

as it appears on the map, 31.9 n., 23

**Jefferson, Thomas**

counties named after him, 31.8

*Notes on the State of Virginia*, 36.8

sent Lewis and Clark to find trade  
route, 42.269

**Jesus**

and God's name in the Lord's

Prayer, 40.271-272

**Jewish**

25 most common surnames, 38.34

etymology of family names,  
34.342-345

family names, 45.141

family names in 18th century

Alsace, 32.330-331

first names in Amsterdam, 45.217-  
219

first names of Soviet immigrants to  
Israel, 42.157-180

leading surnames in America,  
38.31-38

most surnames very recent ?,  
34.410

names a stigma in Germany, 37.97-  
99

naming practices, 33.146-147

surnames, 33.301

***Jewish Aspects of The Mountain of  
Names: A History of Family***

rev. by David L. Gold, 34.408-415

***Jewish Family Names and Their Origins***

supplemental materials available to individuals, 41.194

***Jewish Language Review***

first journal devoted to Jewish languages, 34.417-418

***Jewish Personal Names: Their Origin, Derivation and Diminutive***

***Forms***

rev. by David L. Gold, 42.39-54

**Jews**

cannot participate in religious ceremonies without a sanctioned name, 39.137

most common first names of, in Israel, 39.103-124

required to take family names in Russia, 34.413-414

**Jimbô, Kiichi**

In Memoriam, 40.129-130

**John**

as the symbol of ethnic everyman, 31.310-311

books on the name, 39.151-152

***Journal of Indo-European Studies***

rev. by Kelsie B. Harder, 32.464

**journalistic pseudonyms**

highlight individualism, 34.35

**Joyce and Rabelais: Mallow,**

**Marrow, and Molly**

by Joanne E. Rea, 34.430-431

**Joyce, James**

names and gender in fiction of, 39.303-318

names and naming in, 43.149-151

names in his work, 34.430-431

of Welsh origin, 33.202

translation of *Finnegans Wake* into French, 44.83-104

**Jr., 33.189**

family binding through use of, 31.107

use of the suffix, 32.51

**Julyan, Robert**

categorizes processes by which mountains named in “brilliant” essay, 42.290

wrote humorous article in *Names*, 39.223

---

**K**

**Kahane, Henry**

In Memoriam, 41.45-49

**Kansas**

bibliography of placename

literature, 38.83-84

folklore from, 35.251

- in the *National Gazetteer*, 34.231
- no certainty name is of Indian origin, 40.42
- placename scholarship, 35.251
- placenames (review), 40.41-42
- Kansas Quarterly***
- special issue, "Names on the Plains," 41.194
- special onomastics issue, 42.18, 42.156, 42.278
- Kaplan, Justin**
- Pulitzer Prize winner for biography, 45.209
- Keats, John**
- his poem *Lamia*, 37.73-78
- Kennedy, John F.**
- on the placename cover, 31.7 n.
- toponymic commemorations of, 36.205-210
- Kenny, Hamill**
- In Memoriam, 39.368
- Kentucky**
- bibliography of placename literature, 38.84-85
- Bluegrass post offices (review), 42.209-211
- cartographic counting of placenames, 34.49
- maps of, 39.47
- placenames, 36.102, 40.229-234
- placenames of Pike County (review), 40.198-200
- placenames, a guide (review), 40.195-196
- placenames, a guide to, 39.47
- post offices of Daviess County, 41.314-333
- survey of post offices, Bluegrass Vol. 2, 43.236-238
- Kentucky Advisory Committee on Names**
- Thomas P. Field a member of, 39.47
- Kentucky Place Names***
- rev. by Laurence E. Seits, 33.271-272
- text by Robert M. Rennick still in press, 31.73
- Kentucky Place Names, A Guide to***
- rev. by W.A. Bladen, 40.195-196
- Kerfoot, Helen**
- Head, Canadian Permanent Committee on Geographical Names, 44.337
- Khoekhoen placenames**, 35.59-60
- Kilenge**
- naming practices of people of Papua New Guinea, 31.179-190
- kill***
- stream generic of Dutch ancestry, 39.345
- King Lear***

names of supporting characters in,  
35.127-138

**King, Martin Luther, Jr.**

name used as commemoration of  
civil rights movement, 38.238-239  
toponymic commemorations of,  
36.210-216

**Kingsbury, Stewart A.**

contributor to the PLANSUS,  
43.135  
In Memoriam, 43.135-137

***kinnui***

link-name, 42.163  
symbolic name, 39.103

**Kiviniemi, Eero**

festschrift for, 45.184

***Klee as in Clay - A Pronunciation  
Guide***

rev. by Richard D. Woods, 35.98-  
100

**Knowles, John**

names in his *A Separate Peace*,  
34.83-88

**Kolin, Philip C.**

author of "Personal Names in the  
South," 31.110

***Kosciuszko***, 31.4

**Kossuth, Louis**, 31.4

**Koyukuk River**

accurate map of, 40.99

**Kurath, Hans**, 34.91

maps of toponymic generics  
compiled by, 31.51 n.

---

## L

**L'Enfant, Pierre**

plan for Washington, D.C. streets,  
42.226

**Lafayette**, 31.4

**Lake Superior**, 32.234-251

placenames, 35.124  
placenames (book notice), 45.74-75

***Lamia***

John Keats's poem, 37.73-78

**Lancashire surnames**, 31.124

**landscape**

placenames in (review), 33.100-  
102

**landscape nomenclature**

cultural significance of, 43.147

***Landscape of Thomas Hardy, The***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.335-  
336

***Language and Living Things:  
Uniformities in Folk Classification  
and Naming***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.298-  
299

**language change**



- placenames as evidence of, 41.306-313
- Language Contact as Reflected in Toponyms in South-West Africa/Namibia**  
 by P.E. Raper, 35.59-63
- Language of Ethnic Conflict: Social Organizations and Lexical Culture, The*  
 rev. by John Algeo, 33.190-194
- Language of Names, The*  
 rev. by Richard R. Randall, 45.208-212
- Language of the Underworld*  
 rev. by Lawrence E. Seits, 31.211-213
- Language Origins Society**  
 call for papers, 38.208
- language spread**  
 phenomenon of, 39.27
- languages**  
 number in the world, 39.389-390
- langues celtiques, Les*  
*la branche brittonique*, 32.407
- last name dilemma**  
 resolving, 37.391-392
- Latah County**  
 Idaho, placenames of, (review), 32.450-453
- Latin America**  
 onomastics holdings at University of Texas, 36.162
- Latin ending**  
 effect on reader, 31.159
- Latvian onomastics**, 44.136
- law**  
 names and, an overview, 32.107-113
- Law on Naming Children: Past, Present and Occasionally Future, The**  
 by Frederica K. Lombard, 32.129-137
- lawyering**  
 names and, a psychodynamic perspective, 32.177-189
- Leading Surnames Among American Jews**  
 by Ira Rosenwaik, 38.31-38
- Leaping Lizards: A Different View**  
 by Stephen Walker, 34.99-100
- LeFlore, Greenwood**  
 chief of the western district of the Choctaw, 31.121
- Leighly, John B.**  
 (1895-1986), 34.353  
 In Memoriam, 36.101-102
- lemmatization of proper nouns**  
 method by which arranged in a dictionary, 45.139
- Les noms de communes et anciennes paroisses de la Seine-*

*Maritime*

rev. by Frank R. Hamlin, 34.206-209

*Les noms de lieux du département de l'Hérault*

rev. by Gerhard Rohlfs (in French), 32.336-338

**Leslie, Paul L.**

Guest Editor, issue on nicknames, Vol. 38, No. 4

**Lewis and Clark Expedition, 33.97**

John Colter a member of, 45.212  
 named three rivers making up the Missouri River, 37.159  
 names of party members given to features, 42.269-277

**lexemes**

as first names, 37.216

**lexical meaning**

most Chinese names retain, 35.20

**lexical opacity**

and placenames derived from dead heroes, 31.13  
 and the work of W.F.H. Nicolaisen, 31.13 n.

**Lexington, 31.4**

**Liberty**

as an abstract patriotic name, 31.4

**Limerick, County**

placenames, 40.59-64

**Lincoln**

as it appears on the map, 31.8,28  
 in county and minor civil division names, 31.28

**Lincoln, Abraham**

counties named after him, 31.8

**Lincoln, Benjamin**

counties named after him, 31.8

**linguicide**

and language planning, 42.206-207

*Linguistic Atlas of the Gulf States,*

33.192, 33.241

rev. by Kelsie B. Harder, 35.54-55

*Linguistic Atlas of the Middle and*

*South Atlantic States,* 34.91

field records for, 35.6

geographical names in, 33.216

*Linguistic Atlas of the U.S. and*

*Canada,* 34.91

*Linguistic Atlas of the Upper*

*Midwest*

and Harold B. Allen, 38.366

**linguistic component of**

**onomastics, 32.16**

**Linguistic Confrontation of**

*Macbeth and MacDuff, The*

by John A. Rea, 32.102-103

**Linguistic Evidence of Placenames**

**for History, The**

by Eric P. Hamp, 43.131-134

**linguistic exogamy**

principles of, 44.272

- linguistic strata**  
 chronological succession of, 45.228
- linguistics**  
 onomastics peripheral to the  
 mainstream of, 32.16
- Linnaeus, Carolus**  
 separated genera from species,  
 37.368
- liquid /l/**  
 as particularly feminine, 31.111
- literary characters**  
 dictionary of American, 38.384-  
 386  
 medical terms drawn from names  
 of, 39.62-63
- literary influence**  
 in American placenames, 31.39
- Literary Linkage: The Naming of  
 Serial Novels**  
 by Adrian Room, 40.123-128
- literary name, interpretation of**  
 validation by supporting imagery  
 and allusion, 31.84
- Literary Onomastic Studies***  
 rev. by E. Wallace McMullen,  
 34.323-329  
 Vol. XIII, 34.338
- literary onomastics**  
 a literary name must “sound right,”  
 43.67  
 African American literature, names  
 in, 42.181-199  
 and women writers, three recent  
 novels, 32.33-44  
 Atwood’s *The Handmaiden’s Tale*,  
 41.143-157  
 Barthelme’s short stories, 34.125  
 Beddoes and Robert Frost, 36.91-  
 94  
 Bemelmans, in the work of,  
 36.225-234  
*Beowulf*, onomastic contrast in,  
 34.1-10  
 black women writers and names,  
 41.248-261  
 Bourjaily’s work, 34.355-363  
 Bronte, character names in *Jane  
 Eyre*, 43.67  
 central to fiction (review), 35.58  
 Cervantes, placenames in, 33.297  
 Chaucer’s *Alice of Bath*, 35.64-73  
 Chaucer’s *Nun’s Priest’s Tale*,  
 37.69-72  
 Chaucer’s *Tropee*, 34.275-283  
 Dicken’s *The Mystery of Edwin  
 Drood*, 40.117-122  
*Dictionary of Real People and  
 Places in Fiction*, 43.139-144  
 Donne and Yeats, title names in  
 poetry of, 31.159-166  
 Dostoevsky, character names in  
 fiction of, 31.217-220

- Du Maurier's *Trilby*, street names  
in, 42.19-25
- Eco's *The Name of the Rose*, 42.79-  
89
- Eliot's *J. Alfred Prufrock*, 38.43-  
48, 41.15-22
- Eliot's naming of cats, 38.39-42
- Eliot's *Prufrock* revisited, 41.5-14
- Flaubert, selection of *Emma*  
*Bovary*, 31.191-196
- futile exercise, 32.14, 20
- Gaines's "A Gathering of Old  
Men," 40.89-97
- Hardy's names of Anglo-Saxon  
origin, 37.184
- Hardy's *Tess of the d'Urbervilles*,  
37.65-68
- Hardy, placenames in the work of,  
37.1-17
- Hawthorne's "Rappaccini's  
Daughter," 40.167-172
- Hawthorne's *The Scarlet Letter*,  
44.47
- Ibsen, names in the fiction of,  
44.41-58
- ICOS proceedings, 38.249
- important to understanding human  
activities, 35.112
- in fantasy literature, 33.80-95
- in the Renaissance, 39.60-61
- Jahn's work, 36.163
- Joyce's fiction, naming and gender  
in, 39.303-318
- Keats's "Lamia," 37.73-78
- Knowles's *A Separate Peace*, 34.83
- Longfellow's *Hiawatha*,  
placenames in, 39.261-268
- Maupassant, proper names in,  
40.253-259
- methodology for, 37.184
- Milton's life and works, 35.121
- models for articles in, 35.122
- Morrison's *Song of Solomon*,  
44.189-204
- name symbolism in *Equus*, 41.183-  
193
- names and naming in fiction,  
35.103-106
- names given to God in Hebrew  
literature, 42.13-17
- names in literature (review),  
37.183-187
- names in modern German literature  
(review), 41.56-57
- naming of serial novels, 40.123-  
128
- onomastic scholars "retreat to,"  
32.14, 20
- Poe, word index of, 31.225
- Proust's *Remembrance of Things  
Past*, 43.119-130
- Racine, naming in the Trojan War

- plays of, 42.27-37
- Raleigh, Sir Walter, poem by,  
39.319-324
- Rice's, *The Adding Machine*,  
34.266-274
- Rushdie's *Midnight's Children*,  
42.91-99
- Russian, 31.218-219
- Scudéry, names in the fiction of,  
44.225-236
- session on chaired by Grace  
Alvarez-Altman, 37.18
- Shakespeare's *All's Well that Ends  
Well*, 39.39-41
- Shakespeare's *Caliban*, 40.295-298
- Shakespeare's *Cordelia* in *King  
Lear*, 39.42-46
- Shakespeare's *Hamlet*, *Osric's*  
name in, 34.234
- Shakespeare's *Iago*, 34.97-98
- Shakespeare's mutes, 41.334-343
- Shakespeare's *Shylock*, 41.282-287
- Shakespeare's *Twelfth Night*,  
37.281-284
- Shakespeare's *Twelfth Night*,  
*Malvolio*, 39.95-102
- Shakespeare's use of *Essex*,  
41.298-305
- Shakespeare, a bibliography,  
35.224-231
- Shakespeare, Special Issue on, Vol.  
35, Nos. 3 and 4
- Shepard's fascination with names,  
37.231-243
- six articles devoted to, 34.422
- Swift's *Vanessa*, 41.277
- titles of poems, 45.127-131
- translation of *Finnegans Wake* into  
French, 44.83-104
- Updike's work, 36.29-42
- Wolfe and Steel, designer names in  
work of, 42.1-11
- Yahoo* in Swift's *Gulliver's  
Travels*, 41.103-109
- Literary Onomastics Conference**
- 18th annual, 39.152, 39.318, 40.38
- 19th annual, 40.260, 41.44
- annual, 32.77
- fifteenth anniversary, 37.183
- founded by Grace Alvarez-Altman,  
38.145
- held at SUNY Brockport, 31.166
- report on the 17th annual, 39.153
- Literary Pseudonyms, Dictionary of***  
rev. by Kelsie B. Harder, 31.71
- literary works**
- problems representing Norwegian  
names in German, 40.217-220
- Literary, Rhetorical, and Linguistic  
Terms Index***  
rev. by Kelsie B. Harder, 32.100
- literature**

study of names in, a bibliography,  
31.126

**Lithuanian**

nicknames (review), 45.122-123

*Little Book of Given Names, The*

rev. by Marion Sonnenfeld, 38.154-  
157

*Llewelyn*

Welsh name, 36.144-145

**loan name material**

central criteria in assessment of,  
45.222

*Loanwords Dictionary*

rev. by Kelsie B. Harder, 38.149

*Loanwords Index*

rev. by Kelsie B. Harder, 32.100

**locative constructions**

in Chinese and English  
placenames, 31.34

*Lodusca/Loduski*

question on the origin of the name,  
40.86

**logical status of fictional proper  
names, 33.145-157**

**Looking Back to Beaver and the  
Head: Male College Nicknames in  
the 1950s**

by Thomas J. Gasque, 42.121-132

**Louisiana**

bibliography of placename  
literature, 38.85

New Orleans street names, stories  
behind, 40.223-226

post offices (review), 40.223-226  
surnames, 35.95-98

**Louisiana Toponymic Generics**

**Delimit Culture Areas**

by Randall A. Detro, 32.367-391

---

**M**

**M&M's**

and medication, 34.345-347

*Macbeth*

linguistic confrontation in, 32.102-  
103

names of supporting characters in,  
35.127-138

Scottish history and geography  
important in, 35.134

**magic**

in names, 32.1-13, 38.145

**maiden-name retention**

*See also* married women  
attitudes toward, 41.101

**Maine**

bibliography of placename  
literature, 38.86

Maliseet derivatives in Forestland  
speech, 32.392-401

- placenames of the White  
Mountains, 44.243-245
- Maliseet**  
Indians of New Brunswick, Maine,  
32.392-401
- Malone, Kemp**  
President of the American Name  
Society, 34.324
- Malvolio's Manipulated Name**  
by Robert F. Fleissner, 39.95-102
- man yue*  
occasion for conferring name in  
China, 39.225
- Manassas, Virginia**  
clarification of name, 34.103-104
- Mandan Indians**, 37.167
- Manhattan**  
*See also* New York City  
Delawarean placename, 31.62,65  
street names and slang-like  
placenames in, 41.219-227
- Manitoba**  
bibliography of placename  
literature, 38.128-129
- Manners Make Laws: Married  
Women's Names in the United  
States**  
by Una Stannard, 32.114-128
- MANOVA**  
multivariate analysis of variance  
and data, 45.168
- manuscripts**  
submission of to *Names*, 36.3
- Many Faces of Nicknames, The**  
by Theodore J. Holland, Jr.,  
38.255-272
- Many Names of Country People,  
The**  
rev. by Edwin D. Lawson, 37.292-  
294
- map collections**  
world dictionary of, 34.338
- Map Collections, World Directory**,  
34.232
- mapmakers**  
early American, 37.169
- Mapping Names**  
by Irina Ren Vasiliev, 43.294-306
- mapping software**  
examples of, 43.296-306
- maps**  
not always accurate, 40.230  
word of warning about use of early  
maps, 37.178-180
- Maps of Canada: A Guide to  
Official Canadian Maps, Charts,  
Atlases and Gazetteers**  
rev. by Alan Rayburn, 32.81
- Maps of Space - Maps of Time**  
by W.F.H. Nicolaisen, 32.358-366
- marital last names**  
stereotypes associated with, 45.163

**Maritime Provinces**

bibliography of placename  
 literature, 38.129

**Maritime Troytowns and Places  
 with “Eye”**

by Philip Hiscock, 41.158

**marriage**

name-changing at, 41.87-102  
 women retaining “maiden” names,  
 45.210

**married women**

and name changes, attitudes  
 toward, 45.163-183  
 retaining given surnames, earliest  
 study in 1984, 45.164  
 retaining surname only legal in  
 U.S. since 1970s, 45.175

***Mars and Its Satellites: A Detailed  
 Commentary on the Nomenclature***

rev. by Kelsie B. Harder, 32.326-  
 329

**Marshall, Robert**

pioneer conservationist and  
 Alaskan names, 40.99-116

***Martin***

most prevalent family name in  
 France, 45.192

**Mary Magdalene**

in Chaucer’s *Canterbury Tales*,  
 31.207-210

**Maryland**

Baltimore street names (review),  
 41.62-65

basins selected for analysis, 31.55

bibliography of placename

literature, 38.86-87

*creeks, runs, and hollows* form a  
 hierarchy in, 31.56

hierarchies among generics in,  
 31.53

Indian placenames in, 39.368

placenames of (review), 33.277-  
 279

summary statistics for two generic  
 hierarchies, 31.60,61

toponymic generics in, 31.51 n.

**Massachusetts**

bibliography of placename

literature, 38.87-89

changing your name legally in,  
 39.292-294

Native American writings of,  
 39.67-68

street names in, 37.115-138

**matrilineal surnames**

as first names, more frequent  
 among men, 31.107

**Maupassant, Guy de**

proper names in his short stories,  
 40.253-259

***May***

character in *The Merchant’s Tale*,



31.79-86

*Mayflower, The*

surnames of the 102 passengers of,  
42.214

**McArthur, Lewis L.**

classification system developed by,  
39.394

**McDavid, Raven Ioor, Jr.**

In Memoriam, 34.91-93

**McKinley, William**

president with most features named  
for him, 32.430

**meaning of names**

in everyday life (review), 33.286-  
287

**Meaning of the Name ‘Hygd’:**

**Onomastic Contrast in *Beowulf*,**

**The**

by Judith Weise, 34.1-10

**media and communications**

dictionary of (review), 39.67

*Medical Literature and Eponyms:*

*An Encyclopedia of Medical*

*Eponyms Derived from Literary*

*Characters*

rev. by Edwin D. Lawson, 39.62-63

*Medical Mile*

area in the Bronx, 41.211

**medical terms**

derived from literary characters,  
39.62-63

**Medicare**

enrollment files source of Spanish  
surnames study, 39.325-331

*Mells, The: Surname Geography,  
Family History*

rev. by Alan Rayburn, 37.189-191

**Memphis**

street names (review), 42.228-231

**men’s names**

in the Bible Belt, 31.112-114

less free in the south, 31.107

**Mencken, H.L.,** 31.103

Allen Walker Read inspired by,  
36.131

**Mendenhall, Thomas C.**

first chairman of U.S. Board on  
Geographic Names in 1890, 38.168

*Merchant of Venice, The*

names in, 34.425-429

**metaphorical phrases**

from specialized fields, 34.330

**Metcalf, Allan**

Guest Editor, Vol. 33, No. 4

**Mexico**

history of the name, 41.131-135

names for common plants in,  
35.74-85

**Mexico: The Rabbit’s Navel**

by Gutierre Tibón, 39.257-260

**Michigan**

bibliography of placename

- literature, 38.89-91
- Indian names in, 36.103-109
- Indian names in (review), 34.391-402
- Mickelson, George S., Jr.**
- naming of and South Dakota Legislature, 39.237
- microtoponyms in Bohemia**
- index of (review), 40.135-138
- Middle Ages**
- instability of surname transference during, 44.127
- toponyms in the West Midlands of England, 40.310-312
- Middle Atlantic States**
- placenames in (review), 40.226-228
- middle names**
- Armenian names added to American names, 33.181
- defined, 32.46
- use of in America, 39.235 n.
- Middle-Earth**
- toponymy of, 33.80-95
- Midland cultural hearth**, 31.8
- Midrashic Name Derivation**, 40.66,68-69
- Midwest Modern Language Association**
- ANS sponsoring a session at, 1994, 42.26
- Midwestern Folklore**
- special onomastics issue, 43.242
- mile**
- in placenames, 35.138, 38.42
- Millionaires Mile**
- tour of Fifth Avenue mansions in NYC, 41.211
- Milton: A Topographical Guide**
- rev. by Kelsie B. Harder, 35.121
- mineral names**
- dominance of Europe and North America, 37.29
- Mineral Names from Toponyms**
- by Breandán S. Mac Aodha, 37.19-30
- ming**
- Chinese one character name, 35.18
- Minnesota**
- bibliography of placename literature, 38.91
- largest number of Swedish-derived names, 34.221
- Minsk and Pinsk and Chelyabinsk: Linguistic and anecdotal remarks on Russian place-names ending in -sk**
- by Ulrich A. Groenke, 32.350-352
- Minuit, Peter**
- and his ship (review), 39.66
- named place for Queen Christina, 39.270

- started an onomastic snowball,  
39.271
- Miracle Mile***, 35.138, 38.42  
 as a generic, 34.238  
 continued, 41.211-212
- Mirth of a Nation, America's Great  
Dialect Humor, The***  
 rev. by Don L.F. Nilsen, 33.177-  
181
- Miscousing - Wisconsin**  
 by Frederic G. Cassidy, 39.191-198
- mispronunciation**  
 of a Choctaw name considered  
 taboo, 31.121  
 used to slur, 36.217-219
- Mississippi**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.92  
 Indians in, 31.118 n.
- Mississippi Choctaw Names and  
Naming: A Diachronic View**  
 by Ovid Vickers, 31.117-122
- Mississippi Choctaws**  
 first contact with Europeans,  
31.118
- Mississippi River Sioux**  
 moon names of, 36.57
- Mississippi Valley**  
 mapped by Joseph Nicollet, 37.171
- Missouri**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.92-93  
 Fairdealing, name of, 41.271-275  
 from Indian word meaning "Big  
Muddy," 37.160  
 interesting placenames, 34.340  
 naming of Rolla, 35.123  
 nationalistic placenames are few,  
31.12  
 origin of Tavern Creek, 41.29-43  
 placenames, 31.223-224, 35.238  
 placenames (review), 35.119-120,  
44.245-248  
 pronunciation of, 42.298  
 street names in St. Louis, 34.373-  
382  
 terms of derogation in St. Louis,  
35.1-7  
 toponymic mystery solved, 39.199-  
202
- Missouri Place Name Survey***  
 greatest placename study *never* to  
be published 41.272
- Modern Language Association**,  
33.297, 35.54, 37.18  
 Northeast section and literary  
onomastics, 35.123  
 session on literary onomastics,  
37.164
- Moldova***  
 Romanian placename, 37.377
- molecules**

- names of, 39.373-374
- monikers**
  - alternate names, 34.12
  - defined, 45.84
- monoreferential nominal phrases,**  
37.84
- monoreferentiality**
  - and definiteness, 33.113
- Montana**
  - bibliography of placename
  - literature, 38.94
  - call for papers on names of, 36.42
  - history reflected in placenames,  
37.155-163
  - most colorful placenames are  
descriptive, 37.158
  - names are a poetry of history,  
people, landscape, 37.163
  - names of French origin, 37.156
  - Names on the Face of* (review),  
33.96-98
  - Spanish word for “mountainous  
region,” 37.113
  - street names in, 37.115-138
- Monticello,** 31.4
- Moon Names of the Chippewa**
  - by Bernard C. Peters, 36.51-60
- More Hebrew Concerns**
  - by Leonard R.N. Ashley, 34.415-  
417
- More Names and Naming: A*
- Bibliography*
  - (book notice), 44.2
  - rev. by Stanley Lieberman, 44.143-  
145
- More Official and Unofficial  
English Names of Places, Books,  
Films, and Television Programs  
with *alley* or *Alley***
  - by David L. Gold, 42.300-307
- More Official and Unofficial Place  
Names with *Mile***
  - by David L. Gold, 41.211-212
- More on *row* in English  
Placenames**
  - by David L. Gold, 34.101-102
- Mormon International Genealogical  
Index,* 37.189
- Morrison, Toni**
  - names in her *Song of Solomon,*  
44.189-204
  - names in *Tar Baby,* 32.33-44
  - naming in her novels, 41.248-250
- Morristown, New Jersey**
  - naming of a street in, 37.305-315
- Moscow**
  - chronological list of, 37.53
  - placenames in the U.S., 37.51-64
- Moser, Arthur Paul**
  - In Memoriam, 35.238
- Moshulatubbee**
  - chief of the Choctaw, 31.121

**Most Common Jewish First Names  
in Israel**

by Edwin D. Lawson, 39.103-124

**Most Common Spanish Surnames  
in the United States: Some New**

**Data Sources, The**

by Ira Rosenwaike, 39.325-331

**mottoes**

compilation of more than 9,000,  
36.124-126

**Mount McKinley**

controversy over name, 34.241-  
243, 34.347-350

**Mount Vernon, 31.4**

***Mountain Names***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.105-  
107

**Mountain Was Wronged: The  
Story of the Naming of Mt. Rainier  
and Other Domestic Names**

**Activities of the U.S. Board on  
Geographic Names, The**

by Donald J. Orth, 32.428-434

**mountains**

English and Americans turn into  
monuments, 33.106

**movies**

influenced usage of particular  
names, 34.107

**Mt. Rainier**

story of the naming, 32.428-434

***Much Ado About Nothing***

names of Dogberry and Verges,  
34.236-237

***muckymuck***

Chinook Jargon term, 44.299

**multidimensional scaling**

to analyze semantic differential  
data, 31.292

**Multilingual and Monolingual  
Placenames in Tariana**

by Alexandra Y. Aikhenvald,  
44.272-290

**Multilingual Gods**

by Anna Partington, 42.13-17

**Muskogee**

*See* Mvskoke

**Muslim names**

adopted in Youruba culture,  
31.155,157-158

**mutes**

in Shakespeare's plays, 41.334-343

**Mvskoke names**

transformed into English names,  
43.204

**Mvskoke Personal Names**

by John H. Moore, 43.187-212

N

*Nachbenennungen*

defined, 42.146

**name**

the “aura” of, 33.160

theory of the proper name (review),  
38.243-244

**name analysis**

by assigning a figure representing  
“Englishness” or “Celtishness,”  
31.97-101

by comparison, 31.101-102

through projection technique, 31.94

*Name Book, 1200 Names*

“of very little value,” rev. by  
Elsdon C. Smith, 31.123

**name change petitions**

and historical onomastics, 34.284-  
302

**name changing**

at marriage, 37.391-392

at marriage, attitudes toward,  
45.163-183

in Florida, 39.292-294

in Massachusetts, 39.292-294

in Ohio, 39.292-294

out of serious motives, 34.298

women’s, current legal  
considerations, 41.89

**name cluster**

set of related names, 37.202

*Name Connotation Profile (NCP)*

characterizing name desirability,  
45.19-33

**name creation**

by computer, 35.116

**name desirability**

effects of, 31.318-333

*Name Fashions and Fashionable*

*Names*

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.54-  
55

**name fragmentation**

in literary onomastics, 42.185

*Name Givers: How They Influence  
Your Life, The*

rev. by Kelsie B. Harder, 33.187-  
190

*Name Me, I’m Yours!*

rev. by Robert M. Rennick, 31.123-  
124

**Name of the Comet, The**

by William E. Kruck, 34.245-254

**Name of the Rose, The**

by Zacharias P. Thundy, 42.79-89

**name processing**

and word processing, 43.315-316

*Name Research: An Introduction to  
Onomastics*

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 38.386-  
387

**name strata**

older, 40.51-53

*Name Studies: An International Handbook of Onomastics*

rev. by E. Wallace McMullen,  
45.136-151

**Name Styles and Structure of Chinese American Personal Names**

by Emma Woo Louie, 39.225-237

**name systems**

growth of, 39.150  
theme for ICOS XVIIth, 39.149

**Name that Past: Placenames in Autobiographical Writings**

by W.F.H. Nicolaisen, 39.239-248

**name theory**

Special Issue, Vol. 33, No. 3  
in German language, 39.142-145

**Name, Memory, and Time in**

**Racine's Trojan War Plays**

by Nancy M. McElveen, 42.27-37

**name-giver**

problems facing, 40.70

*Name-Pairs: A Study of Roman*

*Namegiving*

rev. by Ladislav Zgusta, 39.50-53

*Named Apartment Houses of New York*

rev. by Kelsie B. Harder, 34.216-218

*Namenkundliche Informationen*

onomastic journal published in Leipzig, 39.137

*Namenphysiognomik*, 33.160

*Namer by Salinon*

a computer naming system, 34.339  
rev. by Edwin D. Lawson, 35.116-119

**names**

and appellatives, difference between, 33.160  
and magic, 32.1-13  
are sociolinguistic data par excellence, 45.3  
as reflecting the distinctiveness of a culture, 31.75  
beauty salons, 36.61-68  
Brewer's dictionary of (review), 40.212-214  
Bulgarian, 39.58-59  
Chinese American, 39.225-237  
chosen to create an image, 45.209  
Christian, in Hungary (review), 33.272-273  
desirability of and responsibility attribution, 31.318-333  
epicene, 35.123  
give human beings power over what they name, 39.203  
given to residents of a place, 39.56-58  
glossary of terms for those who work with, 36.245-247  
have a "power of survival" other

- words do not, 39.347
- important for group identity, 34.11
- in the bible, 40.66-69
- molecules, 39.373-374
- mutate at a faster rate than lexemes, 37.202
- pandas, 33.295-296
- reveal the essence of the person named, 34.3
- Romance, 40.144-145
- shifts in taste and temperament affect, 31.75
- strictly denotative as whole units, 37.201
- study of is Baconian today, 33.137
- tug boats and barges, 39.296
- unisex, 35.123
- women in James Joyce's fiction, 39.303-318
- Names and Lawyering: A Psychodynamic Perspective**  
by Thomas F. McGee, 32.177-189
- names and naming practices**  
from around the world, 45.237
- Names and Naming Tell an Archetypal Story in Margaret Atwood's *The Handmaid's Tale***  
by Charlotte Templin, 41.143-157
- Names and Nicknames of Places & Things***  
rev. by Kelsie B. Harder, 35.100-102
- Names and Numbers in *The Adding Machine***  
by Russell E. Brown, 34.266-274
- Names and the Law, an Overview**  
by Ralph Slovenko, guest editor, 32.107-113
- Names and the Right of Privacy**  
by Noel C. Stevenson, 32.170-176
- Names and Their Varieties***  
rev. by Wayne H. Finke, 34.421-422
- names and words**  
basic difference between, 41.262
- Names as Humor in the Thirty-Nine Years of the Journal *Names, The Study of***  
by Thomas J. Gasque, 39.217-224
- Names by Paul Dickson***  
rev. by Kelsie B. Harder, 34.384-387
- Names Eskimo, Inuit, and Inupiaq/Inupiat, The**  
by Russell Tabbert, 37.79-82
- Names Forum**, 40.149, 40.229-234  
Comments on Comments by Bengt Pamp, 37.379-380  
Comments on Two Papers on the Semantics of Proper Names, 37.83-92  
Indian Names in Michigan: Reply



- To Professor Callary by Virgil J. Vogel, 36.103-109
- On the Need to Legitimize Onomastics in Academia by Thomas E. Murray, 42.67-78
- questions on unusual personal names, 40.85-86
- Names in Dialect***
- Special Issue, Vol. 33, No. 4
- Introduction by Allan Metcalf, 33.213-215
- Names in Donald Barthelme's Short Stories**
- by Walter Herrscher, 34.125-133
- Names in Literature: Essays from Literary Onomastics Studies***
- rev. by Celia Millward, 37.183-187
- Names in Shakespeare***
- Special Issue, Vol. 35, Nos. 3 and 4
- Names in South Carolina***
- rev. by Kelsie B. Harder, 32.463
- Names in the Films of R.W. Fassbinder**
- by Russell E. Brown, 41.239-247
- Names Institute, 32.77, 32.457**
- annual meeting held at Fairleigh Dickinson, 31.166
- book commemorating the 25th anniversary of, 43.66-69
- first, 1962, 36.130
- history of, 43.69
- XXIXth, 1990, 37.328
- XXXth annual, 39.80
- XXXth annual, report on the, 39.154
- Names *Not* on the Map**
- by Raven I. McDavid, et al., 33.216-224
- Names of Comedy, The***
- rev. by Dorothy E. Litt, 39.60-61
- Names of Danes, The***
- rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.45-46
- Names of Streets and Spaces***
- Special Issue, Vol. 37, No. 4
- Names of Supporting Characters in Hamlet, King Lear, and Macbeth**
- by Frederick M. Burelbach, 35.127-138
- Names of the Land***
- rev. by Frederic G. Cassidy, 32.97-98
- Names on The Face of Montana***
- rev. by Margaret M. Bryant, 33.96-98
- Names on the Wall: The Public Impact of the Vietnam Veterans Memorial**
- by Grady Clay, 40.321-324
- Names' Names: a Descriptive and Prescriptive Onymicon***
- rev. by Thomas J. Gasque, 36.245-

247

*Names, A Journal of Onomastics*

- documentation will follow MLA form, 36.2
- editors of, 36.1
- future of, 36.1
- overly concerned with “Mickey Mouse” research, 45.211
- page numbers to appear on cover, 36.2
- Style Sheet by Edward Callary, 43.77-82
- Style Sheet revised November, 1996, 44.359-364
- submission of manuscripts to, 36.3-4
- submitting articles to, 39.75-78

*Names, Ethnicity, and Politics:*

*Islamic Names in Bulgaria, 1912-1992*

- rev. by Kenneth Womack, 45.206-208

**Names, Identity and Self**

- by Kenneth L. Dion, 31.245-257

*namescape*

- term used by Wilbur Zelinsky, 41.344

**naming**

- a bibliography (review), 36.116-117
- a legacy of male tradition, 39.303

- discovering the universals of, 33.144
- humorous aspects of, in the journal *Names*, 39.217-224
- in Britain and America, 36.122-124
- major motives in, 33.188
- of babies, 36.241-243
- of babies (review), 35.121-122

**Naming and a Black Woman’s Aesthetic**

- by Frederick M. Burelback, 41.248-261

**Naming and Gender in James Joyce’s Fiction**

- by Claire A. Culleton, 39.303-318

**Naming Names: Three Recent Novels by Women Writers**

- by Charles Fishman, 32.33-44

**Naming of Fairdealing, Missouri**

- by Gerald L. Cohen, 41.271-275

**Naming of Moscows in the U.S.A., The**

- by Irina Vasiliev, 37.51-64

*Naming of Rolla, Missouri*

- rev. by Kelsie B. Harder, 35.123

**Naming Patterns of Recent Immigrants from the Former Soviet Union to Israel**

- by E.D. Lawson and I. Glushkovskaya, 42.157-180

**naming practices**

- among African-Americans, 44.105-125
- unique in the Bible Belt, 31.103
- Naming Practices in Kilenge**
  - by Jill Grant and Martin Zelenietz, 31.179-190
- Naming Practices in the Eastern Cape Province of South Africa**
  - by Vivian de Klerk and Barbara Bosch, 44.167-188
- naming systems**
  - alternate, 39.70-74
- Nanih Waiya***
  - ceremonial center of the Choctaw nation, 31.117
- NAPUS**
  - See Native American Placenames of the United States*
- Nashville**
  - street names (review), 42.228-231
- National Death Index***
  - initiated in 1979, 39.325,326
- National Gazetteer of the United States of America***
  - Delaware, 1983, rev. by Kelsie B. Harder, 34.231
  - New Jersey, 1982, rev. by E. Wallace McMullen, 32.454-457
- National Geographic Names Data Base, 38.251-252**
  - development and implementation of, 43.307-314
  - Phase II Instructions, rev. by Kelsie B. Harder, 33.103-105
- National Names Authorities**
  - recommendation for, 38.204-205
- National Ocean Service (NOS), 43.245**
- National Register of Historic Places, 43.87**
- National Toponymic Data Base**
  - of the CPCGN, 38.188
- nationalism**
  - and naming in the American South, 38.231-242
  - in American placenames, 31.1-28
  - in the naming of chemical elements, 39.203-216
  - placenames and patterns of frequency, 31.13
  - terms in cemetery names, 38.227
  - terms in namescape of Washington, D.C., 41.349-350
- Native American**
  - See also Indian*
  - baby names, 45.234
  - Chippewa moon names, 36.51-60
  - names and the WSGNC, 38.390
  - names in Iowa (review), 34.214-216
  - names in West Jersey, a list, 34.80
  - names, What are they?, 44.322

- placenames in Oregon, 44.322-332
- placenames in Oregon divided into four groups, 44.326
- placenames, oral and written uses, 39.155-158
- sport teams nicknames viewed as racist, 42.101-119
- weakest of American onomastic research, 34.205
- Native American Geographic Names***  
Special Issue, Vol. 44, No. 4  
Preface, 44.251-252
- Native American Placenames of the United States***  
announcement of preparation of, 45.157-158
- Native Canadian Geographical Names: An Annotated Bibliography***  
rev. by Edward Callary, 45.229-230
- Native Speaker is Dead, The***, 35.250  
rev. by Kelsie B. Harder, 35.123
- Nature of Electric Utility Company**
- Names, The**  
by Richard A. Walasek, 31.197-206
- Navajo**, 36.96  
Anglo first names for, usage and complexity, 43.286  
general taxonomy of names, 43.279  
investigating naming practices, 43.275-293
- Navne i Norden***, 32.303
- Nebraska**  
bibliography of placename literature, 38.94-95  
placenames, 34.340 n.  
placenames, book by Elton A. Perkey, 31.214-215
- Nebraska History***  
rev. by Kelsie B. Harder, 32.463
- neckname**  
from German *necken*, ‘to make fun of,’ 33.252
- Necrology**  
*See also* In Memoriam for 1986, 34.353
- necronym**  
death name, 36.246
- Negro**  
capitalization of, 36.219-222
- neologisms**  
in current English, 40.142-143  
onomastic items quite productive, 40.143
- Neuffer, Claude Henry**  
endowed chair in honor of, 40.149
- Nevada**  
bibliography of placename literature, 38.95-96  
placenames, 35.242  
placenames of, a dictionary

- (review), 34.337
- New Acronyms, Initialisms, and Abbreviations***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 35.49-53
- New Brunswick**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.130  
 Maliseet derivatives in Forestland  
 speech, 32.392-401
- New England**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.96  
 extended, scarcity of nationalistic  
 placenames in, 31.10  
 most people of English origin in  
 1790, 31.94
- New France**  
 choronymy of (review), 34.209-211
- New Hampshire**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.96  
 placenames of the White  
 Mountains, 44.243-245
- New Horizons for the American  
 Name Society: Presidential  
 Address**  
 by Edwin D. Lawson, 45.152-156
- New International Names on the  
 Campus**  
 by Charles B. Martin, 35.86-94
- New Jersey**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.97-98  
 naming of a street in Morristown,  
 37.305-315  
 national gazetteer, 32.454  
 West Jersey placenames, generics,  
 32.252-266  
 West Jersey, placenames in, 34.62-  
 82
- New Mexico**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.98-99  
 cultural aspects of placenames,  
 31.271-287  
 name of volcano, *Cerro Cigarro*,  
 36.95-99  
 placenames, 32.339-340, 35.241  
 placenames (book notice), 45.73-74
- New Mexico Geographic  
 Information Council**, 36.99
- New Mexico Geographic Names  
 Committee**, 45.73
- New Orleans**  
 street names, stories behind,  
 40.223-226
- New St. Gets a Name**  
 by Marion O. Harris, 37.305-315
- New York**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.99-102  
 characteristics of lakes, ponds and

- reservoirs in, 34.232
- Dutch component in population, 31.94
- fishermen of South Fork, Long Island (review), 35.56
- placenames of St. Lawrence County, 41.135-137
- scarcity of nationalistic placenames in, 31.10
- the courts and name-change petitions, 34.284-302
- toponyms of St. Lawrence County (book notice), 42.66
- toponymy of, 31.11
- New York City**
  - bibliography of placename
  - literature, 38.103-105
  - cultural history of in slang, 41.53-55
  - distinction between upstate and downstate, 31.41
  - street names and slang-like placenames, 41.219-227
- New York State Barge Canal**
  - names associated with, 39.296
- Newfoundland**
  - bibliography of placename
  - literature, 38.130-131
- Nez Perce**
  - Lalia Phipps Boone recognized by, 39.126
- NGNDB**
  - See* National Geographic Names Database
- Nguni-type system**
  - South Africa, 45.7
- Nicknames and Women Professional Baseball Players**
  - by Brenda S. Wilson and James K. Skipper, Jr., 38.305-322
- nickname**
  - See also* nicknames, personal nicknames
  - defined, 32.46, 34.135, 36.193, 38.2, 38.323, 40.186 n., 45.84
  - derivation of, 38.253, 45.117 n.
  - etymology of, 34.135
  - for New York City - *the Big Apple*, 41.23-28
  - process of ultimately responsible for surnames, 41.265
  - words for in other languages, 38.304
- Nickname Usage in an American High School**
  - by Thomas V. Busse, 31.300-306
- nicknames**
  - See also* nickname, personal nicknames
  - Special Issue devoted to, 37.68, 37.138, 38.182
  - affect behavior, 36.194

- an insight into process of social change, 45.101
- an unconscious transforming process, 31.240-242
- and behavioral characteristics, 45.92,96-97
- and jokes, 33.291
- and Palestinian surnames, 40.237-252
- and physical characteristics, 45.90, 95-96
- and pseudonyms, 31.127-129
- and pseudonyms (review), 33.204-206
- and their origins, book of (review), 38.367-370
- as a method of socialization, 38.300
- as a part of adaptive mechanism, 38.303
- as accommodation to stresses, 38.295
- as aspects of the process of social action, 38.273
- Australia's seven political subdivisions, 36.182
- Australians have a penchant for, 36.173,181
- bestowal done by those with greatest power, 38.317
- bibliography of, 38.323-363
- chapter devoted to in *Guinness Book of Names*, 44.149
- Chinese, 41.69-75
- collecting, 33.204
- connoted lower levels of success and morality, 45.28
- contributing to surnames, 39.167-179
- creation of, 31.134
- demeaning, 31.300
- derived from physical attributes, 34.14
- dictionary of (review), 34.211-214, 35.247-248
- express sense of the significance of names, 45.83
- for outgroups an attempt to stratify, 36.217
- for women as a means of social control, 38.283-294
- imply a greater degree of intimacy, 36.195
- in American High Schools, 38.364
- in colleges in the 1950s, 42.121-132
- in Kilenge, 31.185-186
- in Salman Rushdie's *Midnight's Children*, 42.91-99
- in sport, 34.339
- in the U.S. Naval Academy, 35.114
- in Worldwide Military Command

- (review), 33.300-301
- indicate intimacy, 34.136
- indicators of social organization, 45.112
- insulting Chinese, 41.76-77
- Lithuanian (review), 45.122-123
- many faces of, overview, 38.255-272
- men are the prime nicknamers, 36.201
- more common among men than women, 36.193
- more common during childhood, 36.193
- of baseball players, from placenames, 38.1-20
- of baseball teams, 40.140-142
- of college athletic mascots, 33.276-277
- of places and things (review), 35.100-102
- of presidents, 34.386
- of sororities and fraternities, 40.173,178-184
- of the Amish, 33.243-258
- of women baseball players, 38.305-322
- of women blues singers, 36.193-202
- of women on the Falkland Islands, 38.283-294
- pejorative, 33.192
- powerful signal of social solidarity, 45.103
- research on female, 45.85-86
- serious investigations barely begun, 38.255
- sources of male and female, 45.85
- Spanish, 36.24
- sport teams, objectionable, 42.101-119
- sports teams, 40.138-139
- study of, 32.52
- study of hampered by lack of historical data base, 38.1
- systematic study of in its infancy, 38.254
- theory of, a case for socio-onomastics, 38.273-282
- toward a theory of, 38.273-282
- used in R.W. Fassbinder's films, 41.239-247
- Nicknames and Surnames:**
- Neglected Origins of Family Names, Especially Surnames**
- Derived from Inn Signs**
- by Leonard R.N. Ashley, 39.167-179
- Nicknames in Urban China: A Two-Tiered Model**
- by Robert L. Moore, 41.67-86
- Nicknames of American Greek-Letter Organizations**



- by Thomas E. Murray, 40.173-194
- Nicknames of English Adolescents in South Africa**
- by Vivian de Klerk and Barbara Bosch, 45.101-118
- Nicknames of Female Felons**
- by Barbara H. Zaitow, et al., 45.83-99
- Nicknames of Steam-Era Railroaders: A Code-Mediated Adaptation, The**
- by Theodore J. Holland, Jr., 38.295-304
- Nicknames, Coal Miners and Group Solidarity**
- by James K. Skipper, 34.134-145
- Nicknames: An Annotated Bibliography**
- by Edwin D. Lawson, 38.323-363
- nicknaming practices**
- general typology of, 38.268
- Nicolaisen, W.F.H.**
- Guest Editor, Vol. 33, No. 3
- deals with the interrelationships between words and names, 31.13 n.
- named Secretary General of ICOS, 38.389
- notes that placenaming is intensely political, 41.164
- points out that words made into names reflect at least three levels of meaning, 43.51 n.
- thanked for suggesting term *socio-onomastics*, 38.280
- Nicollet, Joseph**
- mapped Mississippi Valley, 37.171
- Nigeria**
- aliases among the Igbo people in Anambra, 39.81-94
- nigger*
- derogatory term, 35.2
- in Canadian toponymy, 36.190
- Nikakechi**
- chief of the southeastern district of the Choctaw, 31.121
- nisba names*
- surnames from placenames, 40.240
- nomen*, 35.164
- Nomen Proprium and Nomen Appellativum*
- relationship between, 39.143
- nomenclature**
- used for countries and islands of the world, 33.184-185
- Nomina*, 31.134, 37.114
- outstanding publication, 35.250
- published by the Council for Name Studies, 37.50
- to subscribe, 37.284, 37.344
- Volume 12 published, 38.162
- nomina appellativa*, 38.387
- nomina propria*, 38.387

*nominal linkage*

tracing variant names across  
multiple documents, 43.187

**Noms de Felt: Names in Gambling**

by Thomas L. Clark, 34.11-29

**Nordic Conference on Onomastics**

proceedings of (review), 36.115

**Nordic Name Scholars**, 38.151-154,  
40.55-57

**Nordic toponymy**

in work of Hans Henny Jahnn,  
36.163-171

**NORNA**, 32.303

fifty-sixth publication: Övriga  
Namn, 43.228

forty-fifth publication, 40.56

fourteenth symposium, 38.157-158

Nordic Cooperation Committee for  
Name Studies, 36.115

Nordic names, 41.197-198

symposium *Acta*, 1990, 40.208-210

thirteenth symposium, 37.100

**Norsk Personnamnleksikon**

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 32.325

**North Carolina**

bibliography of placename  
literature, 38.105

Celts in the tidewater districts,  
31.95

**North Central Name Society**, 36.20,  
36.224, 39.80

**North Central Names Institute**,  
32.77, 33.196, 34.202

festschrift in honor of Virgil J.  
Vogel, 42.133

held in Illinois, 31.210

**North Dakota**

bibliography of placename

literature, 38.106

call for papers on names of, 36.42

placenames (review), 40.312,314

street names in, 37.115-138

**Northeast Regional Names**

**Institute**, 32.77

annual meeting in Saranac Lake,  
N.Y., 31.166

**Northern Ireland**

placenames, 40.308-309, 45.225-  
226

placenames (review), 43.61-65,  
45.125-126

placenames of County Down: The  
Mournes, 41.198-199

**Northern Ireland Place-Name**

**Project**

at the forefront of toponymic  
research, 45.126

**Northwest Territories**

bibliography of placename  
literature, 38.131-132

**Norway**

personal names (review), 32.325

**Norwegian proper names**

problems translating into German,  
40.217-220

**Note of Names and Censors, A**

by Frederic G. Cassidy, 41.262-266

**Notes on the Naming of Pandas**

by C.W. Minkel, 33.295-296

**Nova Scotia**

bibliography of placename  
literature, 38.132  
placenames of Scottish origin in,  
34.364-372  
surnames from birth registers  
(review), 39.289-290

***Nova Scotia Treasure Guide 1983:***

***Where to Stay... What to See... What to do...***

rev. by Edwin D. Lawson, 33.185-186

**NTDB**

See National Toponymic Data Base  
***nudum nomen***, 42.88

**numbers, ordinal and cardinal**

and their use in Chinese and  
English placenames, 31.32, 36-37

***Nun's Priest's Tale***

of Chaucer, 37.69-72

**O'ahu**

street name translations, 37.386-388

**O.K.**

origins of, 36.130

**Objectionable Sport Team**

**Designations**

by Frank Nuessel, 42.101-119

**obscene names, article on**

still the most requested, 31.73

**occupational names**

of Welsh origin, 41.288-297

**OCLC's *ArticlesFirst***

*Names* included in database of,  
45.151

**odonymic history**, 37.305

**odonyms, odonymy**

See street names

***Official Authorities & Other***

***Organizations Involved with***

***Geographic Names - 1984: United States, Canada, Mexico***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.102-105

**Offspring of English *Balkanize***

by David L. Gold, 34.237-238

**Ohio**

bibliography of placename  
literature, 38.106-108  
name changes in, 39.292-294  
placenames (book notice), 45.34

---

**O**

- placenames and H.F. Raup, 34.199
- Ojibwa**, 33.52
- Oklahoma**
- bibliography of placename
  - literature, 38.108
  - Choctaw's removal to, 31.119
  - cultural regions of, 44.206
  - generic toponyms in, 44.205-224
  - physical regions of, 44.206
  - Thomas Pyles studied personal names of, 31.103
- Old Faithful Geyser**
- name synonymous with Yellowstone National Park, 40.317
- Old Icelandic**
- names in, 34.328
- older men**
- ten most popular names for in Georgia, 31.105
- older name strata**, 40.51-53
- OLOGIES and ISMS: A Thematic Dictionary***
- rev. by Kelsie B. Harder, 34.330-332
- Omni Gazetteer of the United States of America***
- guide to placenames, 39.332
  - rev. by Thomas J. Gasque, 40.76-78
- Omnigraphics**
- to be congratulated on major reference work, 45.231
- On the Name***
- rev. by Christian Moraru, 45.67-72
- On the Success of Efforts to Retain the Names of Several American Communities in the Two World Wars**
- by Robert M. Rennick, 32.26-32
- Onoma***, 31.228, 32.75
- onomastic arbitrariness**
- anthroponyms, 34.32-33
- onomastic dialects**, 32.20
- onomastic hoax**
- Chaubunagungamaug..., 38.282
- onomastic individualism**
- in the American South, 31.103
- onomastic landscape**
- molded out of a nameless wilderness, 37.290
- Onomastic Lexicography***
- rev. by Kenneth Womack, 44.136-138
- Onomastic Magic in the Health, Sickness, and Death of Man**
- by Wayland D. Hand, 32.1-13
- onomastic maps**
- using computer software, 43.294-306
- onomastic popularization**
- and original scholarship, niche between, 45.235

**onomastic research**

is a relay race, 45.184

**Onomastic Research Centre**

Human Sciences Research Council,  
35.59-60, 36.111

**Onomastic Sam Shepard, The**

by Gilbert M. Rubenstein, 37.231-  
243

***Onomastic Studies VI***

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 39.137-  
139

**Onomastic Theory**

*See also* Theory of Names

Special Issue on, Vol. 33, No. 3

**Onomastic Treasures of the CIA,**

**The**

by Edwin D. Lawson, 44.154-164

***Onomastica***, 31.224-225

precursor to *Onomastica Canadiana*,  
44.79

***Onomástica Brasileira***, 39.29

***Onomastica Canadiana***, 32.104,

32.341, 35.231, 39.69, 39.298,

40.202

precursor of founded by J.B.

Rudnyćkyj, 43.239

rev. by Kelsie B. Harder, 32.463

***Onomastica Slavogermanica XIX***,

40.46-48

**onomasticians**

vs. toponymists, 44.242

**onomasticon**

defined, 39.219

***Onomasticon to Cicero's Speeches***

rev. by Kelsie B. Harder, 37.197-  
198

**onomastics**

“a textbook on” by Leonard R.N.

Ashley, 41.217

Amish, 33.243

and dialectology are kissing

cousins, 33.213

as an independent discipline,

40.220

attracts lighthearted media

attention, 42.71

bias against in the United States,

42.75

branch of linguistics, 33.140

call for scientific rigor in, 42.73

crisis in?, 32.14-25

declaration of independence for the

science of, 35.112

faculty penalized for work in, 42.68

glossary of terms for those who

work with, 36.245-247

history of, an article by Kelsie B.

Harder, 35.112

humorous elements in, infrequent

in *Names*, 39.217-224

interdisciplinary by nature, 41.276

interdisciplinary nature of, 40.221

- international handbook of (review),  
45.136-151
- introduction to (review), 38.386-  
387
- need to legitimize in Academia,  
42.67-78
- principles and concerns of, 40.203
- scattered nature of the discipline,  
39.299
- Onomastics in Other Countries**
- South Africa and Japan, 31.226-  
232
- onomastics, ethnicity, and ideology**
- interconnections between in  
Bulgaria, 45.206-208
- onomatology**
- purposes of, 45.150
- Onondaga Iroquois Place-Names:  
An Approach to Historical and  
Contemporary Indian Landscape  
Perception**
- by Jeffrey J. Gordon, 32.218-233
- onosemes*, 37.107
- Ontario**
- bibliography of placename  
literature, 38.133-134
- toponymy of, book by André  
Lapierre, 31.215-216
- onymicon*
- glossary of onomastic terms,  
36.245-247
- onymisch*
- adopt as *onymic* in English, 39.139
- Onymisierung**
- process of nominalization, 42.146
- Oracle**
- NGNDB's data management  
system, 43.313
- Oral and Written Uses of Native  
American Placenames**
- by Grant Smith, 39.155-158
- Ordnance maps**
- names not always spelled same on,  
45.224
- Oregon**
- bibliography of placename  
literature, 38.108-109
- divided into six geographic regions,  
44.323-326
- geographic names and computing,  
43.245-254
- GNIS file contains 53,000 records,  
43.246
- Native American placenames in,  
44.322-332
- placenames as examples, 34.239-  
241
- Oregon Geographic Names**
- rev. by Grant Smith, 42.152-155
- Oregon Geographic Names Board,**  
42.155
- Oregon Trail,** 33.43

**organizations**

abbreviations of (review), 37.294-299

**Origin and Meaning of Chippewa**

**Place Names Along the Lake**

**Superior Shoreline Between Grand**

**Island and Point Abbaye, The**

by Bernard C. Peters, 32.234-251

**Origin of Common Spanish Names**

**for Fifteen Well-Known Plants of**

**Mexico, The**

by C. David Turpin, 35.74-85

**Origin of NYC's Nickname *The***

***Big Apple*, The**

by Gerald L. Cohen, 41.23-28

***Origins of Some Anglo-Norman***

***Families***

rev. by Kelsie B. Harder, 35.114-115

**Origins of Unusual Given Names**

**from the Southern United States**

by Brenna E. Lorenz, 37.201-230

**Orkney**

placenames of, 45.223-225

**ornament names**, 44.121

**oronym**

mountain name, 36.245

**Orth, Donald J.**

his Alaska placename book the most widely used, 35.40

**orthographic obscurity**

and cartography, 33.61-62

**orthonyms**, 39.28

**Osric's Name and Oswald's**

by Norman Nathan, 34.234-235

***Our Names, Our Selves: the***

***Meaning of Names in Everyday Life***

rev. by Edwin D. Lawson, 33.286-287

**Outer Banks**

placenames of, 33.301

placenames of (review), 34.114-115

**Outer Space Onomastics**

International Committee of, 39.49

***Oxford Book of British Bird Names***

rev. by Leonard R.N. Ashley, 33.297-298

P

**Pacific Island Names: A Map and**

**Name Guide to the New Pacific**

rev. by Kelsie B. Harder, 35.55-56

**PAD Emotion Model**

and name connotations, 45.21

**PAIGH**

*See* Pan American Institute of Geography and History

**Pair of Desert Saints: Name**

**Symbolism in Peter Shaffer's**

***Equus***

by Hassell Simpson, 41.183-193

**Palestinian First Names: An**

**Introduction**

by Hanna Y. Tushyeh, Edwin D. Lawson, and George Rishmawi, 37.245-264

**Palestinian Surnames Derived**

**from Nicknames**

by Hanna Y. Tushyeh and Rami W. Hamdallah, 40.237-252

**Pan American Institute of**

**Geography and History**

and the USBGN, 39.255-256

**pandas**

naming of, 33.295-296

**papponymics**

names from grandparents, 45.145

***Paralee***

question on origin of the name, 40.85

**parental hopes**

name bearer often carries, 32.180

**Parisian Street Names in George**

**Du Maurier's *Trilby***

by Elizabeth A. Hait, 42.19-25

**Parsing Greater Washington's**

**Namescape**

by Wilbur Zelinsky, 41.344-360

***Passenger and Immigration Lists***

***Index***

rev. by Kelsie B. Harder, 32.101, 34.333-335

***Passenger and Immigration Lists***

***Index: 1983 Supplement***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.116-118

***Passenger and Immigration Lists***

***Index: 1986 Supplement***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.405-408

***Passenger and Immigration Lists***

***Index: 1987 Supplement***

rev. by Kelsie B. Harder, 35.121, 35.247

**past**

as much a spatial concept as a temporal one, 36.134  
create our own through narration, 39.242

**pastoral nomenclature**

used for current suburban subdivisions, 31.7 n.

**patriotic and inspirational terms**

counties and minor civil divisions in the U.S. and Canada named for, 31.15-16

**patriotic placenames**

in the U.S., 31.1-28

**PatRom**

*See Patronymica romanica*



***Patronymic Surnames in Ukrainian,  
The***

Jacob P. Hursky's dissertation,  
43.229

***Patronymica romanica***

(review), 44.132-135  
edited by Dieter Kremer, 40.58  
progress report on, 40.144-145

**patronyms**

always a borrowed name for  
women, 39.304  
German-American, 39.136  
onomastic status of, 33.116 n.

***pavardé***

Lithuanian family name, 45.122

**Payne, Roger L.**

Manager of GNIS, 38.211  
secretary of USBGN, 44.14

**Pearce, Thomas Matthews**

In Memoriam, 35.239-242

**pen names, 33.177**

*See also* pseudonyms

***Penn*, 31.4**

**Pennsylvania**

bibliography of placename  
literature, 38.110  
Center for German Studies, 40.149-  
150  
Columbia County Placenames,  
31.68  
frequencies of popular names,

43.317

only two toponyms with Spanish  
origin, 34.322

population was heterogeneous,  
31.94

***People's Names: A Cross Cultural  
Reference Guide***

rev. by Edward Callary, 45.235-  
237

**performative nomination**

not an institutional act in Amish  
culture, 33.246

***Periodical Title Abbreviations***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.204-  
206, 33.281-283, 34.405-408

***Perkey's Nebraska Place Names***

rev. by P. Joan Cosgrave, 31.214-  
215

**Permanent Committee on  
Geographical Names for British  
Official Use**

based in London, 43.105

***Personal and Family Names***

rev. by Edwin D. Lawson, 37.93-94

**personal computer**

*See* computer

**personal names**

*See also* first names, surnames  
Special Issue on, 31.75-137  
African, 41.128-131, 43.70-71  
and the use of in one's own

- business, 32.156-169  
 annotated bibliography (review),  
 44.143-145  
 Arabic (review), 44.138-140  
 Armenian (review), 33.283  
 best collection of books on, 45.56  
 bestowing with definite  
 implications, 32.177  
 British, 34.219  
 categories in Eastern Cape of South  
 Africa, 44.171-188  
 Chinese (review), 45.60-63  
 Chinese American, styles and  
 structure, 39.225-237  
 commemorative use as toponyms,  
 40.153-166  
 comprehensive and interesting  
 picture of, 45.208-212  
 computers and research on, 43.315-  
 324  
 cultic element in, 40.210  
 defined, 32.46  
 German, 41.201-204  
 Hungarian, 33.272  
 ICOS conference on, 38.247-249  
 in foreign countries, treasures of  
 the CIA, 44.154-164  
 in Old and Middle English poetry,  
 31.134  
 in Schleswig-Holstein folktales,  
 33.167  
 in the fiction of Henrik Ibsen,  
 44.41-58  
 in the German Democratic  
 Republic, 36.239-241  
 in the Roman Empire, 39.50-53  
 introduction to, 33.286  
 Islamic (review), 44.138-140  
 Jewish (review), 42.39-54  
 meaning of (review), 34.201-202  
 Mvskoke, 43.187-212  
 neglected stepsister of placename  
 research, 41.204  
 New England town names derived  
 from, 36.102  
 Norway's most important, 32.325  
 politics of in South Africa, 45.3-17  
 practices among black  
 communities, 44.105-125  
 puns on, 33.291  
 Russian, a dictionary (review),  
 42.223-225  
 Scandinavian in Norfolk, a survey  
 (review), 45.63-66  
 Sumerian and Akkadian of 3rd  
 Millennium, 42.61-64  
 theophoric, 42.62  
 unconscious meaning of, 31.237-  
 244  
 unofficial (review), 42.144-148  
 Yoruba, 31.139-158
- Personal Names and Naming: An***

*Annotated Bibliography*

now available, 35.223  
 rev. by Kelsie B. Harder, 35.122,  
 35.251  
 rev. by Laurence E. Seits, 36.116-  
 117

**Personal Names in Chinese**

by Zhu Bin and Celia Millward,  
 35.8-21

**Personal Names that Became**

**Ethnic Epithets**

by Irving Lewis Allen, 31.307-317

*Personal Names, The Book of*

in the German Democratic  
 Republic, 36.239-241

**Personal Names: 100 Years of  
 Social Science Contributions**

by Edwin D. Lawson, 32.45-73  
 continued, 34.89-90

**Personal Names: Materials and  
 Methods**

by Philip C. Kolin, 31.75-77

**personal naming practices**

are a *cultural* statement, 44.115

**personal nicknames**

*See also* nicknames  
 Special Issue, Vol. 38, No. 4  
 Special Issue announced, 38.48

**personal pronouns**

closest relatives to names, 33.112

**personality**

general effect of name on, 32.47

**Peruvian trucks**

changing names on, 42.235-268

**“Phantom Wooer, The” and the**

**Haunting Resonance: An**

**Anticipation of Frost - or of**

**Beddoes’ Own Name**

by Robert F. Fleissner, 36.91-94

*Philadelphia Naturalization*

*Records, 1789-1880*

rev. by Kelsie B. Harder, 31.222-  
 223

**Philipino**

family names, 38.146-147

*PhoneDisc U.S.A.*

rev. by Edwin D. Lawson, 40.206-  
 208

**phonetic alterations**

as an ethnic slur, 36.217-219

**phonological constraints**

placenames must conform to, 31.30

**phonological processes**

and languages in contact, 34.378

**physical attractiveness**

and stereotypes of names, 32.60-61

**physical features**

generics in the northeastern U.S.,  
 43.148  
 named for animals in Choctaw  
 language, 31.120

**Physical Generic Toponyms in**

**Oklahoma**

by John A. Milbauer, 44.205-224

**phytonyms**, 34.411

**Picts**

spoke a Celtic language, 45.224

***Picturesque Expressions***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.330-332

**Pidgins**

elements of two or more languages, 44.295

**pigs**

and the naming of, 34.432-436

**Pike County**

Kentucky, placenames of, 40.198-200

**Pilot Training Course in**

**Toponymy in Indonesia**

by F. J. Ormeling, 32.443-449

**Pimlico**

first American placename in England, 43.213-227

***pinyin***

system of romanization of Chinese, 31.30 n.

**Place Name Correspondence of Chester Arthur Brown**

by Marvin Carmony, 33.6-20

**Place Names and Personal Names as Evidence of Settlement History**

rev. by Kelsie B. Harder, 35.56

**Place Names Commission of the**

**Czech Academy of Sciences**, 40.135

***Place Names in Alabama***

rev. by Robert M. Rennick, 37.103-105

***Place Names of Asia Minor***

rev. by Elizabeth M. Rajec, 34.111-112

***Place Names of the Outer Banks***

rev. by Richard R. Randall, 34.114-115

***Place Names of the Sierra Nevada***

rev. by Bob Julyan, 34.223-226

**“Place Names of the Underworld”**

chapter in David W. Maurer’s *Language of the Underworld*, 31.211-213

***Place Names of Upper Deeside***

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 33.98-100

***Place Names of Washington***

rev. by Lewis L. McArthur, 35.108-109

**Place-Framing for Wider**

**Distribution**

by Grady Clay, 41.267-270

**Place-Name Classification,**

**Another Approach**

by Lewis L. McArthur, 34.238-241

**Place-name Research in**

**Scandinavia 1960-1982, With a**

**Select Bibliography**

by Gillian Fellows-Jensen, 32.267-324

***Place-Names in the Landscape***

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 33.100-102

***Place-Names of the Northern Neck of Virginia: from John Smith's 1606 map to the present***

rev. by Vivian Zinkin, 32.333-336

**placename changes**

forces and motivations behind them, 39.386

***Placename Changes and Functionality***

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 39.385-388

**placename etymology**

*perhaps* and *seem* are "too familiar pitfalls of," 41.38

**placename literature**

bibliography (review), 31.213-214  
note on bibliography, 38.141

**placename studies**

four types of information required for, 39.393  
primer of, 40.220  
producing and marketing, 34.329

**placename surnames**

English, 31.167-177  
indicators of higher social status,

31.169

**Placename Survey of the United States, 33.275**

(PLANSUS), 31.68

and Byrd Howell Granger, 39.367

and county histories, 34.420

bibliography useful for, 38.372

computerized data center and S.A.

Kingsbury, 43.136

Donald Orth assumes position of

director, 39.394

first steps in standardization of data fields, 38.392-394

has been relatively inactive, 33.103

identified 4 types of information

basic to placename research,

40.299-306

June 1991, 39.155

Kelsie B. Harder steps down as

director, 39.394

may assist with National

Geographic Names Database,

43.312

met at WSGNC, 42.298

Oregon using GNIS, 43.246

plans for, 39.149

Progress Report, 1992, 39.393-394,

40.319-320

recommendations concerning

classification, 43.248

reconstituted itself in April 1988,

38.392  
 standard computer format, 42.153  
 standardizing terminology and  
 format and types of attributes,  
 40.319  
 standards for classification and  
 storage, 44.327  
 suggested by Allen Walker Read,  
 36.131  
 two meetings held at WSGNC,  
 41.139  
 U.N. guidelines relevant to, 38.195

**placenames**

*See also* toponyms; toponymy  
 Adirondacks, 37.388-391  
 adoption of influenced by  
 Longfellow's work, 39.262  
 advance national ideological aims,  
 43.104  
 Afghan, 34.185-197  
 African, origins and meanings  
 (review), 44.141-142  
 Alabama, 37.103-105  
 Alabama (review), 33.280-281  
 Alaska, 35.249, 40.99-116  
 Alaska (review), 35.40-41  
 Alaskan Athabaskan, 44.253-254  
 and anti-Japanese sentiment in the  
 U.S., 32.30  
 and cultural and linguistic history  
 of native peoples, 40.146

and free will and determinism,  
 33.68-73  
 and isoglosses, 33.225-231  
 Arkansas (review), 35.110-111  
 as artifacts, 31.271-276  
 as evidence for settlement history  
 and linguistic stratification, 32.359  
 as nicknames for baseball players,  
 38.1-20  
 as spatial phenomena, 32.360  
 Australia, 36.173-185  
 Bavarian (review), 36.239,241  
 becoming lexically opaque to users,  
 31.13  
 Belize, 39.298-299  
 Belize, ethnic distribution, 39.19-  
 21  
 bibliography of literature, 33.176,  
 38.49-141  
 Brazil, 41.159-181  
 California, distribution of, 31.51 n.  
 California, Humboldt County,  
 43.154-156  
 California, Monterey County,  
 40.71-76  
 California, San Luis Obispo  
 County, 45.18  
 California, Spanish, 44.3-40  
 campaign to de-Germanize in U.S.,  
 32.26  
 Canada, Alberta, 40.200-202

- Canada, Alberta, (review), 42.292-296
- Canada, Ontario, 33.301
- Canada, Québec, 32.329
- Canada, Québec (review), 33.181-184
- caused by a chain of preceding events, 33.73
- Cervantes (review), 33.297
- change in denotation of, 37.100-101
- changing of in the two world wars, 32.26
- classification and analysis of, 39.5-19
- classification of, 34.422
- collection of and philosophic distinctions, 40.299-306
- Colorado (review), 44.241-243
- Connecticut, 32.92
- Cornish (review), 34.314-315
- cultic, in Norway, 40.209
- Dakotas, early maps used for research in, 37.165-182
- digital classification of, 34.63
- dominate proceedings of ICOS, 38.248
- eight kinds of information about, 40.199
- England, and saints names, 40.261-270
- English, a dictionary of (review), 40.133-135
- English, database for, 43.255-274
- extended locational, 32.403
- Finnish origin, 39.280
- forest, 40.25-27
- France, 39.380
- France (review), 36.118-120
- France, Gaulish, 44.237-240
- French and pseudo-French in the U.S., 40.79-84
- French, in Illinois, 35.245
- French, in the U.S.A., 34.312-313
- from Chinook Jargon, 44.291-321
- from Indian to French to English, 33.51-57
- generic component in West Jersey, 32.252-266
- geographical dimension of, 32.358
- GEOname Digital Gazetteer*, software for, 44.151-153
- Georgia, 32.339
- good laboratory for the study of determinism, 33.73
- Grand Teton National Park, origins, 40.312,316
- grassland, 40.22-25
- have a temporal dimension as well, 32.360, 361
- Hawaii, O'ahu, 37.386-388
- how to collect, 40.221

- human dimension of investigations  
of, 33.26  
Icelandic, 32.326  
Idaho, a geographical dictionary  
(review), 40.312-313  
Idaho, early mining left evidence  
in, 32.452  
Illinois, 34.203  
Illinois, Fulton County (book  
notice), 42.66  
Illinois, patterns in a study of,  
33.226  
impressions of formed by feature  
films, 33.79  
in *-inge(n)*, 41.207  
in autobiographical writings,  
39.239-248  
in culture contact, 31.276-278  
in fantasy literature, 33.80-95  
in fiction to create sense of reality,  
immediacy, 33.94  
in film titles, 33.74-79  
in language contact, 45.221-223  
in settlement history and linguistic  
stratification, 33.29  
in the creation of the past, 39.239-  
248  
in the fiction of Thomas Hardy,  
37.1-17  
in the Old Testament (review),  
40.67  
Indiana, Hoosier, 45.57-60  
Indiana, vegetation, 40.17-32  
influence of historical events upon,  
35.113  
Inuit, 44.333-358  
Ireland (review), 34.310-311  
Ireland, County Limerick  
(Luimnigh), 40.59-64  
Irish, 38.159, 39.375-376  
Isle of Man, a bibliography,  
38.380-382  
Jamaica, 36.151-161  
Japan, 31.232  
Kansas, 35.251  
Kansas (review), 40.41-42  
Kentucky, 40.195-196, 40.229-234  
Kentucky (review), 33.271-272  
Kentucky, Pike County, 40.198-  
200  
Khoekhoen (Hottentot), 31.226  
Lake Superior (book notice), 45.74-  
75  
likely to persist, 32.26  
linguistic evidence of for history,  
43.131-134  
literary, 35.124  
Longfellow's *Hiawatha*, 39.261-  
268  
Maine, White Mountains, 44.243-  
245  
manual for the making of a study



- of, 32.336
- medieval record of, 41.208
- Middle Atlantic States, a history  
(review), 40.226-228
- Missouri, 34.340, 35.238
- Missouri (review), 44.245-248
- Missouri, origin of Tavern Creek,  
41.29-43
- Missouri, volume by Gerald L.  
Cohen, 31.223-224
- model for work in, 42.211
- Montana, 37.155-163
- Moscow in the U.S., 37.51-64
- must conform to phonological  
constraints, 31.30
- Native American, 39.66
- Native American in Illinois,  
32.340, 36.104
- Native American in Iowa, 32.340,  
34.391, 36.104
- Native American in Massachusetts,  
39.67-68
- Native American in Oregon,  
44.322-332
- Native American in State of  
Washington, 37.139-154
- Native American in Wisconsin,  
40.145-148
- Native American trails, 33.39-50
- Native American, influence of  
trails on, 33.39-50
- Native American, oral and written  
uses of, 39.155-158
- Native American, reference book  
preparation, 45.157-158
- Nebraska, 34.340 n.
- Nevada, 34.337, 35.242
- New Hampshire, White Mountains,  
44.243-245
- New Mexico, 32.339-340, 35.241
- New Mexico (book notice), 45.73-  
74
- New York City slang, 41.53-55
- New York, St. Lawrence County,  
41.135-137
- Newfoundland, *Traytown*, 41.158
- Normandy, 35.115
- North Dakota (review), 40.312,314
- Northern Ireland (review), 40.308-  
309, 43.61-65
- Northern Ireland, a bibliography,  
38.380-382
- Northern Ireland, County Antrim,  
45.225-226
- Northern Ireland, County Antrim,  
Vol. IV, 45.125-126
- Northern Ireland, County Derry,  
Vol. V, 45.125-126
- Northern Ireland, County Down,  
41.198-199
- Northern Ireland, County Down,  
Vol. VI, 45.125-126

- Ohio (book notice), 45.34
- Oregon (review), 42.152-155
- origins of state and continent names, 40.197
- Orkney, Sanday, 40.211-212
- ought to be universal properties in, 32.402
- Paris of 1292, 40.57-59
- Pennsylvania Dutch (German), 40.149-150
- political economy of, 41.176
- power and, 41.159-181
- prehistory and early history, central Europe, 41.206-209
- pronunciation and lexical opacity, 41.306-313
- Pyrenean, 39.380
- research and necessary data elements, 40.299-306
- research in, a cautionary note, 40.229-234
- Rhode Island, 32.464-465
- royalty in, 35.125
- Russia and the former Soviet Union, 45.131-135
- Scandinavia, no consensus on definition of, 32.267
- Schleswig-Holstein, 40.48-49, 41.207, 42.149-152
- Scotland, 32.358, 359
- Scotland, Orkney, 45.223-225
- Scottish (review), 39.145-146
- Scottish origin in Nova Scotia, 34.364-372
- Shetland, Scotland, 37.108-110, 41.199-201
- source of ethnohistory in Amazon, 44.272
- South Africa (review), 36.111-114
- South Carolina, 31.225
- Spanish, in the U.S., 34.321-323
- spelling as evidence for change, 41.306-313
- study of (review), 40.220-223
- Sweden, 38.245-246
- Swedish, 39.280
- Swedish origin (review), 34.221-223
- Switzerland, 37.288-290
- Switzerland, district of Entlebuch, 45.123-125
- Tahoe, 37.290-292
- Tariana, Amazonia, 44.272-290
- theory and practice, essays on, 40.220-223
- to honor national figures, 36.203
- towns found in post office records, 37.160
- Township and Range System, 36.44
- transferred to minerals, 37.19-30
- typology of, 40.197

- U.S. and Canada, an illustrated dictionary, 34.338
- U.S., *Omni Gazetteer*, 40.76-78
- United Kingdom, a bibliography, 38.380-382
- universals of generics, 40.222
- use of definite article, 32.403
- Utah, 39.281-282
- value of the study of, 40.221
- Vermont, 34.122
- Virginia, 35.125, 38.373
- Washington State (review), 35.108-109, 42.206
- Washington State, data base field descriptions, 40.305-306
- Washington, D.C., a study of, 41.344-360
- West Lothian (review), 41.209
- West Virginia, 39.368
- West Virginia (review), 35.42-43
- when they “go generic,” 41.269
- Wisconsin, 35.113, 36.43-50
- Wisconsin, Dane County, 40.221
- world dictionary of (review), 37.94-97
- Yellowstone (review), 40.312,317
- Yosemite, 37.290-292
- Zionist effort to preserve Hebrew names in Palestine, 43.103-118
- Placenames and Politics**
- by W.F.H. Nicolaisen, 38.193-207
- Placenames From Longfellow’s “Song of Hiawatha”**
- by Virgil J. Vogel, 39.261-268
- Placenames in Paradise: Robert Marshall and the Naming of the Alaska Wilderness**
- by Terrence M. Cole, 40.99-116
- Placenames of Maryland, Their Origin and Meaning***
- rev. by Charles R. Sleeth, 33.277-279
- Placenames of Scottish Origin in Nova Scotia**
- by Ian A. Fraser, 34.364-372
- placenames scholars**
- onomasticians vs. toponymists, 44.242
- placenames studies**
- U.S. versus Europe, 37.166
- Placenames Used as Nicknames: A Study of Major League Baseball Players**
- by Jack K. Skipper, Jr., 38.1-20
- placenaming**
- has become more self-conscious, 44.23
- PLANSUS**
- See* Placename Survey of the United States
- plant names**
- dictionary of (review), 33.275-276

- English, in the Grete Herball  
(review), 33.299-300  
in Mexico, 35.74-85
- plantation languages**, 44.295
- Plantation period**  
in Northern Ireland, 43.63, 64
- Pluto and Proserpina*, 31.80
- Pocahontas**, 31.5
- Poe, Edgar Allan**  
flora and fauna in the works of,  
43.102  
used real placenames, 35.58  
word index of his fiction, 31.225,  
32.79-80
- poems**  
titles to and onomastics, 45.127-  
131
- Poetics and Politics of Naming:  
The Case of Sir Walter Raleigh and  
His Queen**  
by Dorothy E. Litt, 39.319-324
- Point of Beginning, The*  
public land surveys, 36.46
- Poirier, Jean**  
Toponymie and methods, 31.51 n.
- pokelogan*  
first use of in English by Henry  
Thoreau, 32.393
- Poland**  
Indo-European stratum of river  
names, 40.307
- politically correct**  
defined, 42.113-114
- politics**  
and the process of naming, 38.195
- Politics and Nationalism in the  
Naming of Chemical Elements**  
by Henri Diamant, 39.203-216
- politics and placenames**  
Austria, 38.195-196  
Belgium, 38.196-197  
Canada, 38.197-198  
discussed in international  
conference, 38.193-207  
France, 38.198-199  
Italy, 38.199-200  
Switzerland, 38.200-201  
United States, 38.201-202
- Politics of Personal naming in  
South Africa**  
by Robert K. Herbert, 45.3-17
- polysemous**, 31.5
- Poolbeg Book of Irish Placenames,  
The*  
rev. by Breandán S. Mac Aodha,  
39.375-376
- Popik, Barry**  
researched *The Big Apple*, 41.23,  
27
- portage**  
distribution of in Louisiana,  
32.372, 386 (map)

**Portia, Nerissa, and Jessica - Their Names**

by Norman Nathan, 34.425-429

***Portland Names and Neighborhoods: Their Historic Origins***

rev. by William G. Loy, 32.82

***posh***

etymology of, 34.307

**possessive form**

used in Chinese, English names, 31.32

**post office records**

give most specific information about town names, 37.160

**post offices**

Bluegrass region of Kentucky, 42.209-211

Kentucky's Bluegrass, Vol. 2, 43.236-238

Louisiana, 40.223-226

South Dakota (review), 40.312,315

unreliability of name origins, 42.209

**Post Offices of Daviess County, Kentucky**

by Robert M. Rennick, 41.314-333

***potlatch***

Chinook Jargon term, 44.299

**Power and Placenames: A Case Study from the Contemporary**

**Amazon Frontier**

by J. Timmons Roberts, 41.159-181

**Power of Names in Shakespeare's *Antony and Cleopatra***

by Jeri Tanner, 35.164-174

**Power of the Name *Essex* in *3Henry VI***

by Dorothy E. Litt, 41.298-305

***praenomen*, 35.164, 39.51**

conferred on boys nine days after birth, 37.197

**Pragmatics and Iconicity as Factors Explaining the Paradox of Quantified Proper Names**

by Willy Van Langendonck, 33.119-126

***pravardé***

Lithuanian nickname, 45.122

**Preliminary View of Hydronymic Districts in Northern Athabaskan Prehistory**

by James Kari, 44.253-271

**presidency**

as a guarantee of toponymic immortality, 31.5

**President's Page**

by Grace Alvarez-Altman, 32.104-105

**Presidential Address 1991**

by André Lapierre, 40.79-84

**presidents**

nicknames of, 34.386

**Pretty Is as Pretty Says: The**

**Rhetoric of Beauty Salon Names**

by Albert E. Wilhelm, 36.61-68

**primary documentation**

use of not as common as it should  
be in U.S., 37.166

*pristinum nomen*, 42.88

**privacy, right to**

and names, 32.170-176

***Private Lives of English Words, The***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.112-  
114

**Probable Etymological Roots of**

**Hawthorne's Pietro Baglioni in**

***Rappaccini's Daughter, The***

by Ronald J. Nelson, 40.167-172

***Problems of Older Name Strata***

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.51-  
53

***Professor's Book of First Names***

rev. by Edwin D. Lawson, 33.279-  
280

**Progress Report for the Placename**

**Survey of the United States**

**(PLANSUS)**

by Grant Smith, 40.319-320

**projection technique**

for name analysis, 31.94

used to assign each name a figure

of merit, 31.76

***Pronouncing Dictionary of Proper  
Names***

rev. by Edward Callary, 45.230-  
232

**pronunciation**

most problematic aspect of name  
studies, 45.230

of proper names in Shakespeare's  
plays, 35.175-205

of surnames and placenames  
(review), 35.98-100

relationship between race and,  
33.236

**proper names**

and appellatives, the demarcation  
between, 33.127

and paradoxical phenomena,  
33.119-126

are monoreferential, 33.129

biblical (review), 33.186-187

classifying meaning, 33.129

cognitive psychology of (book  
notice), 45.100

diachronic and synchronic must be  
kept apart, 33.129

essential criterion of, 37.83-92

German, 33.159

have existential referents, 33.152-  
153

in primary use cannot refer back

- anaphorically, 33.121  
in Shakespeare, 35.175-205  
in the Old Testament, 40.66-68  
in Toni Morrison's *Song of Solomon*, 44.189-204  
legal change of in New York Courts, 34.284-302  
logical status of in fiction, 33.145-157  
Norwegian, problems representing in German, 40.217-220  
poorer memory for than common nouns, 45.100  
pronouncing dictionary of (review), 45.230-232  
semantics of, 37.83-92, 37.379-380  
studies in the semantics of (review), 37.106-107  
ten theses on, 33.111-118
- Proper Names and Proper Pronunciation in Shakespeare's Plays**  
by Leonard R.N. Ashley, 35.175-205
- Proper Names in Maupassant Short Stories**  
by Charlotte Schapira, 40.253-259
- prototypical placename**  
has the form modifier + noun in both Chinese and English, 31.31
- Proust, Marcel**  
names in *Remembrance of Things Past*, 43.119-130
- Proverbs**  
*Dictionary of American*, 43.137
- Providence**  
as an abstract patriotic name, 31.4
- Providence Plantations**  
official name of the Colony of Rhode Island, 37.318
- Providence, Rhode Island**  
names of, 37.317-328
- Provincial Bibliography on Names in the Works of Shakespeare**  
by Richard Coates, 35.206-223
- Prufrock**  
*See also* Eliot, T.S.  
interpretations of the name, 41.8  
name of, 38.161  
origin of the name, 38.43-48
- Prufrock-Shmufrock? An Appendage to J. Alfred's Nomenclature**  
by Robert F. Fleissner, 41.15-22
- pseudo-Indian names**, 34.392
- pseudonyms**  
*See also* pen names  
and names, 31.71  
and nicknames, 31.127-129  
and nicknames (review), 33.204-206  
collecting, 33.204

dictionary of, 37.280  
humorous and scurrilous, 38.375-379  
in gambling, 34.17  
in German literature (review), 41.56-57  
individuals seeking appropriate names, 31.243  
origins of (review), 38.246-247

***Pseudonyms and Nicknames***

***Dictionary***

rev. by Kelsie B. Harder, 31.127-129, 35.247-248

**psychiatry**

background of names in, 32.47-48

**psychological impact**

of message bearing names, 31.13

**psychology**

background of names in, 32.49-50  
use of eponyms in (review), 37.187-189

**psychology and sociology of**

**naming**, 42.148

**psychology of reference**

an essay in, 34.338, 34.387-390

***Pub Names, A Dictionary of***

rev. by Adrian Room, 36.247-248

**public nicknames**

defined, 38.307

**Publication and Review Notes**

by Kelsie B. Harder, 32.339-342

***Publications of the American Dialect Society***

Coltharp project announced in, 43.159

**Puerto Rico**

first names in, 36.21-27

spelling of, 32.433

**Pyles, Thomas**

his personal name studies returned to, 31.76

personal names issue dedicated to him, 31.77

studied personal names in the Bible Belt, 31.103

---

**Q**

**Québec**

*See also* Commission de toponymie du Québec

bibliography of placename

literature, 38.135-140

Gazette officielle du, 32.100

placenames (review), 32.329-330

toponymic guide to, 39.382-384

toponymic heritage, 44.145-148

toponymic heritage (review),

34.209-211

toponymic heterogeneity in, 32.93



toponyms of (review), 33.181-184  
***Québec Placenames, Illustrated Dictionary of***  
 soliciting information for, 37.264,  
 37.376  
**QWERTY keyboard**  
 Dvorak keyboard, the difference  
 between, 38.150

---

**R**

***Rabbit* trilogy**  
 names in fiction of Updike, 36.29-  
 42  
**Rabelais, François**  
 and James Joyce, 34.430-431  
**racial epithet**  
 the term *Cracker*, 35.28-39  
**Racine, Jean**  
 naming in the Trojan War plays of,  
 42.27-37  
**railroaders nicknames**  
 a code-mediated adaptation,  
 38.295-304  
**Raleigh, Sir Walter**  
 manuscript poem written by and  
 names, 39.319-324  
**Ramsay, Robert**  
 Allen Walker Read influenced by,

36.131  
 and Missouri placenames, 41.271  
 dean of Missouri placename  
 studies, 41.33  
***Rand McNally Commercial Atlas***  
 and Tidewater, 36.16  
 most comprehensive list of  
 American towns and settlements,  
 31.3  
**Randall, Richard R.**  
 Guest Editor, Vol. 32, No. 4  
 appointed BGN Executive  
 Secretary, 1973, 38.180-181  
**Random House Dictionaries**  
 and Jess Stein, 33.173  
**racist connotations**  
 to sport team nicknames, 42.101  
***raskól***  
 ‘split, schism’ in the name  
*Raskolnikov*, 31.131  
***Raskolnikov***, 31.218  
 name in Dostoyevsky’s *Crime and  
 Punishment*, 31.131  
***Ratisches Namenbuch, Band III***  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 35.47-  
 49  
**Raup, Hallock F.**  
 In Memoriam, 34.198-199  
**Read, Allen Walker**  
 Special Issue honoring, Vol. 36,  
 Nos. 3 and 4

- at the 1980 Literary Onomastics Symposium, 34.325
- changes in the placename *cover*, 39.73
- corrections in issue dedicated to him, 37.394
- essay by Kelsie B. Harder, 36.129-132
- well-known linguist and contributor to *Names*, 31.69
- Reader's Guide to the Place-Names of the United Kingdom: A Bibliography of Publications (1920-89)***
- rev. by Adrian Room, 38.380-382
- Reading the "Deep Talk" of Literary Names and Naming**
- by Debra Walker King, 42.181-199
- Reading the Onomastics Text: 'The Politics of the Proper Name' in Toni Morrison's *Song of Solomon***
- by Christian Moraru, 44.189-204
- Reagan***
- pronunciation of, 33.259-267
- Reagan, Ronald**
- surname a variant of *Regan*, 33.200
- real McCoy, the***
- five possible etymologies for, 34.308-309
- Reason for Reagan, A**
- by Allan Metcalf, 33.259-267
- Recent German Publications in Onomastics**
- by W.F.H. Nicolaisen, 33.158-168
- Reconstruction Period**
- and the effect on nationalistic placenames, 31.12
- recreational linguistics**, 35.73
- Recueil et Notation des Toponymes Bretons**
- by François Nédélec (in French), 32.407-427
- reduplicated names**
- associated with females or small children, 37.272
- referential onomastics**
- three primary theories, 42.182
- Regards sur le noms de lieux***
- rev. by Martha Onan, 32.93-95
- regional variations**
- and stream designations, 31.31
- reincarnated**
- Yoruba names for children believed to be, 31.139,141,151-156
- relief ratio**, 31.56
- religious and mythological placenames**
- in Chinese and English , 31.39
- Report and Summary of the Fourth United Nations Conference on the Standardization of**

**Geographical Names, Geneva 1982**

by Richard R. Randall, 32.343-346

**reputation**

concept of "name" linked to,  
31.179

**Research in Placenames, a**

**Cautionary Note**

by Robert M. Rennick, 40.229-234

**resident names, 39.56-58**

**restaurants**

gender marking in naming of,  
43.43-48  
more male names attached to,  
43.37

**reverse acronyms, 35.248**

***Reverse Acronyms, Initialisms, & Abbreviations Dictionary***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.204-206, 35.49-53

**reverse name-changes, 34.291**

**Review and Publication Notes**

by Kelsie B. Harder, 32.100-101, 32.463-465

**Review Notes**

by Kelsie B. Harder, 31.223-225

**Rhode Island**

bibliography of placename  
literature, 38.110-111  
names in Providence, 37.317-328  
placename generics in, 32.20  
placenames, 32.464-465

***Rhode Island Atlas***

rev. by Kelsie B. Harder, 32.464, 34.121-123

**Right of Exclusive Possession of a Family Name, On the**

by Robert M. Rennick, 32.138-155

**Right to Use One's Own Name in Business, The**

by David Goldberg, 32.156-169

***river***

generic which denotes size, 39.338

**river generics**

*He* and *Jiang* in Chinese, 31.32

**river names**

in Poland, an Indo-European stratum, 40.307

***Riverside County, California Place Names: Their Origins and Their Stories***

rev. by Kelsie B. Harder, 33.274-275

**Rocky Mountain National Park**

toponyms and cultural names of, 42.289-291

***Roget's Thesaurus***

rev. by Kelsie B. Harder, 38.148-149

**Rohlf, Gerhard**

(1892-1986), 34.353

**Roman Empire**

namegiving in, 39.50-53

**Romance languages**

names in, 40.144-145

**Romance surnames**

*Patronymica romanica* project,  
44.132-135

**romanization**

of foreign names by the U.S. Board  
on Geographic Names, 38.180

**Rome and Greece**

naming of places in the U.S. after  
personages and localities in, 31.2

**Roosevelt**

genealogical information, 43.322

**Roots and Development of the  
Canadian Permanent Committee  
on Geographical Names**

by Helen Kerfoot and Alan  
Rayburn, 38.183-192

**rose**

symbolism of in literature, 39.65

***Rose by Another Name, A***

rev. by Kelsie B. Harder, 39.65

**Rostvik, Allan**

festschrift for, 38.244-246

**row**

in English placenames, 34.101-102  
in placenames, 34.274

**Row in Some English Placenames  
(With an Excursus on Yiddish *gas*  
'street' and Hebrew *rechov*  
'street')**

rev. by David L. Gold, 32.347-349

**Royal Geographical Society**

USBGN adopted its pronunciation  
system, 39.250

***Royal Mile***

area in Edinburgh, Scotland,  
41.212

**royal names**

source of toponyms, 1700 through  
1775, 43.91

***Rudnyćkiana*, 39.69**

yearbook honoring J.B. Rudnyćkyj,  
38.160

**Rudnyćkyj, Jaroslav Bohdan**

In Memoriam, 44.78-80  
raised question about use of  
Stalin's name, 36.189

***Rumpelstilzchen*, 32.1**

**run**

defined, 31.52  
Middle Atlantic phenomenon,  
41.346  
most common in Pennsylvania,  
39.338

**runic inscriptions**

and names, 35.22-27

**Rushdie, Salman**

names in his *Midnight's Children*,  
42.91-99

**Russell, I. Willis**

In Memoriam, 34.94-96

**Russia**

placenames (review), 45.131-135  
 placenames ending in -sk, 32.350-352

***Russia and Soviet Union***

distinction between in U.S.S.R., 31.40

**Russian**

personal names, a dictionary (review), 42.223-225

**Russian surnames**

empirical dictionary of (review), 44.137

---

**S**

**Sacagawea**

and Lewis and Clark, 42.270,272

**saints and martyrs**

names venerating, 32.3

**Saints and Sites: The**

**Interrelationship Between Church**

**Dedications and Placenames in**

**England**

by Adrian Room, 40.261-270

**saints' names**

Normans adopted Catholic system, 32.107  
 on Peruvian trucks, 42.258-259

***Sambo***

actual West African name, 44.106

**sampling**

using surnames, 40.3

**San Antonio, Texas**

pronunciation of placenames in, 33.232-242

***San Luis Obispo County***

*Placenames of* (book notice), 45.18

***Santa Cruz County Place Names: A***

***Geographical Dictionary***

rev. by Kelsie B. Harder, 35.43-47

**Saskatchewan**

bibliography of placename literature, 38.140

***Sauf le nom***, 45.70,71

**Sausurean dichotomy**, 37.88

**Scandinavian**

articles on names (review), 38.383-384

coastal toponyms, 38.157-158

cultic element in placenames, 40.209

elements in placenames of Orkney, 40.211-212

field names, 41.197-198

influence in northern Scotland, 45.223

linguistic stratification: Great Britain, Ireland, 32.457

names, 38.151-154

- names (review), 36.115  
names in literature, 31.126  
onomastics, 37.100-101, 39.385-386  
personal names in Norfolk (review), 45.63-66  
placename research, 32.267-324  
placename research, bibliography, 32.304-324
- Scandinavian Settings in Hans Henny Jahnn's "Fluß ohne Ufer"**  
by Russell E. Brown, 36.163-171
- Scandinavian Settlement Names in the North-West***  
rev. by W.F.H. Nicolaisen, 34.402-404
- Schleswig-Holstein**, 38.243  
folktales, 33.167  
gradual displacement of Danish in, 39.141  
historical placename dictionary of (review), 42.149-152  
hydronyms of, 39.139-142  
placename study at the University of Kiel, 45.219  
placenames, 40.48-49, 41.207
- school names**, 45.5
- School of Scottish Studies**, 33.99
- Schuster, Elisabeth**  
Austrian onomastician, 45.227
- Scotland**  
placenames, 32.358, 359  
Shetland placenames, 41.199-201  
Upper Deeside placenames, 33.98-100  
West Lothian placenames, 41.209
- Scott, Sir Walter**, 31.195
- Scottish names**  
Burnside of Duntrune, 33.29-38
- Scottish Place Names as Evidence for Language Change**  
by W.F.H. Nicolaisen, 41.306-313
- Scottish Place Names, Dictionary of***  
rev. by W.F.H. Nicolaisen, 39.145-146
- Scottish Place-Name Survey**  
John Stewart visited, 37.108
- Scottish placenames**  
in Nova Scotia, 34.364-372  
microtoponymic surveys rare, 40.211
- Scudéry, Madeleine de**  
names in the fiction of, 44.225-236
- SEC**  
socioeconomic class, 45.170
- secondary sources**  
too much reliance on in U.S., 37.166
- secret agents**  
code names of in WWII, 34.30-47
- Seine-Maritime**  
toponymy of (review), 34.206-209

**Selected Bibliography of  
Shakespeare and Literary**

**Onomastics**

by Elizabeth M. Rajec, 35.224-231

**self-esteem**

and first names, 32.62-63

**self-identity**

names and the development of,  
31.249-251

**Self-Naming in Shakespeare's**

**Early Plays**

by Deborah T. Curren-Aquino,  
35.147-163

**semantic differential**

and name connotations, 45.20-21

**semantic differential analysis**

stereotypes of men's first names,  
34.175

**semantics of names**

vs. the semantics of words, 32.17

**semes**

elements of meaning in lexical  
units, 37.106

**serial novels**

titles linked by repetition and other  
devices, 40.123-128

**settlement history**

placenames as evidence for, 32.359

**settlement patterns**

and stream generics, 39.333-366

**settlers**

transferred fluvial landscape to  
other environments, 31.55

**sexism**

in sport team nicknames, 42.111

**Shaffer, Peter**

name symbolism in *Equus*, 41.183-  
193

**Shakespeare**

Special Issue, Vol. 35, Nos. 3 and 4  
bibliography of literary onomastics,  
35.224-231

*Caliban* in *The Tempest*, 40.295-  
298

*Cordelia* in *King Lear*, 39.42-46

*Malvolio* in *Twelfth Night*, 39.95-  
102

name of *Iago*, 34.97-98

name of *Shylock*, 41.282-287

names in, 39.60-61

names in *The Merchant of Venice*,  
34.425-429

names in *Twelfth Night*, 37.281-284

nomenclature in, 32.103

onomastics of, 37.184

provincial bibliography on names  
in, 35.206-223

self-naming in early plays, 35.147-  
163

the crux and puzzlements in  
(review), 40.131-132

the name *Essex* in *3Henry VI*,

- 41.298-305  
 use of names one of his more  
 effective devices, 35.173  
 use of the word *fountain* in, 39.39-41
- Shakespeare Name Dictionary, The***  
 rev. by Leonard R. N. Ashley,  
 43.240-241
- Shakespeare's Mutes and What They Tell Us**  
 by Grant Smith, 41.334-343
- shem hakodesh***  
 sacred name, 39.103, 42.163
- Shem Pete's Alaska***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 35.249
- Shepard, Sam**  
 onomastics in his works, 37.231-243
- Shetland**  
 placenames of, 41.199-201
- Shetland Place-Names***  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 37.108-110
- shifting names**  
 in Chinese and English, 31.37
- shop names**  
 testimony to American  
 inventiveness, 36.67
- Should Henrietta be Punished or Rewarded?**  
**The Effects of Name Desirability**  
**on Responsibility Attribution and Sanction Assignment**  
 by S. Gray Garwood, Jefferson L. Sulzer, Douglas W. Levine, Lewis Cox, and Valerie Kaplan, 31.318-333
- Shylock***  
 origin of the name, 41.282-287
- Shyster***  
 origin of the term (review), 34.228-230
- Siam**  
 or Thai, 36.69-84
- sick jokes**  
 cycle of in American humor,  
 33.289-291
- Sierra Nevada**  
 placenames of (review), 34.223-226
- Similes Dictionary***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 37.294-299
- Sizing Up Shylock's Name Again**  
 by Robert F. Fleissner, 41.282-287
- Ski-Trail Names: A New Toponymic Category**  
 by Celia Millward and Richard Millward, 32.191-217
- Skipper, James Kinley, Jr.**  
 Guest Editor, issue on nicknames,  
 Vol. 38, No. 4  
 father of socio-onomastics, 41.51



- In Memoriam, 41.49-52
- slang**  
 in New York City names, 41.53-55  
 of college students, 38.373-375  
 only exists in attitudes of outsiders  
 who label, 42.231  
 studies in (review), 34.304-310  
 the butt end of language, 42.231  
 thesaurus of, 38.150-151  
 war words, Civil War to the  
 present, 42.231-234
- slapstick**  
 origin of, 34.309
- slave names**, 34.438, 45.5
- Slavic Toponymic Atlas of the United States, Volume I: Ukrainian***  
 rev. by J.B. Rudnyćkyj, 32.80-81
- Slavogermanic Onomastics 19***  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.46-48
- Slavonic literature**  
 names in, 31.126
- slogans**  
 a collection of (review), 34.112-114
- Sly Slurs: Mispronunciations and Decapitalization of Group Names**  
 by Irving Lewis Allen, 36.217-224
- smart aleck**  
 origin of, 34.308
- Smith**  
*Book of*, 45.52  
 most common English surname  
 often occurs in field names, 37.39
- Smith, Elsdon C.**  
 first president of ANS, 45.53  
 guiding force behind founding of ANS, 45.53  
 In Memoriam, 45.52-56  
 issue dedicated to the memory of, Vol. 45, No. 1  
 wrote constitution and bylaws for ANS, 45.53
- Smith, Grant**  
 Guest Editor, Vol. 37, No. 1
- snafu**  
 defined, 42.234
- social anthropologists**  
 personal names and naming practices domain of, 45.3
- social identity**  
 name synonymous with, 31.179-182
- social research**  
 using Hispanic surnames, 40.1-16
- Social Science**  
 contributions to personal names, 32.45-73  
 contributions to personal names (bibliography), 34.89-90
- Social Science Contributions to Names***

- Special Issue, edited by Edwin D. Lawson, 31.235-236
- Social Security statistics**  
 problems with using, 39.325
- socio-onomastics**  
 James K. Skipper, "father of," 41.51  
 nicknames a case for, 38.273-282  
 Nicolaisen thanked for suggesting term, 38.280 n.  
**sociology, symbolic interactionist**  
 and onomastics, 31.288-299
- Socratic doctrine of eponymy,** 43.123
- SoHo**  
 acronym for Manhattan district, 41.225
- Somalia, Gazetteer of,** 31.134
- Some Informal Neighborhood and Street Names in Manhattan:**  
**From *Alphabet City* to *The Dead End***  
 by Irving Lewis Allen, 41.219-227
- Some Sidelights on Chaucer's *Alice of Bath***  
 by D. Gillam, 35.64-73
- Sørensen, John Kousgård**  
 festschrift for, 38.151-154
- sororities**  
 nicknames for, 40.173-194
- Sotho-Tswana system**
- South Africa, 45.7
- Soundex Reference Guide**  
 rev. by Edwin D. Lawson, 39.291-292
- South Africa**  
 naming in the Eastern Cape, 44.167-188  
 nicknames of English speaking adolescents in, 45.101-118  
 onomastics in, 31.226-232  
 politics of personal names in, 45.3-17
- South Africa, The Study of Names in**  
 by P.E. Raper, 31.226-231
- South Carolina**  
 bibliography of placename literature, 38.111-112  
 names in, 32.341, 33.169, 40.149  
 names in (review), 32.463, 32.331-333, 34.338  
 placenames, 31.225
- South Central Names Institute,** 32.77  
 meeting held at East Texas State University, 31.210
- South Dakota**  
 bibliography of placename literature, 38.112-113  
 call for papers on names of, 36.42  
 early placename research, 37.165

- placename research goes back to the 1930s, 37.165
- post offices (review), 40.312,315
- street names in, 37.115-138
- South, The American**
- See* American South
- Southern Africa**
- placenames of (review), 36.111-114
- two anthroponymic systems, 45.7
- Southern English**
- bibliography of, 38.370-373
- Southern Nationalism on the Landscape: County Names in Former Confederate States**
- by Harold E. Gulley, 38.231-242
- Southern States**
- unusual given names in, 37.201-230
- southern ways**
- were English ways, 31.89
- Soviet**
- first name patterns among Jewish immigrants to Israel, 42.157-180
- Soviet Union and Russia***
- distinction between in U.S.S.R., 31.40
- Soweto***
- an acronym, 36.113
- Spanish**
- dictionary of placenames (review), 32.459-462
- family names, 38.146-147
- names for plants in Mexico, 35.74-85
- placenames in the United States, 35.45
- placenames in the United States (review), 34.321-323
- surnames in the United States, 39.325-331
- Spanish life**
- in the U.S., contribution to, 34.228
- Spanish Placenames of California: Proposition 1994**
- by Leonard R.N. Ashley, 44.3-40
- spatial and diachronic demographic changes**, 45.222
- Speaking Freely: Unlearning the Lies of the Fathers' Tongues***
- rev. by Susan J. Wolfe, 39.146-148
- Speaking of No One: the Logical Status of Fictional Proper Names**
- by J. Fisher Solomon, 33.145-157
- Specifying Component in West Jersey Place Names, The**
- by Vivian Zinkin, 34.62-82
- spelling variations**
- in first names, 37.209
- on Ordnance maps, 45.224
- Spokane**
- meaning of, 39.155

- name derived from *Illim-Spukani*,  
37.141
- Spokane County, Washington**  
Indian placenames in, 37.139-154
- sports**  
names of teams, 40.138-139  
nicknames in, 34.339  
objectionable team nicknames,  
42.101-119  
semiotic nature of team nicknames,  
42.108-113
- sprechende Namen***  
talking names, 45.147
- SPSSX**  
statistical program used to identify  
frequency of names, 41.230
- squaw***  
offensive epithet, 36.190-191
- Sr.**  
family binding through use of,  
31.107
- St. Iago**  
island called Jamaica, 36.151
- Ståhl, Harry**  
festschrift for, 38.151-154
- standardization**  
and geographic names,  
promulgating information about,  
38.176-178  
international programs on for  
geographic names, 38.181
- of data fields in placename  
research, 38.392-394  
of geographic names by U.S. Board  
on Geographic Names, 38.165-172  
of placename spellings must be  
usage-oriented, 38.201
- stars and constellations**  
names of, 37.95
- state centennials**  
North Dakota, South Dakota,  
Montana, Washington, Vol. 37, No. 1
- state mottoes**, 36.126
- state names**  
used for female given names,  
37.203
- statistical onomastics**  
in ethnic group research, 38.32
- statistical tests**  
multivariate analysis of variance  
and data, 45.168
- statistics in onomastic research**  
special issue of *Names* announced,  
42.200
- status**  
concept of “name” linked to,  
31.179
- Steel, Danielle**  
designer names in *Crossings*, 42.1-  
11
- Steinbeck, John**  
his toponymic preference, 35.113

**Stewart, George**

“dean of American name-callers,”  
34.49

**stigma**

name as (review), 37.97-99

**Stockman, Gerard**

editor, *Placenames of Northern  
Ireland Project*, 45.126

**Stone, Lucy**

first American woman to keep  
name after marriage, 32.114  
kept name at marriage, 37.391  
retained her last name at marriage,  
41.88  
returned to her birth name, 40.204

**Stream Generic Terms as**

**Indicators of Historical Settlement**

**Patterns**

by Jon C. Campbell, 39.333-366

**stream generics**

by term, 39.351-365  
Kentucky, 40.233

**streams**

most likely physical feature to be  
named, 44.207  
of less volume than a river, 31.52  
of Vermont (review), 34.121-123

**street names**

*See also* onymic history  
Special Issue dedicated to, Vol. 37,  
No. 4

and political consciousness in  
Paraguay, 34.151

Asuncion, Paraguay, 34.146-153

Baltimore, the stories behind  
(review), 41.62-65

Budapest, politically motivated  
renaming, 42.206

chapter in *Guinness Book of  
Names*, 44.149

Chicago, 37.381-384

comparative approach, 37.115-138

dominant generics, 37.124-127

dominant naming patterns of  
specifics, 37.130

Du Maurier’s *Trilby*, 42.19-25

emphasis on Great Britain, 42.214

generics used in the U.S., 37.125

good indicator of socio-cultural  
trends, 37.115

Hawaii, O’ahu, 37.386-388

how to study, 40.216

Irish, 37.345-365

Israel, named for people, 37.384-  
385

Israeli, 37.329-344

Manhattan, historical, 41.219-227

Milwaukee, their stories (review),  
43.156-157

named vs. numbered, 37.117-120

naming a street in Morristown, NJ,  
37.305-315

- Nashville and Memphis (review),  
42.228-231
- national notables, inspirational
- terms in U.S., 31.16-18
- New Orleans, 40.223-226
- Paris of 1292, 40.57-59
- Philadelphia, 40.226
- pronunciation of in San Antonio,  
33.232, 234-235, 239
- Providence, RI, 37.317-328
- San Francisco, 39.53-56
- St. Louis, 34.373-382
- top 50 in each state, 37.118
- toponymic equivalent to forenames,  
37.115
- Victoria, British Columbia, 36.187
- Washington, D.C., 41.344-360,  
42.225-228
- Street Names of America Project***  
edited by Robert I. Alotta, 42.230
- Street Names of England, The***  
rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.215-  
217
- Street People***  
rev. by Edwin D. Lawson, 37.384-  
385
- Streets of San Francisco: The  
Origins of Street and Place Names***  
rev. by Virgil J. Vogel, 39.53-56
- Streetwise Chicago: A History of  
Chicago Street Names***  
rev. by Virgil J. Vogel, 37.381-384
- structural (morphologic)  
relationships**  
in drainage basins, 31.54
- structural-descriptive linguistics**  
slang research an offshoot of,  
34.304
- students, college**  
words and phrases used by, 38.373-  
375
- Studia Anthroponymica  
Scandinavica***  
prestigious journal about personal  
names, 40.54
- Studia Fennica***  
prestigious journal, 39.277
- Studies in Slang***  
rev. by Don L.F. Nilsen, 34.304-  
310
- Studies in the Semantics of Proper  
Names***  
rev. by W.F.H. Nicolaisen, 37.106-  
107
- Study of Names in Literature: a  
Bibliography***  
by Elizabeth Rajec, 31.126
- Study of Names: A Guide to the  
Principles and Topics***  
rev. by Leonard R.N. Ashley,  
40.203
- style sheet**

- for *Names*, 43.77-82
- for *Names*, revised November, 1996, 44.359-364
- Submitting Articles to *Names***
  - by Thomas J. Gasque, Editor, 39.75-78
- Subsidy Roll***
  - Paris in 1292, 40.57-59
- Sumerian**
  - personal names of the Third Millennium, 42.61-64
- Sunday-go-to-meetin' names**, 31.104
- supernomen***, 39.53
- surnames**
  - See Also* family names
  - adopted in England after the 11th Century, 32.114
  - adopted in the 14th Century, 32.107
  - American (review), 34.337
  - American Jews, 38.31-38
  - analysis of and population genetics, 34.200
  - and population studies, 35.250
  - and the Census of 1790, 31.94 n.
  - and the issue of proprietary right, 32.151
  - and the process of nicknaming, 41.265
  - Anglo-Norman, 35.114-115
  - approx. 1,286,556 in the U.S., 34.319
  - are stable, first names change, 38.23
  - as placenames in English and Chinese, 31.38
  - associated with emergence of bureaucracies, 37.286
  - beginning with Z, 40.325-326
  - British, 40.43-45
  - change their form over the years, 32.83
  - Chinese, 35.8-21, 35.87-88, 37.265, 41.69, 45.60-63
  - clues to (review), 35.107-108
  - Czech (review), 41.120-127
  - Danish, 40.45-46
  - defined, 32.46
  - Denmark and database of, 38.21-30
  - development of, 39.136
  - dictionary of (review), 37.285-287
  - English and Welsh (review), 34.420
  - English, dictionary of (review), 44.126-132
  - English, taken from placenames, 44.128
  - ethnic, to select samples for social research, 40.1-16
  - evidence for mobility in Middle Ages, 31.169 n.

- fifty most common in U.S.,  
 England, Wales, Scotland (review),  
 42.214  
 for women: a decision-making  
 guide, 40.204-206  
 foreign, translation pronunciation  
 in U.S., 33.268-270  
 France, often denote human  
 characteristics, 45.196  
 French and Spanish in Louisiana,  
 35.95-98  
 from English placenames, 31.167-  
 177  
 from nicknames, 39.167-179  
 Gascon (review), 42.140-144  
 geography of (review), 37.189-191  
 German, 41.201-204, 43.71-76  
 German-American, 39.136  
 Germany, only one per household,  
 45.181  
 Hispanic, 40.1-16  
 how they came to America  
 (review), 32.85-88  
 in *Guinness Book of Names*, 44.149  
 indirect measure of past gene flow,  
 31.167  
 international, on the campus,  
 35.86-94  
 investigation of, 32.52, 32.55-56  
 Irish, 38.159  
 Italian, 35.125, 35.250, 42.135-140  
 Japanese, 31.232, 35.92  
 Jewish, 33.301  
 Korean, 35.91-92  
 longest American, 34.319  
 Malaysian, 35.88-89  
 meaning of, 33.286-287  
 Middle Eastern, 35.90-91  
 Mother's, as child's given name,  
 37.277  
 names we inherit, 40.197  
 national origins of, 40.197  
 Nigerian, 35.89-90  
 Nova Scotia, 39.289-290  
 of patriot heroes, 31.5 n.  
 origin of, a time scope, 37.286  
 Palestinian, derived from  
 nicknames, 40.237-252  
*Patronymica romanica*, 44.132-135  
 recent development, 32.107  
 Russian, a dictionary (review),  
 42.223-225  
 1790-1900 from U.S. Census,  
 39.63-65  
 single letter, 43.68  
 Spanish in the U.S., 39.325-331  
*super* or extra names, 34.212  
 Thai, 35.92-93  
 tracing ancestry through complex  
 and inexact, 31.94  
 Ukrainian in the U.S., dictionary  
 of, 43.145-146



- Ulster, 40.64-66
- use of *PhoneDisc* for U.S. studies, 40.206-208
- used for cemeteries, 38.218-220
- Welsh, of Celtic origin, 36.143-149
- Welsh, of occupational origin, 41.288-297
- Woman's choice to adopt husband's, 32.108-109
- women, 37.391-392
- women's, attitudes toward, 45.163-183
- Surnames and Genetic Structure***  
 rev. by Francis E. Johnston, 34.200-201
- Surnames of Lancashire***  
 by Richard A. McKinley, 31.124-125
- Survey of English Surnames**, 40.43
- Swahili**  
 names in the United States, 41.128-129
- Sweden**  
 names of, 38.244-246
- Swedish Place-Names in North America***  
 rev. by Edward Callary, 34.221-223
- Swift, Jonathan**  
 and literary invention, *Vanessa*, 41.277
- Yahoo* in *Gulliver's Travels*, 41.103-109
- Switzerland**  
 placenames and field names of Luzerne, 45.123-125  
 placenames and politics, 38.200-201
- Symbolic Interactionist Sociology and Onomastics**  
 by Donna K. Darden, 31.288-299
- symbolic meaning of names in literature**  
 unlikely to reflect the reader's experience, 41.5
- Symbolic Names in Knowle's *A Separate Peace***  
 by Hallman B. Bryant, 34.83-88
- synchronic onomastics**, 40.219
- synchronic phonological randomness**, 34.31
- syncope**, 45.222  
 defined in first names, 37.211  
 demonstrated in first names, 37.228
- syndromes**  
 eponymous, 39.283-285
- synecdoche**  
 any name is a kind of, 36.61
- syntagm**, 33.111
- Systematic Study of Personal Nicknames: A Small Step Forward**  
 by James K. Skipper, Jr., and P.L.

Leslie, 38.253-254

---

**T**

***Tahoe Place Names***

rev. by Bob Julyan, 37.290-292

**Taking Thy Husband's Name:**

**What Might it Mean?**

by Deborah A. Duggan, et al.,  
41.87-102

**Tamony, Peter**

biography of word-researcher,  
39.391-392

**Tariana**

placenames of the Vaupes River  
basin, 44.272-290  
properties of placenames, 44.278

**Tavern Creek**

origin of Missouri names, 41.29-43

**team names**

a guide, 40.138-139  
objectionable nicknames, 42.101-  
119

**Teenage Granny: Portrayals of  
Women in Falkland Islands**

**Nicknames**

by Maria Laura Massolo, 38.283-  
294

**teknonyms**

defined, 32.46

name replacement in Kilenge,  
31.186-188

**television**

has influenced the usage of  
particular names, 34.107

**Ten Theses on Proper Names**

by Bengt Pamp, 33.111-118  
correction to article, 37.380

**Tenada-Denali-Mount McKinley**

**Controversy**

by James Kari, 34.241-243, 34.347-  
350

**Tennessee**

bibliography of placename  
literature, 38.113

Memphis street names, 42.228-231

***Tess of the d'Urbervilles* and**

**George Turberville**

by Robert F. Fleissner, 37.65-68

**Texas**

basins selected for analysis, 31.55  
bibliography of placename  
literature, 38.113-114

**text-based data**

computer-assisted analysis of,  
43.275

**Thai or Siam**

by Preecha Juntanamalaga, 36.69-  
84

***The Language of Humor: The***

***Humor of Language***

rev. by Thomas L. Clark, 33.198-200

***The Tempest***

and the name *Caliban*, 40.295-298

**theonyms**

names of divinities, 44.238

names of gods, 45.149

**theophoric names**, 42.62,64

reference to God within, 39.122

**theories of names and naming**

North American onomasts have avoided, 45.184

***Theory about Names***

Special Issue, Vol. 33, No. 3

**theory of names**

introduction to special issue,

33.109-110

is it possible?, 33.136-144

***Thesaurus of Slang***

rev. by Kelsie B. Harder, 38.150-151

**Thoreau, Henry**

Maine wilderness and Algonquian names, 32.392-399

**Tidewater: A Metropolitan**

**Toponym for Southeastern**

**Virginia**

by Justin C. Friberg and Donald J. Ziegler, 36.5-20

***Tin Pan Alley***

creation of, 42.306-307

name for music publishers' row in Manhattan, 41.227

**Tippecanoe**, 31.4

**title names**

in the poetry of Donne and Yeats, 31.159-166

**Toad Suck, Arkansas**

in Faulkner County, name derived from a story, 31.88

**Tolkien, J.R.R.**

placenames in Middle-earth, 33.80-95

**Tolomei, Ettore**

imposed Italian names on South Tyrol, 38.200

**Tooker, William Wallace**

Indian placenames of Long Island, 35.56

**topocomplex**

defined, 39.186

***Toponomia Hiberniae***

rev. by W.F.H. Nicolaisen, 34.310-311

**Toponymic Approach to the**

**Geography of American**

**Cemeteries, A**

by Wilbur Zelinsky, 38.209-229

**toponymic clusters**, 35.60

**Toponymic Commemoration of**

**National Figures: The Cases of**

**Kennedy and King**

by Roger W. Stump, 36.203-216

**toponymic contact studies**

paucity of sophisticated research,  
45.223

**toponymic culture areas**, 32.390

**toponymic fashions**

testify to changing nature of  
collective subconscious, 41.345

**toponymic generics**, 39.385

based on language, 32.367

**Toponymic Generics,**

**Environment, and Culture History**

**in Pre-Independence Belize**

by Robert E. Ford, 39.1-26

**toponymic hierarchies**

and regional scale, 31.51

**Toponymic Lapses: A Case Study**

by James B. McMillan, 33.58-67

**toponymic metaphors**

restricted domain of, 44.307-312

**toponymic references**

in dog breed names, 43.16

***Toponymical***

***Practice/Pleknaamkundige Praktyke***

rev. by Leonard R.N. Ashley,  
32.98-100

**toponymics studies**

very best in English-speaking  
world, 45.226

***Toponymie française en Ontario***

rev. by Leonard R.N. Ashley,  
32.96-97

rev. by René Coulet du Gard,  
31.215-216

**toponyms**

*See also*, placenames, toponymy

Alberta, Canada (review), 42.292-  
296

and dialectology, 33.225, 229

autochthonous, 32.95

Belize, 39.1-26

Bohemia, 40.135-138

British and Irish in the South

Atlantic States, 43.85-102

Canadian, 36.187-192

Channel Islands (review), 42.65

Chinook Jargon, 44.291-321

England, West Midlands in Middle  
Ages, 40.310-312

French in North America (review),  
35.243-246

from the Lewis and Clark

Expedition, 42.269-277

humorous, 40.197

Inuit, and cross-cultural fieldwork,  
44.333-358

Irish Gaelic, 34.310-311

Lübeck, city of, 40.48-50

Martian, 32.326-327

naming of, prerogative of officer,  
42.270

- New York, St. Lawrence County  
 (book notice), 42.66
- Nordic, in the work of Hans Henny  
 Jahnn, 36.163-171
- Oklahoma, generics in, 44.205-224
- Québec, illustrated dictionary  
 (review), 44.145-148
- Rocky Mountain National Park  
 (review), 42.289-291
- Scandinavian, 38.157-158
- ski-trails, a new category of,  
 32.191-217
- Slavic in Germany, 40.50
- South-West Africa and Namibia,  
 35.59-63
- Southeastern Virginia, 36.5-20
- St. Lawrence County, New York  
 (review), 41.136
- Wisconsin, 36.43-50
- Toponyms and Hydronyms of East  
 Holstein County***  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.48-  
 50
- Toponyms and Hydronyms of Plön  
 County***  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 40.48-  
 50
- toponymy**  
*See also* toponyms, placenames
- Canadian, 31.224, 40.200
- of childhood, 36.133-142
- of remembered childhood, 39.242
- of the communes of Béarn, 39.380-  
 382
- Québec, 39.382-384
- training course in , 32.443-449
- why changes occur, 39.1
- Toponymy and the U.S. Land  
 Survey in Wisconsin**  
 by Randall Rohe, 36.43-50
- Toponymy of Middle-Earth**  
 by John Algeo, 33.80-95
- Toponymy of Remembered  
 Childhood**  
 by W.F.H. Nicolaisen, 36.133-142
- Topothesia - Essays presented to  
 T.S. Ó Máille***  
 rev. by W.F.H. Nicolaisen, 32.88-  
 89
- Toward a Theory of Nicknames: A  
 Case for Socio-Onomastics**  
 by P.L. Leslie and J.K. Skipper, Jr.,  
 38.273-282
- towns**  
 named after Washington and  
 Columbus, 40.155-157
- Township and Range System**  
 as an originator of placenames,  
 36.44
- U.S. rectangular survey, 36.43
- trade languages**  
 facilitate communication across

linguistic divides, 44.295

**trade names**

*See also* brand names

automobiles, linguistic aspects,  
45.119-122

chapter on, 42.214

dictionary of (review), 35.49-53

the “case” of *Coke*, 43.165-186

**Transcription of Afghan**

**Placenames to an English-style**

**Romanization**

by Frederick E. Wilson, 34.185-  
197

**transfer names**

in English and Chinese, 31.37

**Translation Pronunciation: A Note  
on Adaptation of Foreign**

**Surnames in the United States**

by George J. Metcalf, 33.268-270

***Traytown***

Newfoundland placename, 41.158

**Treaty of Dancing Rabbit Creek**

genesis of Choctaw’s removal to  
Oklahoma, 31.119

**tribal names**, 34.392

***Troisième supplément au répertoire  
toponymique du Québec***

rev. by André Lapierre, 32.329-330

**Trouble with Ibsen’s Names, The**

by Bruce Maylath, 44.41-58

**truck names**

Peruvian, 42.235-268

***Tubby***

corruption from Choctaw *abi*

‘killer,’ 31.121-122

***Tudor***

a Celtic name, 36.143-144

***turkey***

bird known in Turkey as *hindi* and  
in India as *peru*, 31.70

***Twelfth Night***

anamorphic naming in, 35.139-146

Malvolio’s name in, 39.95-102

***Twelve Days of Christmas: The  
Mystery and the Meaning***

rev. by Kelsie B. Harder, 42.222

**Two Maliseet Derivatives in  
Current Maine and New**

**Brunswick Forestland Speech:  
*Logan and Bogan***

by Donald B. Sands, 32.392-401

**Two Notes on Shakespeare:**

***Fontibell and Fountains***

by Norman Nathan, 39.39-41

***tyro nomenclator***

new parent as, 36.242

---

**U**

**U.N.**

- and the USBGN, 39.252-253
- U.N. Conference on the Standardization of Geographical Names**, 32.343-346
  - guidelines from, 45.140
  - recommendations of, 38.195
  - recommendations of, 1967, 38.204-207
- U.N. Group of Experts on Geographical Names**, 32.443-449, 34.231
  - Canada provides specialists to, 38.191
  - created to implement U.N. resolutions, 38.180
  - first meeting of, 1960, 39.187
  - standardization, 39.377
- U.S. Board on Geographic Names**, 31.57, 32.28, 32.99, 32.343, 32.355, 357, 32.428-434, 33.56, 33.103, 38.390
  - An Overview, by Donald J. Orth, 38.165-172
  - and Afghan placenames, 34.187
  - and Alaskan placenames, 35.40-41
  - and diacritical marks, 35.55
  - and Lithuanian placenames, 34.198
  - and PAIGH, 39.255-256
  - and Sacagawea River, 42.276
  - and the Denali-McKinley controversy, 34.243, 34.349
  - and the Sierra Nevada, 34.225
  - and the U.N., 39.252-253
  - call for papers, 36.109
  - centennial celebration described, 38.391
  - commemoration of centennial, 37.393, Vol. 38, No. 3
  - domestic names activities, 32.428-434
  - effort to develop complete list of placenames, 37.180 n.
  - eliminating racial epithets from placenames, 44.23
  - English forms of Russian names determined by, 45.132
  - established in 1890 by President Harrison, 43.307-309, 311-314
  - Foreign Names Committee of, 38.173-182
  - founded in 1890, 32.428
  - GNIS ongoing project of, 40.77
  - had a responsibility “to devise a nomenclature which is at least rational,” 40.113
  - hostility toward punctuation mark for possessives, 31.69
  - in northern New York, 36.132
  - issued guidelines in 1890s for simplifying names, 40.224
  - living person policy, 32.433
  - Meredith Burrill’s time with,

- 39.181  
national gazetteer (review), 32.454-457  
organization chart, 38.170  
parallel organization to CPCGN, 39.295  
policy initiatives on Native American names, 39.157  
policy on placenames, 40.110  
*Principles, Policies and Procedures*, 42.291  
proposals submitted to, 36.98  
responsibility of, 38.201  
Richard R. Randall Executive Secretary of, 42.225  
Roger Payne connection with, 34.115  
role of Secretary of the Interior, 45.211  
Roman version of Cyrillic, 42.223  
Special Issue commemorating centennial, 38.48  
standardization caused problems, 40.224  
“supreme court” of toponymy, 33.62  
U.N. guidelines relevant to, 38.195  
will be 100 years old, 36.109, 37.64  
WSGNC, held meeting at, 1994, 42.297  
WSGNC, meeting at, 40.150
- U.S. Board on Geographic Names and International Programs, The**  
by Richard R. Randall, 39.249-256
- U.S. Board on Geographic Names and Its Work in Foreign Areas**  
by Richard R. Randall, 38.173-182
- U.S. Geological Survey**, 33.103, 104  
and Arkansas geographic names, 35.110  
and Michigan placenames, 34.391  
and Oregon geographic names, 33.300  
and Tidewater, 36.16  
and Wisconsin, 40.145  
began cataloging geographic names in 1892, 43.308  
Chief of Geographic Names Section, 34.48  
computerized list of names, 36.131  
National Performance Review, 42.298  
quadrangle maps, 36.44, 43.245  
topographic maps of used in research, 34.115
- U.S. Placenames Commission**  
U.N. guidelines relevant to, 38.195
- Ukraine**  
100 names per square mile, 34.49
- Ukrainian**  
and Belarusan names, 45.237  
bibliography of onomastics,



- 43.239-240
- dictionaryies of surnames, Canada and Australia, 43.145
- names in the U.S., a toponymic atlas, 32.80-81
- onomastics, 43.239
- patronymic surnames, 43.229
- surnames in the U.S., a dictionary, 43.145-146
- Ukrainian-Canadian Placenames***, 44.79
- Ulster surnames***
- book of, 40.64-66
- Unconscious Meaning of Personal Names, The**
- by Mary V. Seeman, 31.237-244
- unconventionally spelled names**
- connote lower levels of success, morality, popularity and warmth, 45.29
- Undersea Features**
- Advisory Committee on, 38.179
- and the USBGN, 39.251-252
- gazetteer of, 38.179, 189
- Unfortunate Connotations Acquired by Some Canadian Toponyms**
- by Alan Rayburn, 36.187-192
- Union**
- as an abstract patriotic name, 31.4
- in county and minor civil division names, 31.26 (illus.)
- unisex names**, 35.123
- feminization of, 41.228-238
- popularity of limited and brief, 41.234
- United Kingdom**
- placenames of, a bibliography, 38.380-382
- United Nations**
- See* U.N.
- United States**
- and Canada, agreement on treatment of names, 38.189
- omni gazetteer of, 39.332
- placenames and politics, 38.201-202
- Spanish impact on, 34.323
- three layers of placenames occur, 35.45
- Ukrainian surnames in (review), 43.145-146
- Unkind Words: Ethnic Labeling from "Redskin" to "WASP"***
- rev. by John Algeo, 39.127-130
- unnaming**
- avoiding identifying those responsible for actions, 39.146
- Unofficial Personal Names: Formation, Meaning, and Function***
- rev. by W.F.H. Nicolaisen, 42.144-148

**Unusual First Names: A Positive**

**Outlook**

by Richard L. Zweigenhaft,  
31.258-270

**unusual names**

cyclopedia of, 34.339  
psychological effects of, 31.258-  
268

**Updike, John**

names in the fiction of, 36.29-42

**Upstate and Downstate in New  
York, 31.41-50**

**urban and suburban naming**

current choices concerned with  
image-mongering, 31.7

***Urdang's Law***

on buying a book, 31.70

**Urdang, Laurence**

supporter of the work of ANS,  
38.148  
the work of (review), 34.330-332

***Urnahme*, 34.246**

***Ursula***

question on origin of the name,  
40.85

**USSR**

naming controlled by the  
Communist Party, 31.2 n.

**Utah**

bibliography of placename  
literature, 38.114-115

**Utah Place Name Society, 39.281**

***Utah Place Names***

rev. by Robert M. Rennick, 39.281-  
282

**utility company names, 31.197-206**

---

**V**

***Vanessa***

literary invention of Jonathan  
Swift, 41.276-281  
now common in France, 45.193  
origin of, 45.235

***vardas***

given name, Lithuanian, 45.122

**variant names and variant**

**spellings**

major problems for an indexer,  
45.229-230

**vegetation placenames**

mirror human transformation of  
landscape, 40.17

***VERBATIM: The Language***

***Quarterly*, 38.148**

Laurence Urdang, editor of, 34.330  
Volumes I-IV rev. by Kelsie B.  
Harder, 31.69-71

**verbs as placenames**

rare in English and Chinese, 31.33

**Verdenal, Jean**

and *J. Alfred Prufrock*, 38.43-48

**Vermont**

bibliography of placename

literature, 38.115

Gallic placenames of, 36.102

placenames, 34.122

***Vermont Trout Streams***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.121-123

**vernacular region**, 36.7-8

**Vietnam Veterans Memorial**

public impact of the “Names on the Wall,” 40.321-324

**Virgin Mary**

ecclesionymic references to, 36.87

**Virginia**

bibliography of placename

literature, 38.115-116

name of *Manassas*, a clarification, 34.103-104

placenames included in

bibliography, 38.373

placenames of the Northern Neck of, 32.333-336

population between 1620-1650

came from the “Celtic fringe,” 31.95

Southeastern, toponyms of, 36.5-20

topographic terms in, 31.52 n.

***Virginia and West Virginia, A***

***Gazetteer***

rev. by Kelsie B. Harder, 35.125

**vocative usage**, 39.130

**Vogel, Virgil J.**

“Dean of American Indian

Placenames,” 40.148, 42.133

festschrift in honor of (review), 34.202-205

In Memoriam, 42.133-134

**von Planta, Robert**

Indo-Europeanist, 35.47

***Von Steuben***, 31.4

W

**Walker, Alice**

names in *Meridian*, 32.33-44

**Walther, Hans**

tribute to, 40.46-48

***war words***

slang from military operations, 42.232-234

***Warennamen***

German for brand names, 39.144

**Washington**

in county and minor civil division names, 31.25 (illus.)

**Washington State**

bibliography of placename

- literature, 38.117-118  
 call for papers on names of, 36.42  
 data base field descriptions for,  
 40.305-306  
 placenames (review), 35.108-109,  
 42.206  
 street names in, 37.115-138
- Washington, D.C.**  
 “horsiest” of large American  
 metropolises, 41.356  
 namescape of, 41.344-360  
 street names of (review), 42.225-  
 228
- Washington, George**  
 31 counties currently named after  
 him, 31.7  
 on the American placename cover,  
 31.9 n.  
 onomastic founding father, 40.153
- Washington, Montana, the Dakotas  
 - and Massachusetts: A  
 Comparative Approach to Street  
 Naming**  
 by L.M. Baldwin and M. Grimaud,  
 37.115-138
- WASP**  
 capitalization of, 36.222-223  
 most famous ethnic acronym,  
 39.128  
 the south as habitat of  
 quintessential *WASP*, 31.89
- Weakness of T.S. Eliot’s J. Alfred:  
 More of Verdenal in “Prufrock”,  
 The**  
 by Robert F. Fleissner, 38.43-48
- Weaubleau from French *Bois  
 Blanc* ‘White Woods’: A Missouri  
 Toponymic Solved**  
 by Gerald L. Cohen, 39.199-202
- Weihnacht* and Its Variants as  
 Personal and Place Names**  
 by David S. Wulfman, 34.340-341
- Welsh Surnames of Occupational  
 Origin**  
 by Robert A. Fowkes, 41.288-297
- West New Jersey**  
 Province of, 34.62
- West Virginia**  
 bibliography of placename  
 literature, 38.118-119  
 placenames, 39.368
- West Virginia and Virginia, A  
 Gazetteer***  
 rev. by Kelsie B. Harder, 35.125
- West Virginia Place Names: Origins  
 and History***  
 rev. by Robert M. Rennick, 35.42-  
 43
- Western Humor and Irony  
 Membership**  
*See* WHIM
- Western States Geographic Names**

**Conference, 33.103**

El Paso, TX, 40.150, 40.166,  
41.139  
Rapid City, S.D., 41.137, 41.210,  
42.12, 42.90  
report on South Dakota meeting,  
42.297-299  
Washington, D.C., 38.390

**Westphalia**

field names in, 1603-1605, 41.204-  
205

**What Crisis in Onomastics?**

by W.F.H. Nicolaisen, 32.14-25

***What Do You Call a Person***

***From...? A Dictionary of Resident***

***Names***

rev. by Edward Callary, 39.56-58

**What Do You Call Your Pig? Who  
is Your Namesake?**

by Paula Brown, 34.432-436

***What Does Your Name Mean?***

rev. by Kelsie B. Harder, 34.201-  
202

***What's in a Name?***

rev. by Kelsie B. Harder, 38.143-  
146

***What's in A Name? An Essay in the  
Psychology of Reference***

rev. by Edwin D. Lawson, 34.387-  
390

***What's in a Name? Reflections of***

***an Irrepressible Name Collector***

rev. by Edward Callary, 45.232-  
233

***What's in a Nickname? Exploring  
the Jungle of College Athletic***

***Mascots***

rev. by Edwin D. Lawson, 33.276-  
277

**WHIM**

Humor Conference, 34.283

International Conference, 1988,  
35.126

International Conference, 1989,  
36.28

Western Humor and Irony

Membership, 33.198-200

***Whimsy V: American Humor***

rev. by Kelsie B. Harder, 35.120

**White Mountains**

placenames of the (review),  
44.243-245

**Whither Fled Lamia?: A Search  
for Signification**

by Mark Thomas, 37.73-78

**Whither Literary Onomastics?**

**“Prufrock” Revisited**

by Michel Grimaud, 41.5-14

**Whitman, Walt**

made poetry from Delawaran  
names, 31.62

**Whorf, Benjamin Lee**

Indian loan-words in Spanish,  
35.82

**Whynot**

a variant of *Weihnacht* in  
placenames, 34.340-341

**wilden**

Dutch term for Native Americans,  
31.67

**William Faulkner and the Falkner**

**Family Name**

by O.B. Emerson and John P.  
Hermann, 34.255-265

**Willie**

common first name among older  
Georgians, 31.106

**Windsor, Missouri**

named from reading English  
history, 31.88

**wine bottles**

and biblical personal names,  
34.351-353

**Winnebago**

moon names of, 36.58

**Wisconsin**

bibliography of placename  
literature, 38.119-120  
first recorded as *Miscousing*,  
39.191  
French placenames in, 35.113  
Indian names of (review), 40.145-  
148

Milwaukee street names, 43.156-  
157

origin of name, 39.191-198

placenames of, 33.51-57

placenames of Dane County,  
40.221

toponymy and the U.S. Land  
Survey, 36.43-50

**Wisconsin Geographic Names**

**Council**, 33.56

**Wisdom of Zeus**

by Anna Partington, 43.53-56

**Wissenschaftsbereich**

**Namenforschung**, 36.239

**Wolfe, Tom**

designer names in *The Bonfire of  
the Vanities*, 42.1-11

**women**

choice of surnames, a guide,  
40.204-206

expected to have a greater sense of  
stylishness and fashion than men,  
31.107-108

field name references to, 37.43-44

married names and the law, 32.114-  
128

more name variety in the south,  
31.107

name changes and loss of identity,  
33.286

name changes at marriage, 38.249,

- 41.87-102, 45.163-183  
names in James Joyce's work,  
39.303-318  
names in the Bible Belt, 31.114-  
116  
nicknames and blues singers,  
36.193-202  
nicknames of on the Falkland  
Islands, 38.283-294  
surnames of, 37.391-392  
Swahili names, 41.129
- Women Writers**  
three recent novels and names,  
32.33-44
- Women's Full First Names, Short  
Names, and Affectionate Names: A  
Semantic Differential Analysis**  
by Edwin D. Lawson and Lynn M.  
Roeder, 34.175-184
- women's publications**  
money now exists in, 31.71
- Women, Nicknames, and Blues  
Singers**  
by J.K. Skipper, Jr. and P.L. Leslie,  
36.193-202
- Wonderful World of Geographic  
Names: Things Learned and  
Things Yet To Be Learned**  
by Meredith F. Burrill, 39.181-190
- Word Index to Poe's Fiction**  
rev. by Eric W. Carlson, 32.79-80
- Words To Live By: Investigating  
Navajo Naming Practices**  
by Theodore Holland, Jr., 43.275-  
293
- World War II**  
codenames used in, 37.191-195
- World Wars I and II**  
and changes to placenames in the  
U.S., 32.26-32
- Worst Name Baby Book, The**  
rev. by Edwin D. Lawson,  
39.285,286
- writers**  
essays on and names (review),  
35.122  
naming in literature of black  
women, 41.248-261
- WSGNC**  
*See* Western States Geographic  
Names Conference
- Wyoming**  
bibliography of placename  
literature, 38.120  
call for papers on names of, 36.142
- Wyoming Post Offices 1850-1980**  
rev. by Mary R. Miller, 31.217
- 
- Y**

**Yahoo (Yahu): Notes on the Name of Swift's Yahoos**

by Richard Crider, 41.103-109

**Yeats, William Butler**

title names in the poetry of, 31.159, 163-166

**Yellowstone**

placenames, 40.312,317

***Yellowstone Place Names: Mirrors of History***

rev. by Thomas J. Gasque, 45.212-216

**Yiddish, 32.347-349**

in America, 34.339

onomastics, 42.39-54

**Yoruba Traditional Names and the Transmission of Cultural**

**Knowledge**

by F. Niyi Akinnaso, 31.139-158

***Yosemite Place Names***

rev. by Bob Julyan, 37.290-292

**“You \$#^%?&@ Hoosier!”:**

**Derogatory Names and *the***

**Derogatory Name in St. Louis,**

**Missouri**

by Thomas E. Murray, 35.1-7

***You fish on your side and I fish...***

onomastic hoax, 38.282

***You Name It!: All You Need to***

***Know to Name Your Baby***

rev. by Adrian Room, 36.241-243

**“You’re The Tops”**

song about Kelsie B. Harder, 39.164-166

**Yukon Territory**

bibliography of placename

literature, 38.140-141

placenames of the Big Salmon

River region, 36.121

**Yvonne and Juanita Face the English Language**

by Rowland L. and Sarah H. Collins, 33.207-209

**Z**

**Zelinsky, Wilbur**

analysis of street names, 37.329

distribution of generic terms, 31.51

n.

method used by, 36.12

North America’s foremost cultural

geographer, 43.147

notes higher proportion of exotic names in U.S., 34.49

**Zeus**

meaning of the name, 43.53-56

**Zhiguli**

name of Soviet-made Fiat automobile, 31.61



*zi*

Chinese two character name, 35.18

***Zinfandel: An American English***

**Word of Czech, German,**

**Hungarian, and/or Slovak Origin**

by David L. Gold, 44.59-77

**zoönym**s, 34.411